Teléfono SIP Mitel 6863i

58015396 REV00

GUÍA DE USUARIO VERSIÓN 6.4 SP3

AVISO

La información contenida en este documento se considera correcta en todos sus aspectos, pero no está garantizada por Mitel Networks Corporation (MITEL®). La información queda sujeta a modificaciones sin previo aviso y en ningún caso debe considerarse la existencia de ningún tipo de compromiso por parte de Mitel o de cualquiera de sus empresas asociadas o subsidiarias. Tanto Mitel, como sus empresas asociadas y subsidiarias no asumen responsabilidad alguna por cualquier error u omisión que pudiera haber en este documento. Se pueden realizar revisiones de este documento o nuevas ediciones para incorporar los cambios.

No se permite la reproducción ni transmisión de partes de este documento por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, para ningún propósito, sin el consentimiento por escrito de Mitel Networks Corporation. Envíe un mensaje de correo electrónico a iplegal@mitel.com para obtener más información.

Marcas

Las marcas comerciales, las marcas de servicio, los logotipos y los gráficos (en su conjunto, "Marcas comerciales") a los que se haga referencia en los sitios web de Mitel o en sus publicaciones, son marcas comerciales registradas y no registradas de Mitel Networks Corporation (MNC) o sus subsidiarias (en su conjunto, "Mitel"), o de sus respectivos propietarios.. El uso de las marcas comerciales está prohibido sin el consentimiento expreso de Mitel. Póngase en contacto con nuestro departamento jurídico en legal@mitel.com para obtener más información. Para obtener una lista de las marcas comerciales registradas globales de Mitel Networks Corporation, consulte el sitio web: http://www.mitel.com/trademarks. El uso de este producto o del software por parte del cliente se realizará de acuerdo con el EULA u otros términos de licencia complementarios.

Información México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: 1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y 2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Guía de usuario del teléfono SIP Mitel 6863i

58015396 REV00 - Agosto 2024

®,™ Marca registrada de MITEL Networks Corporation
© Copyright 2024, Mitel Networks Corporation
Todos los derechos reservados

Acuerdo de Licencia de Software 1

Bienvenidos 6

Acerca de este manual 6

Documentación 6

Características del teléfono 6

Requisitos 7

Instalación y configuración 7

Teclas del teléfono IP 8

Panel de teclas 8

Descripción de las teclas 9

Teclas del teclado 10

Primeros pasos 13

Conexión e inicio del teléfono 13

Pantallas libres 15

Configuración incompleta 16

Sin servicio 16

Métodos para personalizar su teléfono 17

Opciones del teléfono a través de la interfaz de usuario del teléfono IP 17

Opciones del teléfono a través de la interfaz de usuario Web de Mitel 20

Estado Teléfono 24

Estado del teléfono a través de la interfaz de usuario del teléfono IP 24

Buscar la dirección IP del teléfono 24

Estado del teléfono mediante la interfaz de usuario Web de Mitel 25

Personalización de su teléfono 28

Tonos y Grupos de tonos 28

Pantalla 33

Teclado activo* 34

Establecer Audio 34

Fecha y hora 36

Idioma 41

Contraseña usuario 49

Restablecer una contraseña de usuario 50

Reiniciar el teléfono 51

Credenciales 52
Agenda 53
Bloqueo teléfono 54
Plan de marcación de emergencia 55

Teclas de línea y teclas programables 58
Varias teclas de estado de línea/llamada 58
Teclas programables 59
Configuración de una tecla de marcación rápida 60
Teclas Editar MARCACIÓN RÁPIDA 64
Tecla No molestar (DND) 66
Tecla XML 67
Tecla de Flash 69
Tecla Sprecode 69
Teclas Aparcar y Descolgar 70
Tecla INFORMACIÓN última llamada 72
Tecla Desvío 73
Marcación rápida/Reenviar 74
Marcación rápida/Conferencia 75
Tecla Agenda 76
Tecla Lista llamadas 77
Tecla Remarcación 78
Tecla Conferencia 78
Tecla Reenviar 80
Tecla Intercom 81
Tecla Servicios 82
Tecla Bloqueo teléfono 82
Tecla Buscar 83
Tecla Guardar 85
Tecla Borrar 85
Tecla Ningún 86
Tecla de Timbre discreto 87

Realización de llamadas 88
Marcar un número 88
Uso del altavoz en modo manos libres 88
Utilización de auriculares **89**

Remarcación 89
Silenciar micro 91
Recibir llamadas 92
Responder una llamada entrante 92
Enviar una llamada entrante al buzón de voz 92
Gestión de llamadas 93
Poner una llamada en espera 93
Transferencia de llamadas 94
Llamadas en conferencia 96
Finalizar una llamada 100
Gestión de llamadas 101
Agenda 101
Lista de llamadas 107
NMR y Desvío de llamada 111
Otras funciones y características 130
Mostrar dígitos DTMF 130
Escuchar el tono de llamada en espera 131
Tono de marcación acompasado 131
XML soportado con tono de señalización 132
Retardo Estado de desplazamiento 133
Cambia el foco de IU a la línea que suena 134
Recordatorio de llamada en espera durante llamadas activas 135
Recordatorio de llamada en espera (con una llamada en espera) 136
Periodo del tono de llamada en espera 137
Línea preferida y Temporizador de la línea preferida 138
La tecla de desconexión interrumpe una llamada entrante 140
Indicador de mensaje en espera 141
Características de la Llamada de intercomunicación entrante 142
Búsqueda agrupada por RTP 144
Presentación compartida de llamada (SCA) 145
Procedimientos * 148
Otras características 149
Resolución de problemas 150
¿Por qué no se enciende la pantalla del teléfono? 150

¿Por qué no escucho el tono de marcación? 150
¿Por qué no suena el timbre de mi teléfono? 150
¿Por qué no se enciende el indicador luminoso al recibir un nuevo mensaje de voz? 150
¿Por qué no funciona el auricular? 150
¿Cómo puedo conocer la dirección IP de mi teléfono? 150
¿Por qué mi teléfono muestra el mensaje Sin servicio? 150
¿Cómo cambio mi contraseña de usuario? 151
¿Por qué mi teléfono muestra el mensaje de Error de configuración cifrada? 151
¿Cómo puedo reiniciar el teléfono IP? 151
¿Cómo se bloquea el teléfono? 151

Garantía limitada 152
Excepciones 152
Servicios de reparación en garantía 152
Servicios de reparación fuera de garantía 153

Garantía limitada (solamente en Australia) 154
Aviso relativo a la reparación 154
Excepciones 154
Servicios de reparación en garantía 155
Servicios de reparación fuera de garantía 156

Apéndice A – Códigos de los husos horarios 157

BIENVENIDOS

El Mitel 6863i ofrece una excepcional relación prestaciones/precio en un teléfono de escritorio SIP profesional. Con un diseño moderno, elegante y delgado, el 6863i rivaliza en prestaciones, flexibilidad y valor con otros productos SIP de su clase que tienen un precio más alto. Este teléfono SIP de 2 líneas con su pantalla LCD monocromo de 2,75" y 128x48 píxeles, teclas fijas programables y que ocupa muy poco espacio en el escritorio es una opción ideal para trabajadores profesionales con pocos requisitos de uso del teléfono. El 6863i, con un auricular y un altavoz de alta definición real, ofrece una excelente calidad de audio de banda ancha. Dos puertos Ethernet 100 BaseT con un switch Ethernet de hardware, avanzadas capacidades XML para la configuración, aplicaciones personalizadas y una clasificación de clase 1 de PoE son solo algunas de las muchas prestaciones de este teléfono SIP muy asequible.

ACERCA DE ESTE MANUAL

Esta guía le explica cómo utilizar su nuevo teléfono 6863i. No todas las prestaciones se encuentran disponibles de forma predeterminada. Póngase en contacto con su Administrador de sistemas con el fin de conocer las funciones y servicios de que dispone su sistema. Su Administrador de sistemas también tiene autorización para personalizar algunas de las funciones que le ofrece este teléfono. Para obtener información sobre parámetros y configuraciones más avanzados, el administrador debe consultar la ***Guía de administrador de teléfonos IP SIP Mitel***.

DOCUMENTACIÓN

- ***Guía de instalación del teléfono IP SIP Mitel 6863i:*** contiene instrucciones de instalación y configuración, funciones y características generales y una lista básica de opciones de configuración. La Guía de instalación se puede descargar de http://www.miteldocs.com.
- ***Guía del usuario del teléfono IP SIP Mitel 6863i:*** esta guía le ofrece explicación de las características y funciones más habituales para un usuario final. La Guía del usuario se puede descargar de http://www.miteldocs.com.
- ***Guía de administrador de teléfonos IP SIP Mitel:*** describe cómo configurar los teléfonos IP SIP Mitel en una red y también contiene instrucciones para poder realizar una configuración avanzada. La Guía de administrador está dirigida a Administradores de sistemas y se puede descargar de http://www.miteldocs.com.

CARACTERÍSTICAS DEL TELÉFONO

- Pantalla LCD
- Switch de dos puertos 10/100 Fast Ethernet incorporado para compartir la conexión de datos con su ordenador
- 3 teclas programables
- Función de configuración de teclas de marcación rápida pulsando y manteniendo las teclas
- Soporta hasta 2 líneas de llamada con LED
- Auricular de banda ancha

- Altavoz full-dúplex de banda ancha para llamadas en manos libres
- Compatibilidad con el modo de auriculares
- Adaptador de corriente alterna (se vende por separado)
- Definición de páginas*

*Prestación disponible en función del sistema telefónico o proveedor de servicios.

REQUISITOS

- Una centralita IP basada en protocolo SIP instalada en la red y que utilice una cuenta SIP creada para el teléfono 6863i.
- Acceso a un servidor de Trivial File Transfer Protocol (TFTP), File Transfer Protocol (FTP), Hypertext Transfer Protocol (HTTP) o Hyper Text Transfer Protocol sobre Secure Sockets Layer (SSL) (HTTPS).
- LAN Ethernet/Fast Ethernet (10/100 Mbps).
- Cable recto de categoría 5/5e.
- Fuente de alimentación:
  - Para redes Ethernet que proporcionan alimentación a través de la línea al teléfono (IEEE 802.3af) utilice un cable Ethernet para la conexión directa entre el teléfono y la red para recibir la alimentación (no se necesita ningún adaptador de corriente de 48 V CA si se utiliza [PoE], Potencia sobre Ethernet).
  - Para redes Ethernet que NO ofrecen alimentación al teléfono:
  - Utilice únicamente el adaptador de fuente de potencia limitada [LPS] de GlobTek Inc., n.º de modelo GT-41080-1848 (se vende por separado) para conectar el puerto de corriente CC del teléfono a una fuente de alimentación;
  - o
  - Utilice un inyector de alimentación PoE o un switch PoE.

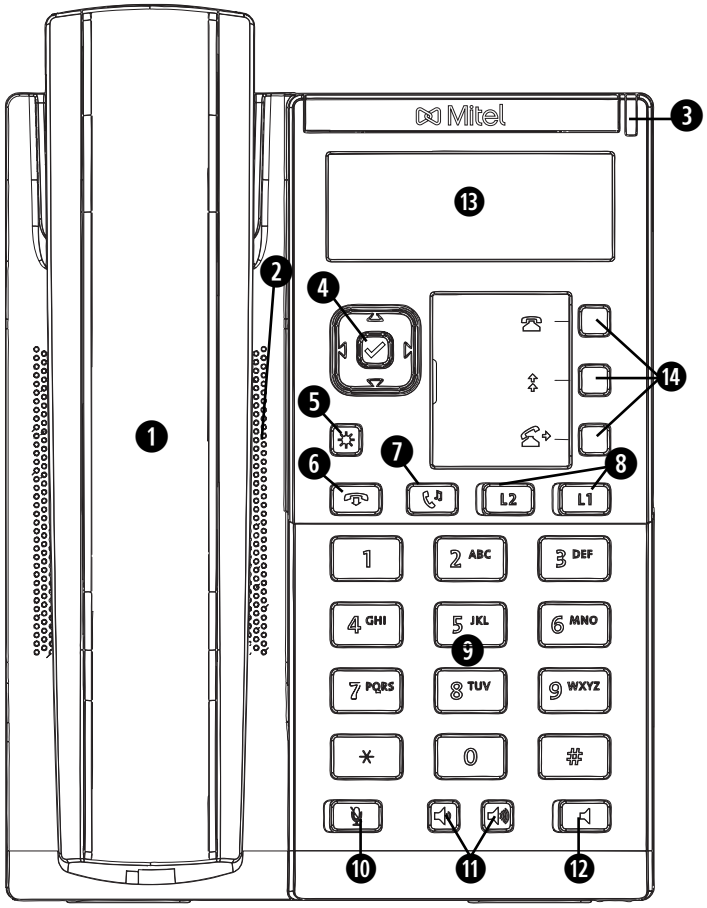
INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN

Si su Administrador de sistemas aún no ha instalado su teléfono 6863i, consulte la ***Guía de instalación del teléfono Mitel 6863i*** para obtener información sobre la instalación física del teléfono y su configuración. Los Administradores del sistema que deseen obtener información avanzada acerca de la administración y configuración del terminal deben remitirse a la ***Guía de administrador de teléfonos IP SIP Mitel***.

TECLAS DEL TELÉFONO IP

PANEL DE TECLAS

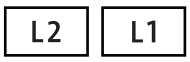
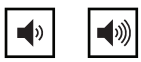
En las secciones siguientes se describen las diversas funciones de las teclas del teléfono 6863i y en qué forma le facilitan la realización y gestión de las llamadas y la información de la persona que las realiza. Se utilizan imágenes de las teclas de símbolos y de la plataforma de hardware a lo largo de este documento.



1	Microteléfono 6863i	8	Teclas visuales de línea/llamada
2	Altavoz de alta calidad	9	Teclado
3	Indicador de mensaje en espera	10	Tecla de silencio
4	Botón de teclas de selección/navegación	11	Tecla de volumen
5	Tecla Opciones	12	Tecla Altavoz/Auric.
6	Tecla de desconexión	13	Pantalla LCD
7	Tecla de espera (retener llamada)	14	Teclas programables

DESCRIPCIÓN DE LAS TECLAS

En la siguiente tabla se identifican las teclas del panel de control del teléfono IP 6863i que puede utilizar para gestionar llamadas.

TECLA	DESCRIPCIÓN
	**Teclas de navegación/selección** - Al pulsar las teclas ARRIBA y ABAJO se muestran diferentes mensajes de estado y de texto en la pantalla LCD (si hay más de 1 línea de mensajes de estado/texto). Estas teclas le permiten, además, navegar a través de las opciones de los diferentes menús, como por ejemplo la lista de opciones. Al pulsar las teclas IZQUIERDA Y DERECHA se muestra la información acerca de las diferentes líneas/llamadas. Dentro de la lista de opciones, estas teclas permiten salir o aceptar la opción actual. Al editar las entradas de la pantalla, pulsando la tecla IZQUIERDA se borra el carácter a la izquierda; pulsando la tecla DERECHA se aplica la opción. De forma alternativa, al pulsar la tecla de selección central se aplica la opción también en pantallas específicas.
	**Tecla Opciones** - Accede a los servicios y opciones de personalización del teléfono. Es posible que su administrador de sistemas haya personalizado ya algunos parámetros. Consulte con su administrador de sistemas antes de modificar cualquier opción reservada para los administradores de sistemas. Si desea obtener más información, consulte “Opciones del teléfono a través de la interfaz de usuario del teléfono IP”en la página 17.
	**Tecla de desconexión** - Finaliza una llamada activa. La tecla de desconexión también permite abandonar una lista abierta, como la lista de opciones, sin realizar ningún cambio.
	**Tecla de retención de llamada** - Permite retener una llamada activa. Para recuperar la llamada activa, pulse la tecla de estado de línea situada al lado del LED que está parpadeando. Si desea obtener más información, consulte “Poner una llamada en espera”en la página 93.
	**Teclas visuales de línea/llamada** - Conecta a una línea o llamada. El 6863i permite 2 teclas de línea, cada una con LED indicadores. Si desea obtener más información, consulte “Varias teclas de estado de línea/llamada”en la página 58.
	**Tecla Silencio micro** - Al pulsar esta tecla se silencia el micrófono, de forma que su interlocutor no podrá oírle (el indicador luminoso parpadeará cuando la función de silencio micro esté activada). Si desea obtener más información, consulte “Silenciar micro”en la página 91.
	**Controles de volumen** - Permiten ajustar el volumen del auricular, timbre y manos libres.

TECLA	DESCRIPCIÓN
	**Tecla Altavoz/Auric.** - Transfiere la llamada activa al altavoz o al auricular, permitiendo el uso del teléfono en modo manos libres. Para obtener más información, consulte “Uso del altavoz en modo manos libres” en la página 88 y “Utilización de auriculares” en la página 89.
  	**Teclas programables** - Cuando se programan, permiten realizar fácilmente hasta 3 funciones específicas (por ejemplo, Servicios, Lista agenda, Intercom, etc.) y acceder a servicios mejorados proporcionados por terceros (por ejemplo, aplicaciones XML). Las teclas programables se han configurado previamente (de arriba abajo) como teclas de Llamadas, Remarcación y Transferencia. Si desea obtener más información, consulte “Teclas programables” en la página 59.

TECLAS DEL TECLADO

El 6863i dispone de un teclado con dígitos del 0 al 9, una tecla * y una tecla #. Las teclas de 2 a 9 contienen las letras del alfabeto. El teclado del teléfono 6863i incluye lo siguiente:

TECLA DEL TECLADO	DESCRIPCIÓN
0	Marca 0 Marca la Operadora en un teléfono registrado
1	Marca 1
2 ABC	Marca 2 Cuando se introduce texto, esta tecla escribe **A** si se pulsa una vez, **B** si se pulsa dos veces y **C** si se pulsa tres veces
3 DEF	Marca 3 Cuando se introduce texto, esta tecla escribe **D** si se pulsa una vez, **E** si se pulsa dos veces y **F** si se pulsa tres veces
4 GHI	Marca 4 Cuando se introduce texto, esta tecla escribe **G** si se pulsa una vez, **H** si se pulsa dos veces y **I** si se pulsa tres veces
5 JKL	Marca 5 Cuando se introduce texto, esta tecla escribe **J** si se pulsa una vez, **K** si se pulsa dos veces y **L** si se pulsa tres veces
6 MNO	Marca 6 Cuando se introduce texto, esta tecla escribe **M** si se pulsa una vez, **N** si se pulsa dos veces y **O** si se pulsa tres veces
7 P QRS	Marca 7 Cuando se introduce texto, esta tecla escribe **P** si se pulsa una vez, **Q** si se pulsa dos veces, **R** si se pulsa tres veces y **S** si se pulsa cuatro veces.
8 TUV	Marca 8 Cuando se introduce texto, esta tecla escribe **T** si se pulsa una vez, **U** si se pulsa dos veces y **V** si se pulsa tres veces

TECLA DEL TECLADO	DESCRIPCIÓN
9 WXYZ	Marca 9 Cuando se introduce texto, esta tecla escribe **W** si se pulsa una vez, **X** si se pulsa dos veces, **Y** si se pulsa tres veces y **Z** si se pulsa cuatro veces.

El * recibe el nombre de tecla asterisco. El símbolo # se denomina almohadilla, cuadradillo o símbolo de número, dependiendo de la nacionalidad o la preferencia personal. Estas teclas se pueden utilizar para funciones especiales como el acceso al buzón de voz. Las funciones de las teclas “asterisco” y “almohadilla” dependen de la disponibilidad de funciones de su país. Si desea obtener más información sobre las funciones disponibles a través de estas teclas, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Estas teclas del teclado se pueden utilizar para cualquiera de las siguientes opciones del teléfono:

- Marcar un número de teléfono para realizar una llamada (consulte la sección “Marcar un número” en la página 88).
- Introducir dígitos o letras en la interfaz de usuario del teléfono IP.
- Programar un número de marcación rápida (consulte la sección “Configuración de una tecla de marcación rápida” en la página 60).
- Pulsar una tecla de marcación rápida (consulte “Configuración de una tecla de marcación rápida” en la página 60).
- Pulsar las teclas asociadas con un sistema de Respuesta interactiva de voz (IVR).

PRIMEROS PASOS

Es necesario configurar el terminal 6863i antes de utilizarlo por primera vez. Esta sección describe el comportamiento del teléfono y la pantalla de bienvenida que podrá ver al conectar el telfono por primera vez, o al reiniciarlo.

CONEXIÓN E INICIO DEL TELÉFONO

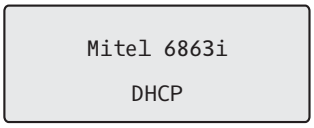
El terminal 6863i inicia automáticamente la secuencia de arranque en cuanto se conecta. El teléfono atravesará este proceso la primera vez que lo conecte y cada vez que lo reinicie.

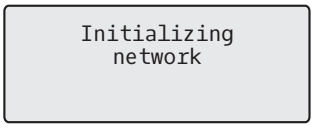
Nota: Algunas pantallas de inicio solo aparecen la primera vez que se conecta el teléfono o si se ha restaurado la configuración predeterminada en el mismo.

El teléfono mostrará las siguientes pantallas de inicio:

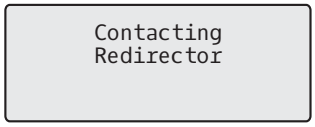




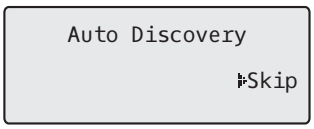




Durante el primer arranque, el teléfono 6863i intenta contactar con el **Servidor de Redirección y Configuración** para obtener información del servidor actual. Durante este proceso no se transmite información personal desde el teléfono.



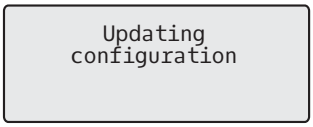
El teléfono 6863i también puede buscar los servidores de configuración en su red local (pulse ▶**Omitir** para continuar sin comprobar los servidores).

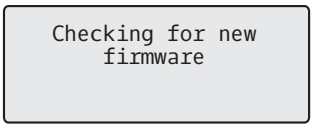


Si se encuentran servidores apropiados, se mostrarán en una lista en la que se puede desplazar hacia bajo para verla completa y seleccionar el servidor deseado. (Pulse **◀Ignorar** para continuar sin seleccionar un servidor.).



Entonces, el 6863i comprueba los ajustes y busca en un servidor las actualizaciones de configuración y firmware. Si encuentra algún archivo de actualización nuevo, el teléfono mostrará el mensaje **Actualización de la configuración**. Podrían pasar algunos instantes mientras el teléfono descarga las actualizaciones más recientes.

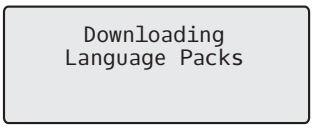




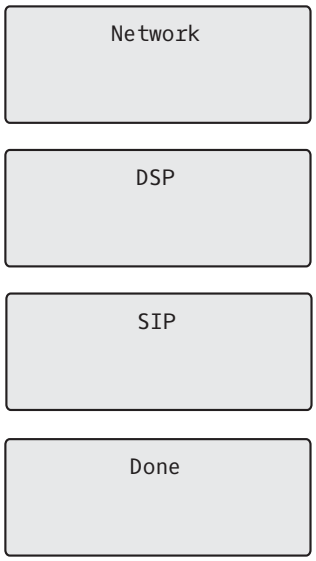
Nota: Las nuevas actualizaciones se pueden programar automáticamente desde el servidor. El Administrador de sistemas es el encargado de configurar estas acciones en el sistema del teléfono y deben programarse fuera del horario laboral o en periodos de poca afluencia de llamadas.

ADVERTENCIA: NO DESCONECTE NI DESACTIVE LA ALIMENTACIÓN DEL TELÉFONO MIENTRAS ÉSTE SE ENCUENTRE CONSULTANDO O INSTALANDO LOS ARCHIVOS DE FIRMWARE O CONFIGURACIÓN.

Si su Administrador de sistemas ha cargado los paquetes de idiomas en su teléfono, entonces obtendrá la siguiente pantalla durante el proceso de arranque.

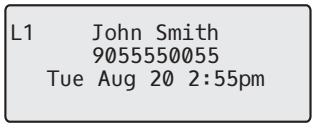


Una vez finalizada la configuración, el teléfono mostrará las pantallas siguientes:



PANTALLAS LIBRES

Cuando el teléfono ha actualizado correctamente la configuración y se ha conectado a la red, mostrará la pantalla de **Libre**:



La pantalla de estado **Libre** muestra su nombre (nombre SIP), extensión (o número de teléfono), la fecha y la hora. Esta pantalla se muestra siempre que el teléfono no se encuentre en uso. L1 en la esquina superior derecha del ejemplo anterior indica la pantalla libre de la primera línea programable. Puede utilizar las teclas de flecha a la izquierda y la derecha para desplazarse a través de las pantallas libres de las líneas programables en el 6863i.

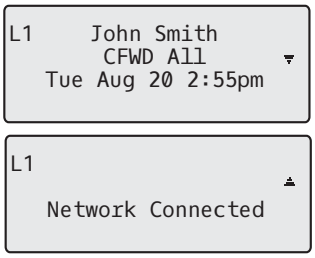
La segunda línea de pantalla muestra los siguientes mensajes temporales si se producen eventos:

- Sin servicio
- Fallo DHCP
- Reiniciar
- Nueva dir. IP
- Red desconectada /conectada

Nota: Dado que el mensaje Red desconectada/conectada se muestra en dos líneas, la fecha y la hora no se mostrarán si se muestra este evento.

- La segunda línea también muestra los siguientes mensajes de estado, en orden de prioridad de presentación:
- Estado de desvío de llamada
- NMR (No molestar) Encendido
- Número de llamadas no contestadas

Si se muestra más de un mensaje de estado, se mostrará ▼tras el mensaje para indicar que puede utilizar las teclas de navegación ▼ y ▲ para desplazarse por los mensajes restantes.



CONFIGURACIÓN INCOMPLETA

Si su teléfono muestra en el mensaje **Config. incompleta** sin ninguna extensión ni nombre de usuario al finalizar la secuencia de arranque, en lugar de una pantalla en estado libre, esto indicará que la configuración del teléfono que se ha descargado del servidor de configuración no está completa o es incorrecta. Póngase en contacto con su Administrador de sistemas para que le preste ayuda.

SIN SERVICIO

Cuando el teléfono no está bien conectado a la red o cuando el Administrador de red no ha configurado la cuenta del teléfono, le aparecerá en pantalla el mensaje **Sin servicio** o **Red desconectada** y la luz de estado del teléfono se encenderá. Compruebe que los cables estén conectados firmemente al teléfono y a la conexión de pared. El teléfono debería detectar automáticamente el restablecimiento de la conexión y mostrar en pantalla durante unos segundos el mensaje **Red conectada**.

Si se han realizado cambios en la configuración de su teléfono, es posible que necesite reiniciarlo. Para más información sobre cómo reiniciar su teléfono, consulte “Reiniciar el teléfono” en la página 51.

Si desea obtener más información sobre la conexión de su teléfono, consulte la ***Guía de instalación del teléfono Mitel 6863i*** o pida ayuda a su Administrador de sistemas.

MÉTODOS PARA PERSONALIZAR SU TELÉFONO

Para personalizar las opciones específicas de su teléfono tiene dos posibilidades:

- Utilizar la tecla **Opciones** del teléfono IP.
- Desde su PC, utilizando la interfaz de usuario Web de Mitel mediante el navegador.

OPCIONES DEL TELÉFONO A TRAVÉS DE LA INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

Puede personalizar su teléfono pulsando la tecla que le permitirá acceder a la interfaz de usuario de su teléfono IP. Estas opciones le permiten personalizar los siguientes parámetros del teléfono.

N° DE OPCIÓN	OPCIÓN
1	Servicios 1. Conferencia 2. Transferencia 3. Remarcación 4. Agenda 5. Lista de llamadas 6. Buzón de voz 7. No molestar
2	Desvío de llamada 1. Todos 2. Ocupado 3. No contesta 4. Desactivado 5. Activado Los menús que muestran el desvío de llamadas dependen del modo de desvío definido en el teléfono. El modo por defecto es Cuenta.

N° DE OPCIÓN	OPCIÓN
3	Preferencias 1. Tonos • Timbre llamada • Grupo de tonos 2. Pantalla • Ajuste contraste 3. Editar Marc. Ráp 4. Teclado activo 5. Establecer Audio • Modo audio • Vol. micr/auric. 6. Fecha y hora • Formato de la hora • Actualización del horario • Formato de la fecha • Zona horaria • Servidor de hora 1 • Servidor de hora 2 • Servidor de hora 3 • Establecer hora • Establecer fecha 7. Idioma • Idioma de la pantalla • Idioma inicial
4	Estado teléfono 1. Dirección IP y MAC 2. Puerto LAN 3. Puerto del PC 4. Info Firmware 5. Mens. de error 6. Derecho de propiedad
5	Contras.
6	Menú Admin. (protegido con contraseña)*
7	Reiniciar teléf.
8	Credenciales (disponible únicamente si el Administrador ha configurado determinadas funciones)
9	Agenda 1. Nombres por orden 2. Clasific. de pref. 3. Fuentes externas (disponible únicamente si el Administrador ha configurado fuentes de agenda externas)
8	Bloqueo teléfono

Nota: *Las opciones del **menú de Administrador** son funciones reservadas exclusivamente para los administradores y el usuario sin permisos de administración no tiene acceso. Dichas opciones deben ser modificadas y configuradas únicamente por el Administrador de sistemas.

LISTA DE OPCIONES SIMPLIFICADA

Su Administrador de sistemas puede configurar una Lista de opciones simplificada en su teléfono. A título de ejemplo se muestran en la tabla siguiente las opciones que pueden mostrarse en su teléfono si se configura una Lista de opciones simplificada:

N° DE OPCIÓN	OPCIÓN
1	Servicios 1. Conferencia 2. Transferencia 3. Remarcación 4. Agenda 5. Lista de llamadas 6. Buzón de voz 7. No molestar
2	Desvío de llamada 1. Todos 2. Ocupado 3. No contesta 4. Desactivado 5. Activado Los menús que muestran el desvío de llamadas dependen del modo de desvío definido en el teléfono. El modo por defecto es Cuenta.
3	Preferencias 1. Tonos • Timbre llamada • Grupo de tonos 2. Pantalla • Ajuste contraste 3. Establecer Audio • Modo audio • Vol. micr/auric.

N° DE OPCIÓN	OPCIÓN
4	Estado Teléfono 1. Dirección IP y MAC 2. Puerto LAN 3. Puerto del PC 4. Info Firmware 5. Mens. de error 6. Reiniciar teléf. 7. Derecho de propiedad
5	Bloqueo teléfono

USO DE LA INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Pulse las teclas ▲ y ▼ para ver las diferentes opciones.
3. Pulse la tecla y la tecla ▶ **Introducir**, o bien pulse el número de la opción correspondiente para seleccionarla.
4. Cambie la opción seleccionada si es necesario.
5. Pulse la tecla o la tecla ▶**Establecer**, o bien ▶**Finalizado** para guardar el cambio.
6. Pulse la tecla , la tecla de navegación ◀, o la tecla en cualquier momento para salir sin guardar los cambios.

Nota: Si desea obtener más información sobre la personalización del teléfono mediante las opciones disponibles en la interfaz de usuario del teléfono IP, consulte la sección "Personalización de su teléfono" en la página 28. Si desea obtener más información acerca de las opciones de administrador, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

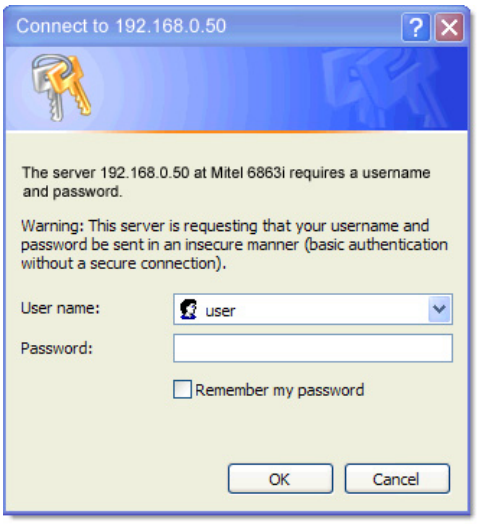
OPCIONES DEL TELÉFONO A TRAVÉS DE LA INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

Aparte de las opciones de la interfaz de usuario del teléfono IP, también puede utilizar la interfaz de usuario Web de Mitel para personalizar su teléfono IP. Para acceder a su teléfono utilizando la interfaz de usuario Web de Mitel, debe conocer la dirección IP de su teléfono. Para localizar la dirección IP de su teléfono, consulte la sección "Buscar la dirección IP del teléfono" en la página 24.

UTILIZACIÓN DE LA INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

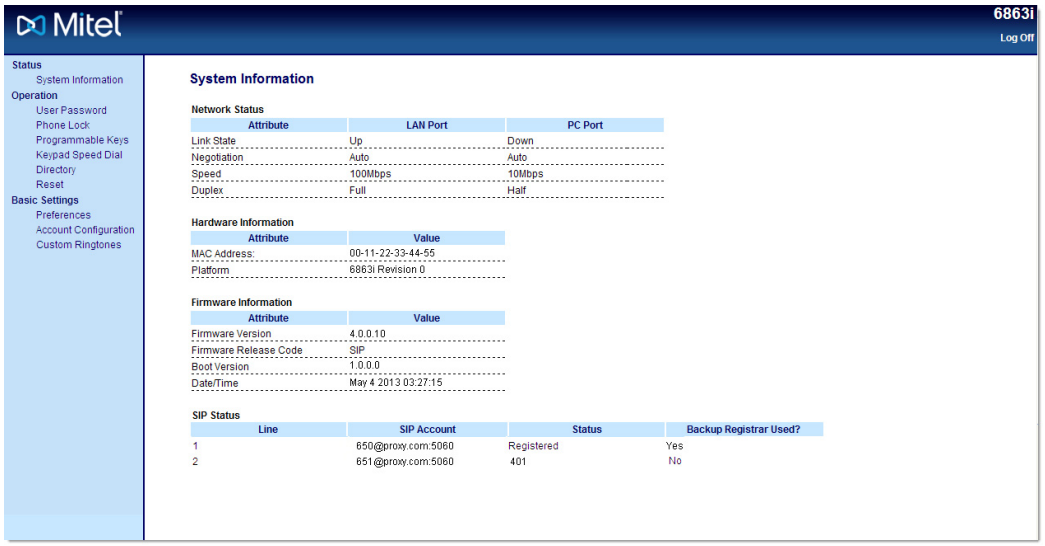
INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Abra su navegador, introduzca la dirección IP del teléfono o el nombre del host en el campo de la dirección y pulse la tecla **Intro**.
   Se abrirá la siguiente pantalla de conexión:



2. En la ventana que aparece, escriba su nombre de usuario y contraseña y haga clic en **Aceptar**.
   Se muestra la ventana Estado para el teléfono IP al que está accediendo.

Nota: El nombre de usuario predeterminado es **user** y el campo de la contraseña se deja en blanco.



3. Puede cerrar la sesión en la interfaz de usuario Web de Mitel en cualquier momento haciendo clic en el botón **Salir**.

Las siguientes categorías se mostrarán en el menú lateral de la interfaz de usuario Web de Mitel: **Estado, Modo de funcionamiento** y **Configuración básica**.

ENCABEZADOS	DESCRIPCIONES
Estado	La sección **Estado** muestra el estado de la red y la dirección MAC del teléfono IP. También muestra información de hardware y firmware sobre el teléfono IP e información acerca de las cuentas SIP configuradas en ese momento en el teléfono. La información de la ventana **Estado** es de solo lectura.
Modo de funcionamiento	**Contraseña de usuario** - Le permite cambiar la contraseña de usuario. **Bloqueo teléfono** - Le permite asignar una marcación de emergencia en el teléfono, bloquearlo para evitar el uso y su modificación por terceras personas y reiniciar la contraseña de usuario. **Teclas programables** - Le permiten configurar hasta 3 teclas programables con funciones identificadas en la lista siguiente. • Ninguna • Marcación rápida • No molestar (DND) • Metalenguaje extensible (XML) • Flash • Sprecode • Aparcar • Recoger • Info. última llamada • Desvío • Marcación rápida/Reenviar • Marcación rápida/Conf. • Agenda • Lista de llamadas • Remarcación • Conferencia • Transferencia • Icom (Intercom) • Servicios • Bloqueo teléfono • Buscar • Guardar • Borrar • Log In • Timbre discreto **Teclas de marcación rápida** - Le permiten asignar un número de marcación rápida a un dígito del teclado del teléfono para realizar marcaciones rápidas. **Lista agenda** - Le permite copiar la Lista de llamadas y la Lista agenda local de su teléfono IP a su PC. **Reset** - Le permite reiniciar el teléfono IP cuando sea necesario.

ENCABEZADOS	DESCRIPCIONES
Configuración de base	**Preferencias** - Le permite activar/desactivar las siguientes opciones: • Mostrar dígitos DTMF • Escuchar el tono de llamada en espera • Tono de marcación acompasado • XML soportado con tono de señalización • Retardo Estado de desplazamiento (segundos) • Cambia el foco de IU a la línea que suena • Recordatorio de llamada en espera durante llamadas activas • Recordatorio de llamada en espera • Periodo del tono de llamada en espera • Línea preferida • Temporizador (en segundos) de la línea preferida • La tecla de desconexión interrumpe una llamada entrante • Indicador de mensaje en espera en la línea • Modo tecla No Molestar • Modo de tecla de desvío de llamada Esta categoría también le permite configurar: • Funciones de la Llamada de intercomunicación entrante • Parámetros RTP para búsqueda agrupada • Tonos de llamada (de forma general y por cada línea) • Configuración de fecha y hora • Configuración de idioma **Configuración de la cuenta** - Permite configurar los servicios No molestar Desvío de llamada por cuenta. Es posible disponer de varias cuentas en el teléfono 6863i. **Timbres personalizables** - Le permite cargar hasta 8 archivos WAV con timbres personalizados en el teléfono, que se pueden usar como timbre de llamada entrante. Si desea más información sobre los timbres personalizados, consulte Instalación de timbres personalizados desde la interfaz de usuario Web de Mitel en la página 32.

ESTADO TELÉFONO

Puede visualizar el estado de su teléfono a través de la interfaz de usuario del teléfono IP o de la interfaz de usuario Web de Mitel.

ESTADO DEL TELÉFONO A TRAVÉS DE LA INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

La opción **Estado Teléfono** del teléfono IP muestra el estado del teléfono en la pantalla LCD.

Esta opción le permite conocer de su teléfono:

- El estado de red incluida las direcciones IP y MAC del teléfono
- Información del puerto de la Red de Área Local (siglas en inglés, LAN)
- Información del puerto del PC (si hay conexión con el PC)
- Información firmware
- Mensajes de error desde el último reinicio o arranque
- Información de copyright



INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla  del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Estado teléfono**.
3. Seleccione la opción que desea visualizar:
   - Dirección IP y MAC
   - Puerto LAN
   - Puerto PC
   - Info Firmware
   - Mens. de error
   - Copyright

   La opción que ha seleccionado se muestra en la pantalla. Utilice las teclas ▼ y ▲ para desplazarse por el contenido que se muestra en la pantalla.

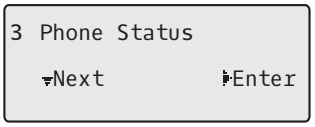
BUSCAR LA DIRECCIÓN IP DEL TELÉFONO

Si quiere acceder a las opciones del teléfono utilizando un navegador de Internet tiene que introducir la dirección IP del teléfono en el navegador para abrir la interfaz de usuario Web de Mitel. Siga el procedimiento a continuación para buscar la dirección IP del teléfono.

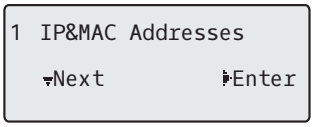


INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

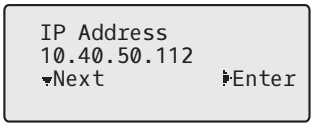
1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Estado Teléfono** y pulse la tecla o ▶ **Introducir**.



3. Seleccione **Direcc. IP&MAC** y pulse la tecla o la tecla ▶ **Introducir**.



La dirección IP de su teléfono 6863i IP aparecerá en el campo **Dirección IP**.



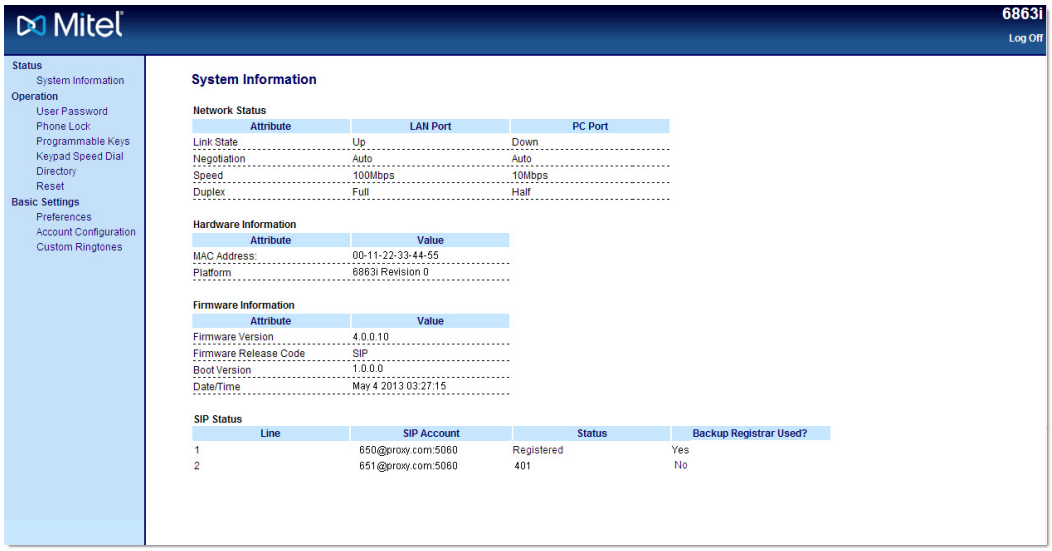
ESTADO DEL TELÉFONO MEDIANTE LA INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

Siga el procedimiento a continuación para ver el estado del teléfono a través de la interfaz de usuario Web de Mitel.

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Abra su navegador, introduzca la dirección IP del teléfono o el nombre del host en el campo de la dirección y pulse la tecla **Intro**.
2. En la ventana de Usuario/Contraseña, escriba su nombre de usuario y contraseña y haga clic en **Aceptar**.
   Se muestra la ventana **Estado** para el teléfono IP al que está accediendo.

Nota: El nombre de usuario predeterminado es **user** y el campo de la contraseña se deja en blanco.

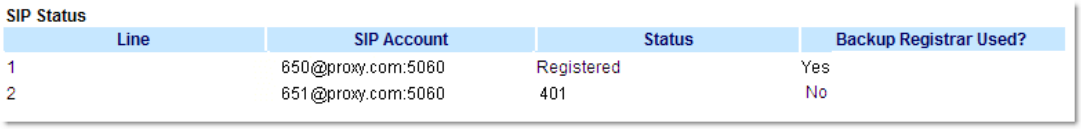


Esta ventana **Estado** muestra el estado del teléfono, que incluye la siguiente información:

- Estado de la red
- Info hardware
- Info Firmware
- Estado SIP

ESTADO DE LA CUENTA SIP

Los teléfonos IP muestran el estado de registro SIP en la pantalla **Estado** del teléfono IP a través de la interfaz de usuario Web de Mitel.



La tabla siguiente describe las condiciones de estado que se pueden mostrar para la cuenta.

CONDICIÓN DE ESTADO	DESCRIPCIÓN
Registrado	Este estado se muestra para aquellas cuentas que se HAN registrado con el servidor proxy SIP. **Ejemplo**: Línea Cuenta SIP Estado ¿Servidor registrar utilizado? 1 650@proxy.com:5060 Registrado Sí **donde**: • El número de la cuenta es 1 • La cuenta SIP es 650@anasipproxy.aastra.com en el puerto 5060 • El estado es Registrado • Si se utiliza un backup para el servidor de registros (Sí)
Número de error SIP	Se muestra en una cuenta si falla el registro con el servidor proxy SIP. **Ejemplo**: Línea Cuenta SIP Estado ¿Servidor registrar utilizado? 2 651@proxy.com:5060 401 No **donde**: • El número de la cuenta es 4 • La cuenta SIP es 651@anasipproxy.aastra.com en el puerto 5060 • El estado es 401 – No registrado si falla el registro SIP • Backup de servidor de registros utilizado (No)

PERSONALIZACIÓN DE SU TELÉFONO

A continuación se describen las opciones que están disponibles, bien a través de la interfaz de usuario del teléfono IP o de la interfaz de usuario Web de Mitel, o a través de ambas, y se facilitan los procedimientos aplicables a cada opción.

TONOS Y GRUPOS DE TONOS

Puede configurar los tonos y los grupos de tonos en el teléfono IP.

TONOS

El usuario del teléfono IP puede elegir entre varios tonos distintos. Además de los 15 timbres preinstalados, se pueden instalar timbres personalizados a través de la interfaz de usuario Web y seleccionarlos para su uso (si el Administrador ha activado esta posibilidad). Puede activar/desactivar dichos timbres de forma general o por línea.

La tabla siguiente muestra las opciones válidas y los valores predeterminados para cada método de configuración:

Tonos

MÉTODO DE CONFIGURACIÓN	VALORES VÁLIDOS	VALOR PREDETERMINADO
Interfaz de usuario del teléfono IP	General Tono 1 a Tono 15 Silencioso Timbre llamada personalizado 1 a Timbre llamada personalizado 8 (si están disponibles)	Parámetros generales: Tono 1
Interfaz de usuario Web de Mitel	General: Tono 1 a Tono 15 Silencioso Timbre llamada personalizado 1 a Timbre llamada personalizado 8 (si están disponibles)	Parámetros generales: Tono 1
Líneas 1 a 2	Parámetros por línea: General Tono 1 a Tono 15 Silencioso Timbre llamada personalizado 1 a Timbre llamada personalizado 8 (si están disponibles)	Parámetros por línea: General

Grupos de tonos

En el teléfono IP, además de los tonos se pueden configurar grupos de tonos de llamada de forma general. Los grupos de tonos se componen de tonos personalizados para un país determinado. Los grupos de tonos que pueden configurar en los teléfonos IP son los siguientes:

- Alemania
- Alemania
- Australia
- Brasil
- Canadá
- EE. UU. (predeterminado)
- Eslovaquia
- Europa
- Francia
- Italia
- Italia2
- Malasia

- México
- Reino Unido
- Rusia

Si configura el grupo de tonos del país, escuchará el tono específico del país en el teléfono en los siguientes casos:

- Tono de marcación
- Tono de marcación secundario
- Timbre llamada
- Tono de ocupado
- Tonos de línea congestionada
- Tono de llamada en espera
- Patrón de cadencia del timbre

Puede configurar los tonos y los grupos de tonos de forma general utilizando la interfaz de usuario Web de Mitel y la interfaz de usuario del teléfono IP. Los timbres personalizados únicamente se pueden instalar desde la interfaz de usuario Web de Mitel.

CONFIGURAR LOS TONOS Y LOS GRUPOS DE TONOS



INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

(Sólo configuración general)

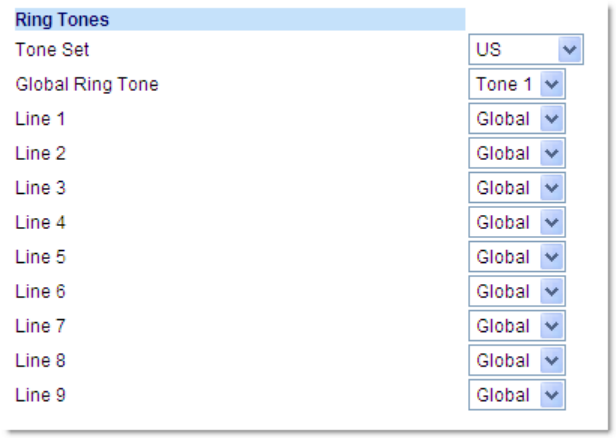
1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias**.
3. Seleccione **Tonos**.
4. Seleccione **Tonos**
5. Seleccione el tipo de timbre (de **Tono 1** a **Tono 15, Silencioso** o cualquier timbre personalizado que haya instalado).
6. Pulse la tecla o seleccione ▶**Establecer** .
7. Seleccione **Grupo de tonos**.
8. Seleccione el país para el que desea aplicar el grupo de tonos. Los valores válidos son:
   - Alemania
   - Australia
   - Brasil
   - Canadá
   - EE. UU. (predeterminado)
   - Eslovaquia
   - Europa

- Francia
- Italia
- Italia2
- Malasia
- México
- Reino Unido
- Rusia

9. Pulse la tecla ✓ o seleccione ▶**Establecer**.
10. El tono y el grupo de tonos que seleccione se aplicarán inmediatamente al teléfono IP.

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > Tonos**.



Para la configuración general

2. En la sección **Tonos**, seleccione un país en el campo **Grupo de tonos**. Los valores válidos son:
   - Alemania
   - Australia
   - Brasil
   - Canadá
   - EE. UU. (predeterminado)
   - Eslovaquia
   - Europa (tonos genéricos)
   - Francia
   - Italia
   - Italia2
   - Malasia

- México
- Reino Unido
- Rusia

3. Seleccione un valor en el campo **Tono general**.

Nota: Consulte "Tonos" en la página 29 para conocer los valores válidos.

Configuración por línea

4. En la sección **Timbre llamada**, seleccione la línea para la que desee establecer un timbre de llamada.

5. Seleccione un valor en el campo **Línea**.

Nota: Consulte "Tonos" en la página 29 para conocer los valores válidos.

6. Haga clic en **Guardar cambios**.

INSTALACIÓN DE TIMBRES PERSONALIZADOS DESDE LA INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

Notas:

1. El acceso al menú Timbres personalizables de la interfaz de usuario Web solamente está disponible si el Administrador de sistemas lo ha activado.
2. Los timbres deben estar en formato .wav. Los teléfonos IP son compatibles con las siguientes especificaciones de archivos WAV:
   - Códec G.711 µ-law y a-law
   - Tamaño de paquete de 20 ms
   - Mono de 8 KHz
3. El tamaño de cada archivo WAV individual no puede ser mayor de 1 MB (el tamaño total combinado de los ocho archivos WAV no podrá superar los 8 MB).
4. Los nombres de archivo solamente pueden contener caracteres ASCII.

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Timbres personalizables**.



2. Pulse el botón **Examinar...** correspondiente a la posición del timbre deseado (p. ej., 1).
3. Desplácese a la carpeta que contiene el archivo WAV que desee cargar, selecciónelo mediante el botón izquierdo del ratón y pulse el botón **Abrir**.
   Ahora, el nombre de archivo debe aparecer a la derecha del botón **Examinar...** de que se trate.
4. Pulse el botón **Cargar** para cargar el archivo en el teléfono.
5. Repita los pasos del 2 al 4 para cargar otros archivos WAV al teléfono.

Nota: Pulse el botón **Borrar** para eliminar el timbre deseado del teléfono.

PANTALLA

AJUSTE CONTRASTE

La opción "**Ajuste contraste**" del teléfono IP le permite ajustar el contraste de la pantalla LCD. Puede ajustar el contraste utilizando únicamente la interfaz de usuario del teléfono IP.

Ajustar el contraste

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias**.
3. Seleccione **Pantalla**.
4. Seleccione **Ajustar contraste**.

5. Utilice las teclas de navegación ◀ y ▶ para aumentar o reducir la intensidad del contraste en la pantalla.
6. Pulse la tecla ✓ o ▶**Elegir** para guardar su selección.

TECLADO ACTIVO*

La opción **Teclado activo** del teléfono IP activa o desactiva el modo de teclado activo. Con la función de teclado activo habilitada, el teléfono IP 6863i marca automáticamente y activa el modo manos libres al pulsar una tecla del teclado o una tecla programable. Con el teclado activo inhabilitado, al marcar un número de teléfono no se iniciará la llamada hasta descolgar el auricular o hasta pulsar la tecla 🔊.

Nota: Función disponible en función del sistema telefónico o proveedor de servicios.

Puede activar / desactivar el teclado activo utilizando únicamente el interfaz de usuario del teléfono IP.

ACTIVAR / DESACTIVAR EL TECLADO ACTIVO

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla ⚙ del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias**.
3. Seleccione **Teclado activo**.
4. Utilice las teclas de navegación ▲ y ▼ para desplazarse a Activado o Desactivado.
5. Pulse la tecla ✓ o seleccione ▶**Establecer** para guardar la selección.

ESTABLECER AUDIO

La opción **Establecer audio** del teléfono IP le permite establecer el modo de audio del teléfono IP. Esta opción también le permite ajustar el volumen del micrófono del auricular. Puede configurar las opciones de audio del teléfono IP mediante la interfaz de usuario del teléfono IP solo.

MODO AUDIO

El teléfono 6863i le permite utilizar un auricular inalámbrico, unos auriculares o la función manos libres para realizar y recibir llamadas. La opción **Modo audio** permite combinar estos

tres métodos, para obtener una mayor flexibilidad en la gestión de las llamadas. Es posible seleccionar hasta cuatro modos diferentes de audio:

OPCIÓN DE MODO AUDIO	DESCRIPCIÓN
Altavoz	Esta es la opción predefinida. Las llamadas pueden ser realizadas o contestadas a través del microteléfono o del manos libres. En el modo de audio microteléfono, pulsando el botón [🔊] del teléfono se conmuta a la opción manos libres del teléfono. En el modo de audio Altavoz, descuelgue el microteléfono para conmutar a la opción microteléfono.
Auriculares	Seleccione esta opción si desea realizar o recibir todas las llamadas únicamente mediante unos auriculares. Pulse el botón [🔊] para recibir llamadas entrantes en los auriculares.
Altavoz/Auriculares	Las llamadas entrantes se envían en primer lugar al altavoz, al pulsar el botón [🔊]. Si pulsa de nuevo el botón, es posible volver a conmutar entre el altavoz manos libres del teléfono y los auriculares.
Auricular/Altavoz	Las llamadas entrantes se envían en primer lugar al auricular, al pulsar el botón [🔊]. Si pulsa de nuevo el botón, es posible volver a conmutar entre los auriculares y el altavoz manos libres.

Configurar el modo audio

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias**.
3. Seleccione **Establecer audio**.
4. Seleccione **Modo audio**.
5. Seleccione el modo de audio que desea para su teléfono. Los valores válidos son:
   - Altavoz (predeterminado)
   - Auriculares
   - Altavoz/Auriculares
   - Auricular/Altavoz
6. Pulse la tecla o seleccione ▶**Establecer** para guardar la selección.

VOL. MICR/AURIC.

La opción **Vol. micr/auric.** le permite ajustar el volumen del micrófono del auricular.

Configurar el volumen del micrófono del auricular

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias**.
3. Seleccione **Establecer audio**.
4. Seleccione **Vol. micr/auric**.
5. Seleccione uno de los siguientes niveles de volumen Bajo, Medio, o Alto. El valor predeterminado es Medio.
6. Pulse la tecla o seleccione ▶**Establecer** para guardar la selección.

FECHA Y HORA

En los Teléfonos IP, puede configurar lo siguiente:

- Fecha y hora
- Formato de fecha y hora
- Zona horaria
- Horario de verano

- Servidores horarios

Nota: Solamente se pueden establecer los formatos de fecha y hora y los servidores horarios mediante la interfaz de usuario Web de Mitel.

CONFIGURACIÓN DE LA HORA Y EL FORMATO DE LA HORA

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias**.
3. Seleccione **Fecha y hora**.
4. Seleccione **Establecer hora**.
5. Utilizando el teclado del teléfono, introduzca una hora. Utilice la tecla * para fijar el modo AM o PM.
6. Pulse la tecla o seleccione ▼**Finalizado** para guardar la configuración de hora.
7. Seleccione **Formato de hora**.
8. Con las teclas de navegación ▲ y ▼ , ajuste el formato horario a un formato de 12 horas o un formato de 24 horas. El valor predeterminado es **12 horas.**
9. Pulse la tecla o seleccione ▶**Establecer** para guardar el formato horario que ha seleccionado.

CONFIGURACIÓN DE LA FECHA Y EL FORMATO DE LA FECHA

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias.**
3. Seleccione **Fecha y hora.**
4. Seleccione **Establecer fecha**.
5. Utilizando el teclado del teléfono, introduzca una fecha en el teléfono IP.
6. Pulse la tecla o seleccione ▼**Finalizado** para guardar la configuración de fecha.
7. Seleccione un **Formato de fecha**.
8. Seleccione un formato de fecha de la lista de opciones. Los valores válidos son:
   - SSS MMM DD (valor predeterminado)
   - DD-MMM-AA
   - AAAA-MM-DD
   - DD/MM/AAAA
   - DD/MM/AA

- DD-MM-AA
- MM/DD/AA
- MMM DD
- DD MMM AAAA
- SSS DD MMM
- DD MMM
- DD.MM.AAAA

9. Pulse la tecla ✓ o seleccione ▶**Establecer** para guardar la configuración de formato de fecha.

CONFIGURACIÓN DE LA ZONA HORARIA

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla ⚙ del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias.**
3. Seleccione **Fecha y hora.**
4. Seleccione la **zona horaria.**
   En pantalla aparece una lista de los husos horarios para las distintas zonas del mundo.
5. Seleccione una zona horaria que se corresponda con su zona mediante las teclas de navegación.
6. La zona horaria predeterminada es **US-Eastern**.

   Nota: Si desea obtener una lista con los valores de las zonas horarias del teléfono IP, consulte “Apéndice A – Códigos de los husos horarios.”

7. Pulse la tecla ✓ o seleccione ▶**Establecer** para guardar la configuración de zona horaria.

CONFIGURACIÓN DEL HORARIO DE VERANO

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla ⚙ del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias.**
3. Seleccione **Fecha y hora.**
4. Seleccione el **Horario de verano**.
5. Seleccione un Horario de verano en la lista de opciones. Los valores válidos son:
   - DESACTIVAR
   - Hora verano 30 min
   - Hora verano 1h

- **Automático** (Valor predeterminado)

6. Pulse la tecla ✓ o seleccione ▶**Establecer** para guardar la configuración de horario de verano.

CONFIGURACIÓN DE SERVIDORES HORARIOS

Con un servidor de hora válido configurado, su teléfono IP sincronizará la hora mostrada con el servidor de configuración especificado. El teléfono utilizará la hora del Servidor NTP 1 a menos que no esté configurado o disponible, en cuyo caso pasará al Servidor NTP 2 y, si fuese necesario, al Servidor NTP 3.

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla ⚙ del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias.**
3. Seleccione **Fecha y hora.**
4. Seleccione **Servidor de hora 1, Servidor de hora 2** o **Servidor de hora 3**.
5. Introduzca una dirección IP o un nombre de dominio para el servidor de hora.

Nota: Los servidores horarios están habilitados de forma predeterminada. Los Servidores horarios solamente se pueden activar y desactivar desde la interfaz de usuario Web de Mitel.

6. Pulse la tecla ✓ o seleccione ▶**Establecer** para guardar la configuración del servidor horario.

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > Configuración de la fecha y la hora**



2. En el campo **Formato hora** , seleccione el formato de hora que desea utilizar en su teléfono. Los valores válidos son:
   - **12h** (formato de 12 horas) (predeterminado)
   - **24h** (formato de 24 horas)

   Nota: La hora y el formato de la hora que configure aparecerán en la pantalla de estado libre del teléfono.

3. En el campo **Formato fecha**, seleccione el formato de fecha que desee utilizar en el teléfono. Los valores válidos son:
   - SSS MMM DD (valor predeterminado)
   - DD-MMM-AA
   - AAAA-MM-DD
   - DD/MM/AAAA
   - DD/MM/AA
   - DD-MM-AA
   - MM/DD/AA
   - MMM DD
   - DD MMM AAAA
   - SSS DD MMM
   - DD MMM
   - DD.MM.AAAA

   Nota: La fecha y el formato de la fecha que configure aparecerán en la pantalla de estado libre del teléfono.

4. En el campo **Servidores de horarios NTP** , active la opción marcando la casilla o desactívela quitando la marca (está activada de forma predeterminada).

5. En los campos **Servidor NTP 1, Servidor NTP 2** y **Servidor NTP 3**, introduzca direcciones IP o nombres de dominio calificados para servidores horarios principales, secundarios y terciarios.

   Nota: Sólo se pueden introducir Servidores de hora si se activa la opción Servidores de hora NTP.

6. Haga clic en **Guardar cambios.**

IDIOMA

Los teléfonos IP son compatibles con varios idiomas distintos. Puede disponer de la interfaz de usuario del teléfono IP y de la interfaz de usuario Web de Mitel en el idioma que necesite. Si configura el idioma de uso todas las pantallas (menús, servicios, opciones, parámetros de configuración, etc.) se mostrarán en ese idioma. Los teléfonos IP son compatibles con los siguientes idiomas:

- Alemán
- Catalán
- Checo
- Danés
- Eslovaco
- Español
- Español de México
- Euskera
- Finés
- Francés
- Francés de Canadá
- Galego
- Galés
- Húngaro
- Inglés
- Italiano
- Neerlandés
- Neerlandés (Países bajos)
- Noruego
- Polaco
- Portugués
- Portugués de Brasil

- Rumano
- Ruso
- Sueco
- Turco
- Valenciano

También puede configurar el idioma que se utilizará cuando se introduzcan valores desde la interfaz de usuario Web de Mitel y la interfaz de usuario del teléfono IP.

ESPECIFICAR EL IDIOMA QUE QUIERE UTILIZAR

Una vez que el Administrador de sistemas haya puesto el paquete de idiomas a su disposición en el teléfono, puede especificar qué idioma desea utilizar en el teléfono o en la interfaz de usuario Web de Mitel.

Nota: No todos los idiomas se pueden seleccionar. Los idiomas disponibles dependen de los paquetes de idiomas cargados en el teléfono IP.

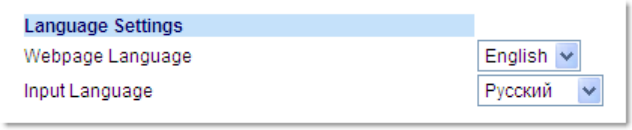
INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla [⚙] del teléfono para entrar en la lista de Opciones.
2. Seleccione **Preferencias**.
3. Seleccione **Idioma**.
4. Seleccione **Idioma pantalla**.
   El ajuste de idioma muestra una marca de verificación que le indica en qué idioma está actualmente el teléfono IP.
5. Con las teclas ▼ y ▲ , desplácese por los idiomas.

   Nota: No todos los idiomas se pueden seleccionar. Los idiomas disponibles dependen de los paquetes de idiomas cargados en el teléfono IP. El inglés es el idioma predeterminado y no se puede cambiar ni borrar. Para más información acerca de cómo cargar paquetes de idiomas, consulte con su Administrador de sistemas.
6. Pulse la tecla [✓] o seleccione ▶**Establecer** para establecer el idioma del teléfono.
   El cambio es dinámico. Cuando salga de la lista de opciones, el teléfono mostrará en pantalla todos los elementos del menú en el idioma seleccionado.

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > Configuración de idioma.**



2. En el campo **Idioma de la página Web**, seleccione el idioma que desee aplicar a la interfaz de usuario Web de Mitel.

Nota: No todos los idiomas se pueden seleccionar. Los idiomas disponibles dependen de los paquetes de idiomas cargados en el teléfono IP por su administrador de sistemas. El inglés es el idioma predeterminado y no se puede cambiar ni borrar.

3. Haga clic en **Guardar cambios.** El cambio es dinámico. La interfaz de usuario Web de Mitel mostrará todas las pantallas en el idioma seleccionado.

Nota: Para utilizar los idiomas, debe descargar previamente los paquetes los idiomas en su teléfono. Para más información acerca de cómo cargar paquetes de idiomas, consulte con su Administrador de sistemas.

IDIOMA INICIAL

El teléfono 6863i admite la entrada de texto y caracteres en varios idiomas (inglés, alemán, francés, español, italiano, portugués, ruso y nórdico). La introducción de información de texto o de caracteres en la interfaz de usuario del teléfono IP se puede realizar a través del teclado del teléfono. Puede configurar la función **Idioma inicial** mediante la interfaz de usuario Web de Mitel o la interfaz de usuario del teléfono IP.

Las siguientes tablas identifican los caracteres idiomáticos que puede utilizar para introducir texto y caracteres en el teléfono 6863i.

Tablas de alfabetos de entrada desde el teclado

Inglés (predeterminado)

TECLA	CARACTERES EN MAYÚSCULAS	CARACTERES EN MINÚSCULAS
0	0+	0+
1	1.:;=_,-'&()$!	1.:;=_,-'&()$!
2	ABC2	abc2
3	DEF3	def3
4	GHI4	ghi4
5	JKL5	jkl5
6	MNO6	mno6
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8	tuv8
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <ESPACIO>	* <ESPACIO>
#	#/\\@	#/\\@

Francés

TECLA	CARACTERES EN MAYÚSCULAS	CARACTERES EN MINÚSCULAS
0	0+	0+
1	1.:;=_,-'&()$!	1.:;=_,-'&()$!
2	ABC2ÀÂÇÁÅÆ	abc2àâçáåæ
3	DEF3ÉÈÊË	def3éèêë
4	GHI4ÎÏ	ghi4îï
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÑÓÒÔÖ	mno6ñóòôö
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8	tuv8úùûü
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <ESPACIO>	* <ESPACIO>
#	#/\\@	#/\\@

Español

TECLA	CARACTERES EN MAYÚSCULAS	CARACTERES EN MINÚSCULAS
0	0+	0+
1	1.:;=_,-'&()$!	1.:;=_,-'&()$!
2	ABC2ÁÀÇ	abc2áàç
3	DEF3ÉÈ	def3éè
4	GHI4ÏÍ	ghi4ïí
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÑÓÒ	mno6ñóò
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8ÚÜ	tuv8úü
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <ESPACIO>	* <ESPACIO>
#	#/\\@	#/\\@

Alemán

TECLA	CARACTERES EN MAYÚSCULAS	CARACTERES EN MINÚSCULAS
0	0+	0+
1	1.:;=_,-'&()$!	1.:;=_,-'&()$!
2	ABC2ÄÀ	abc2äà
3	DEF3É	def3é
4	GHI4	ghi4
5	JKL5	jkl5
6	MNO6Ö	mno6ö
7	PQRS7ß	pqrs7ß
8	TUV8Ü	tuv8ü
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <ESPACIO>	* <ESPACIO>
#	#/\\@	#/\\@

Italiano

TECLA	CARACTERES EN MAYÚSCULAS	CARACTERES EN MINÚSCULAS
0	0+	0+
1	1.:;=_,-'&()$!	1.:;=_,-'&()$!
2	ABC2ÀCÇ	abc2àcç
3	DEF3ÉÈË	def3éèë
4	GHI4	ghi4
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÓÒ	mno6óò
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8Ù	tuv8ù
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <ESPACIO>	* <ESPACIO>
#	#/\\@	#/\\@

Portugués

TECLA	CARACTERES EN MAYÚSCULAS	CARACTERES EN MINÚSCULAS
0	0+	0+
1	1.:;=_,-'&()$!	1.:;=_,-'&()$!
2	ABC2ÁÀÂÃÇ	abc2áàâãç
3	DEF3ÉÊ	def3éê
4	GHI4Í	ghi4í
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÓÔÕ	mno6óôõ
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8ÚÜ	tuv8úü
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <ESPACIO>	* <ESPACIO>
#	#/\\@	#/\\@

Ruso

TECLA	CARACTERES EN MAYÚSCULAS	CARACTERES EN MINÚSCULAS
0	0+	0+
1	1.:;=_,-'&()$!	1.:;=_,-'&()$!
2	АБВГ2ABC	абвг2abc
3	ДЕЁЖЭ3DEF	Деёжз3def
4	ИЙКЛ4GHI	ийкл4ghi
5	МНОП5JKL	мноп5jkl
6	РСТУ6MNO	рсту6mno
7	ФХЦЧ7PQRS7	фхЧч7pqrs
8	ШЩЪЫ8TUV	шщъы8tuv
9	ЬЭЮЯ9WXYZ	ьзюя9wxyz
*	* <ESPACIO>	* <ESPACIO>
#	#/\\@	#/\\@

Nórdico

TECLA	CARACTERES EN MAYÚSCULAS	CARACTERES EN MINÚSCULAS
0	0+	0+
1	1.:;=_,-'&()$!	1.:;=_,-'&()$!
2	ABC2ÅÄÆÀ	abc2åäæà
3	DEF3É	def3é
4	GHI4	ghi4
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÖØ	mno6öø
7	PQRS7ß	pqrs7ß
8	TUV8Ü	tuv8ü
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <ESPACIO>	* <ESPACIO>
#	#/\\@	#/\\@

Configuración del idioma mediante la interfaz de usuario del teléfono IP

Puede configurar el idioma para introducir datos en el teléfono configurando la opción **Idioma inicial** . El idioma inicial predeterminado es el inglés.

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

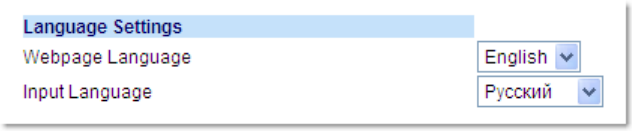
1. Pulse la tecla ⚙ del teléfono para entrar en la lista de Opciones.
2. Seleccione **Preferencias.**

3. Seleccione **Idioma**.
4. Seleccione **Idioma inicial.** Seleccione el idioma que desea utilizar para introducir texto y caracteres en la interfaz de usuario del teléfono IP. Los valores válidos son:
   - Inglés (predeterminado)
   - Français (francés)
   - Español
   - Deutsch (alemán)
   - Italiano
   - Português (Portugués)
   - Русский (Ruso)
   - Nórdico

   Nota: Los idiomas disponibles dependen de la configuración habilitada por su Administrador de sistemas.
5. Pulse la tecla ✓ o seleccione ▶**Establecer** para establecer un idioma inicial.

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > Configuración de idioma.**



2. Seleccione un idioma en el campo **Idioma inicial**. La configuración de este campo le permite especificar el idioma utilizado para introducir texto y caracteres en la interfaz de usuario Web de Mitel y en la interfaz de usuario del teléfono IP. Los valores válidos son:
   - Inglés (predeterminado)
   - Français (francés)
   - Español
   - Deutsch (alemán)
   - Italiano
   - Português (Portugués)
   - Русский (Ruso)
   - Nórdico

   Nota: No todos los idiomas se pueden seleccionar. Los idiomas iniciales disponibles dependen de la configuración habilitada por su Administrador de sistemas.
3. Haga clic en **Guardar cambios**. El cambio es dinámico. La interfaz de usuario Web de Mitel y la del teléfono IP le permiten introducir texto y caracteres en el idioma que haya seleccionado.

GRUPO DE CARACTERES LATIN 2

El teléfono 6863i incluye el soporte de ISO 8859-2 (Latin2) de idiomas multinacionales para mostrar e introducir datos en la interfaz de usuario del teléfono IP y en la interfaz de usuario Web de Mitel. UTF-8 también es compatible con la codificación XML de los teléfonos IP.

La tabla siguiente ilustra el conjunto de caracteres Latin 2 utilizado en el teléfono IP 6863i.

	—0	—1	—2	—3	—4	—5	—6	—7	—8	—9	—A	—B	—C	—D	—E	—F
A—	NBSP 00A0 160	Ą 0104 161	˘ 02D8 162	Ł 0141 163	¤ 00A4 164	Ľ 013D 165	Ś 015A 166	§ 00A7 167	¨ 00A8 168	Š 0160 169	Ş 015E 170	Ť 0164 171	Ź 0179 172	SHY 00AD 173	Ž 017D 174	Ż 017B 175
B—	° 00B0 176	ą 0105 177	˛ 02DB 178	ł 0142 179	´ 00B4 180	ľ 013E 181	ś 015B 182	ˇ 02C7 183	¸ 00B8 184	š 0161 185	ş 015F 186	ť 0165 187	ź 017A 188	˝ 02DD 189	ž 017E 190	ż 017C 191
C—	Ŕ 0154 192	Á 00C1 193	Â 00C2 194	Ă 0102 195	Ä 00C4 196	Ĺ 0139 197	Ć 0106 198	Ç 00C7 199	Č 010C 200	É 00C9 201	Ę 0118 202	Ë 00CB 203	Ě 011A 204	Í 00CD 205	Î 00CE 206	Ď 010E 207
D—	Đ 0110 208	Ń 0143 209	Ň 0147 210	Ó 00D3 211	Ô 00D4 212	Ő 0150 213	Ö 00D6 214	× 00D7 215	Ř 0158 216	Ů 016E 217	Ú 00DA 218	Ű 0170 219	Ü 00DC 220	Ý 00DD 221	Ţ 0162 222	ß 00DF 223
E—	ŕ 0155 224	á 00E1 225	â 00E2 226	ă 0103 227	ä 00E4 228	Í 013A 229	ć 0107 230	ç 00E7 231	č 010D 232	é 00E9 233	ę 0119 234	ë 00EB 235	ě 011B 236	í 00ED 237	î 00EE 238	ď 010F 239
F—	đ 0111 240	ń 0144 241	ň 0148 242	ó 00F3 243	ô 00F4 244	ő 0151 245	ö 00F6 246	÷ 00F7 247	ř 0159 248	ů 016F 249	ú 00FA 250	ű 0171 251	ü 00FC 252	ý 00FD 253	ţ 0163 254	˙ 02D9 255

CONTRASEÑA USUARIO

Esta categoría le permite cambiar la contraseña de usuario de su teléfono. Cambiando su contraseña de usuario podrá asegurarse de que sólo usted podrá modificar las opciones de su teléfono, manteniendo seguro su sistema. Puede cambiar su contraseña de usuario utilizando la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Mitel.

Nota: Los valores válidos a la hora de crear o cambiar una contraseña son los comprendidos entre 0 y 4294967295 (sólo números enteros; no están permitidos los símbolos ni los caracteres alfabéticos) La contraseña predeterminada es una cadena vacía (el campo está vacío).

ESTABLECER UNA CONTRASEÑA DE USUARIO

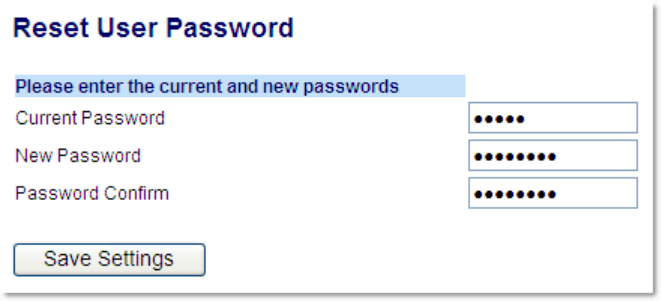
INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Contras.**.
3. En el campo **Contraseña actual**, introduzca la contraseña actual del usuario y pulse la tecla o seleccione ▼**Finalizado**.

4. En el campo **Nueva contraseña**, introduzca la nueva contraseña del usuario y pulse la tecla ✓ o seleccione **▼Finalizado**.
5. En el campo **Confirmar**, vuelva a introducir la nueva contraseña del usuario y pulse la tecla ✓ o seleccione **▼Finalizado**.
   En pantalla aparece el mensaje, **Contrsña camb**.

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Contraseña usuar**.



2. En el campo **Contraseña actual**, introduzca la contraseña de usuario actual.

Nota: De forma predeterminada, el nombre de usuario es user (en minúsculas) y el campo de contraseña está vacío.

3. En el campo **Nueva contraseña**, introduzca la contraseña nueva.
4. En el campo **Confirmar contraseña**, vuelva a introducir la nueva contraseña.
5. Haga clic en **Guardar cambios**.

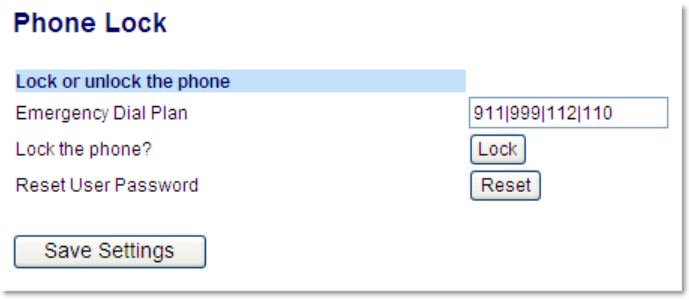
RESTABLECER UNA CONTRASEÑA DE USUARIO

Si olvida su contraseña, puede restablecerla e introducir una contraseña nueva. La función Restablecer la contraseña del usuario le permite restablecer la contraseña al valor de fábrica (sin contraseña). Únicamente podrá restablecer una contraseña utilizando la interfaz de usuario Web de Mitel.

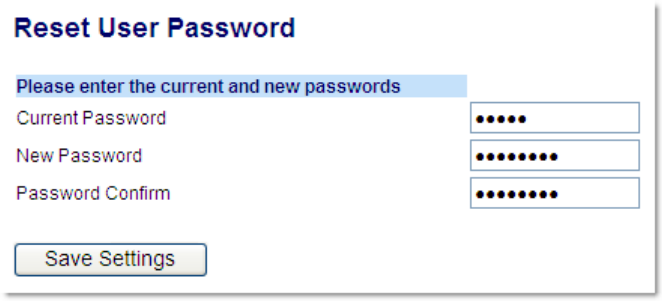
Nota: Los valores válidos a la hora de crear o cambiar una contraseña son los comprendidos entre 0 y 4294967295 (sólo números enteros; no están permitidos los símbolos ni los caracteres alfabéticos) La contraseña predeterminada es una cadena vacía (el campo está vacío).

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Bloqueo teléfono**.



2. Haga clic en el campo **Restablecer la contraseña del usuario** y en **Reset**. Se mostrará la siguiente pantalla



3. Deje el campo **Contraseña actual** en blanco.
4. En el campo **Nueva contraseña**, introduzca una contraseña nueva.
5. En el campo **Confirmar contraseña**, vuelva a introducir su nueva contraseña de usuario.
6. Haga clic en **Guardar cambios**.

REINICIAR EL TELÉFONO

Puede que necesite reiniciar su teléfono para buscar actualizaciones en el servidor o puede que necesite reiniciar el teléfono ocasionalmente para que los cambios de configuración en la configuración de red o de su teléfono tengan efecto. Puede que sea necesario que reinicie su teléfono si se lo requiere el Administrador de sistemas o si el funcionamiento del teléfono produce un comportamiento inesperado.

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla ⚙ del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Reiniciar teléf.**
3. Pulse **# Confirmar** para confirmar el reinicio del teléfono. Si no quiere reiniciar el teléfono en este momento, pulse la tecla ◀ **Cancelar** para cancelar.

Nota: Su teléfono estará temporalmente fuera de servicio durante el reinicio y el proceso de descarga.

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Reset**.



2. Haga clic en **Reiniciar**.
3. Haga clic en **Sí** en el mensaje de confirmación.

CREDENCIALES

Nota: Este menú solamente está disponible si el Administrador ha configurado determinadas funciones que requieren autenticarse en un servidor.

Algunas funciones (por ejemplo, Directorio LDAP, Directorio de Microsoft Exchange, funciones de BroadSoft Xsi, etc.) requieren autenticarse en servidores externos para poder utilizarlas. El menú de opciones **Credenciales** permite especificar las credenciales del usuario para estas funciones.

INTRODUCCIÓN DE NOMBRES DE USUARIO/CONTRASEÑAS Y REALIZACIÓN DE PRUEBAS DE CONEXIÓN MEDIANTE LA INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Credenciales**.
3. Utilice las teclas ▲ y ▼ para desplazarse a la función deseada y seleccione ▶ **Introducir**.
4. Pulse la tecla ▼ para desplazarse a la pantalla Nombre Usuario y seleccione ▶ **Introducir**.
5. Utilice las teclas del teclado para especificar su nombre de usuario y seleccione ▶ **Estab**.

   Nota: Puede usar la tecla ◀ para retroceder.

6. Pulse la tecla ▼ para desplazarse a la pantalla Contraseña y seleccione ▶ **Introducir**.
7. Utilice las teclas del teclado para especificar su contraseña y pulse el botón o seleccione ▶ **Estab**.

   Nota: Puede usar la tecla ◀ para retroceder.

AGENDA

Puede configurar las entradas de agenda que desea mostrar con el nombre del contacto seguido de su apellido o en el orden inverso. Además, la opción de clasificación de contactos permite hacerlo según su nombre o su apellido. Si se han configurado fuentes de agenda externas, en este menú puede activarlas o desactivarlas o modificar los nombres de las carpetas correspondientes.

Nota: Si desea obtener más información acerca de la funcionalidad Lista agenda, consulte "Agenda" en la página 101.

CONFIGURACIÓN DE LA VISUALIZACIÓN DE LA AGENDA Y DE LAS OPCIONES DE CLASIFICACIÓN MEDIANTE LA INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Lista agenda**.
3. Desplácese a **Nombres por orden** y seleccione ▶ **Introducir**.
4. Utilice las teclas ▲ y ▼ para elegir el orden en que desea visualizar los nombres y pulse el botón o seleccione ▶ **Estab**.
   El orden de visualización de los nombres seleccionado se aplica de inmediato al teléfono.
5. Desplácese a **Clasific. de pref.** y seleccione ▶ **Introducir**.
6. Utilice las teclas ▲ y ▼ para elegir la preferencia de clasificación que desee y pulse el botón o seleccione ▶ **Estab**.
   La preferencia de clasificación que haya seleccionado se aplicará de inmediato al teléfono.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE AGENDAS Y CAMBIO DEL NOMBRE DE LAS ETIQUETAS MEDIANTE LA INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

Nota: Esta opción está disponible únicamente si el Administrador ha configurado fuentes de agenda externas.

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Lista agenda**.
3. Desplácese a **Fuentes externas** y seleccione ▶ **Introducir**.
4. Utilice las teclas ▲ y ▼ para desplazarse por la lista de fuentes de agenda y seleccione ▶ **Introducir**.
5. Desplácese a **Estado** y pulse la tecla ▶ **Introducir**.

6. Utilice las teclas ▲ y ▼ para elegir el estado que desee y pulse el botón ✓ o seleccione ▶ **Estab**.
   La preferencia de estado que haya seleccionado se aplicará de inmediato al teléfono.
7. Desplácese a **Etiqueta** y pulse la tecla ▶ **Introducir**.
8. Utilice las teclas del teclado para escribir la nueva etiqueta y pulse el botón ✓ o seleccione ▶ **Estab** cuando haya terminado.
   La nueva etiqueta se aplicará de inmediato al teléfono.

Nota: Puede usar la tecla ◀ para retroceder.

BLOQUEO TELÉFONO

Puede bloquear su teléfono para evitar que otra persona lo utilice o configure. Puede bloquearlo utilizando cualquiera de las siguientes opciones:

- En la ruta *Opciones* > *Bloqueo teléfono* en la interfaz de usuario del teléfono.
- En la ruta *Modo de funcionamiento* > *Bloqueo teléfono* en la interfaz de usuario web de Mitel.
- En una tecla configurada del teléfono. Para más información sobre cómo Bloquear y desbloquear una tecla en su teléfono, consulte “Tecla Bloqueo teléfono” en la página 82.

Desde la sección *Modo de funcionamiento* > *Bloqueo teléfono* de la interfaz de usuario Web de Mitel, puede también:

- Restablecer la contraseña del usuario. Si hace clic en la tecla **Reset** en el campo **Restablecer la contraseña del usuario** se mostrará una pantalla en donde podrá introducir y guardar una nueva contraseña.
- Establecer un plan de marcación de emergencia. Un plan de marcación de emergencia puede ser por ejemplo 911, 999, 112, 110 o todos ellos. El plan de marcación de emergencia predeterminado es 911|999|112|110.

Los siguientes procedimientos describen cómo bloquear el teléfono, establecer un plan de marcación de emergencia y restablecer la contraseña del usuario.

BLOQUEAR / DESBLOQUEAR UN TELÉFONO

Utilice los procedimientos siguientes para bloquear un teléfono IP y evitar que otra persona lo utilice o configure.

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

Bloqueo del teléfono

1. Pulse la tecla ⚙ del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Bloqueo teléfono**.
3. Cuando aparezca el mensaje **¿Bloquear teléfono?** seleccione ▶**Sí**.

4. Se mostrará el mensaje **Teléf. bloqueado**.

Nota: Como alternativa, si se ha configurado, puede bloquear el teléfono simplemente pulsando la tecla programable **Bloquear**.

Desbloqueo del teléfono

1. Pulse [⚙] en el teléfono para entrar en Lista de opciones (o pulse la tecla programable **Bloquear** configurada).
2. En **Contras.:**, escriba su contraseña de usuario y pulse la tecla [✓] o seleccione **▶Introducir.**
   El teléfono se desbloqueará.

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento> Bloqueo teléfono**.



Bloqueo del teléfono

2. En el campo **¿Bloquear teléf.?**, haga clic en **Bloquear.**
   El teléfono se bloqueará dinámicamente, mostrando el mensaje siguiente: **Teléf. bloqueado.**

Desbloqueo del teléfono

3. Haga clic en **Modo de funcionamiento->Bloqueo teléfono**.
4. En el campo **¿Desbloquear teléfono?**, haga clic en **Desbloquear**.
   El teléfono se desbloqueará dinámicamente, mostrando el mensaje siguiente: **Teléfono desbloqueado.**

PLAN DE MARCACIÓN DE EMERGENCIA

Las redes telefónicas de todos los países del mundo poseen un número de teléfono de emergencia (número de servicios de emergencia), que permite al usuario ponerse en contacto con los servicios de emergencia locales cuando necesita ayuda. El número de teléfono de emergencia es diferente para cada país. Normalmente suele ser un número de tres dígitos fácil de memorizar y que se puede marcar rápidamente. Algunos países tienen un número de emergencia diferente según el servicio de emergencia que solicite.

Puede especificar los dígitos que deben marcarse en el teléfono IP para ponerle en contacto con los servicios de emergencia. Una vez que haya especificado el número de emergencia en el teléfono, podrá marcar los números directamente en el teclado para que el teléfono inicie automáticamente la comunicación con los servicios de emergencia seleccionados.

Puede configurar el plan de marcación de emergencia utilizando solamente la interfaz de usuario Web de Mitel.

Nota: Póngase en contacto con su proveedor de servicios de telefonía local para conocer los números de emergencia disponibles en su zona.

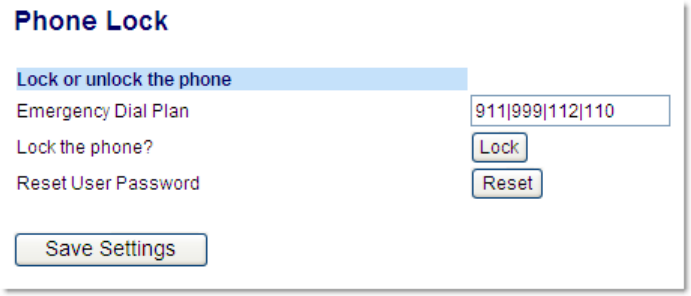
La tabla siguiente describe los números de emergencia predeterminados en los teléfonos IP.

NÚMERO DE EMERGENCIA	DESCRIPCIÓN
911	Un número de emergencia de Estados Unidos.
999	Un número de emergencia del Reino Unido.
112	Un número de teléfono internacional de emergencia para las redes de telefonía móvil DISA. En todos los países de la Unión Europea es también un número válido para teléfonos fijos y móviles.
110	Un número de emergencia de policía/bomberos en Asia, Europa, Oriente medio y Sudáfrica.

DEFINIR UN PLAN DE MARCACIÓN DE EMERGENCIA

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento> Bloqueo teléfono**.



2. En el campo **Plan de marcación de emergencia**, escriba el número de 3 dígitos que se utiliza en su zona para llamar a los servicios de emergencia. En el caso de que existan varios números, introduzca un carácter **|** entre cada número de emergencia. Por ejemplo: 911|110
   El valor predeterminado de este campo es **911|999|112|110.**
3. Haga clic en **Guardar cambios** para guardar el plan de marcación de emergencia en su teléfono.

TECLAS DE LÍNEA Y TECLAS PROGRAMABLES

Esta sección describe las teclas multifunción de línea o llamada (L1 y L2) y las teclas programables situadas debajo de la pantalla LCD del teléfono.



VARIAS TECLAS DE ESTADO DE LÍNEA/LLAMADA

El teléfono 6863i tiene 2 teclas de estado de líneas/llamadas con sus LED de estado correspondientes. Dichas teclas de estado de líneas/llamadas pueden representar líneas físicas, llamadas para su extensión o llamadas de un grupo al que pertenezca su extensión. Pulsando una tecla de estado de línea/llamada, conecta a la línea o llamada a la que representa. Las luces de estado de las líneas/llamadas indican el estado de esa línea o llamada. Al descolgar el teléfono, éste seleccionará automáticamente una línea.

COMPORTAMIENTO DE LOS LED DE ESTADO DE LÍNEAS/LLAMADAS	TECLAS DE ESTADO DE LÍNEAS/LLAMADAS
Desactivar	Línea libre o sin actividad de llamada
El indicador luminoso del teléfono parpadea rápidamente	Llamada recibida
Luz permanente	Conectado
El indicador luminoso del teléfono parpadea lentamente	Retención de llamada

Si tiene más de una llamada, puede utilizar las teclas de navegación izquierda y derecha ◀ y ▶ para desplazarse a la izquierda y a la derecha a las diferentes pantallas de la llamada. La pantalla muestra a qué línea hace referencia la información de llamada (L1 o L2), la información de la persona que llama (nombre y número, si están disponibles), el estado de la llamada y el temporizador específico para esa llamada.

TECLAS PROGRAMABLES

Las tres teclas multifuncionales del teléfono 6863i que son programables.

Solamente puede utilizar la interfaz de usuario Web de Mitel para configurar las teclas de función. La siguiente tabla enumera las funciones que puede configurar en las teclas programables y le proporciona una descripción para cada una de ellas:

TECLA DE FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
Ninguna	Indica que la tecla no tiene ninguna función asignada.
Marcación rápida	Indica que se ha configurado una tecla programable para la marcación rápida.
No molestar	Indica que se ha configurado una tecla programable para la función No molestar (NMR).
XML	Indica que la tecla programable se ha configurado para aceptar una aplicación XML para acceder a servicios XML personalizados.
Flash	Indica que la tecla programable ha sido configurada para generar un evento de flash cuando se pulsa. El teléfono IP genera eventos flash sólo si se conecta una llamada y si existe un flujo RTP activo (por ejemplo, si la llamada no está retenida).
Sprecode	Indica que la tecla programable ha sido configurada para activar automáticamente servicios específicos ofrecidos por el servidor. Por ejemplo, si se configura el valor sprecode de *82, al pulsar la tecla Sprecode *82 se activará automáticamente el servicio prestado por el gestor de llamadas.
Aparcar	Indica que la tecla programable ha sido configurada para aparcar las llamadas recibidas al pulsarla.
Descolgar	Indica que la tecla programable ha sido configurada para recoger las llamadas aparcadas al pulsarla.
Info. última llamada	Indica que la tecla se ha configurado para la funcionalidad Info. última llamada cuando se pulsa.
Desv	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla de desvío. Cuando se pulsa, la interfaz de usuario del teléfono IP muestra los menús del Desvío de llamada.
Marcación rápida/Reenviar	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla de marcación rápida simplificada y tecla de transferencia. Puede utilizar esta tecla para realizar funciones de marcación rápida y también como tecla para transferir llamadas.
Marcación rápida/Conf.	Indica que la tecla ha sido configurada como tecla de marcación rápida y tecla de conferencia. Puede utilizar esta tecla para realizar una marcación rápida desde una llamada de conferencia y añadir la nueva llamada directamente a la conferencia.
Lista agenda	Indica que la tecla programable ha sido configurada para acceder a la Agenda.
Lista de llamadas (Tecla 1 predeterminada)	Indica que la tecla programable ha sido configurada para acceder a la Lista de llamadas.
Remarcación (Tecla 2 predeterminada)	Indica que la tecla programable ha sido configurada para acceder a Lista remarcación.

TECLA DE FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
Conferencia	Indica que la tecla está configurada para iniciar una llamada de conferencia.
Transferencia (Tecla 3 predeterminada)	Indica que la tecla está configurada para iniciar una transferencia de llamadas.
Intercom.	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla Intercom.
Servicios	Indica que la tecla está configurada para acceder a los Servicios, como Lista agenda, Lista llamadas, Buzón de voz o cualquier otra aplicación XML configurada por su Administrador de sistemas.
Bloqueo teléfono	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla de bloqueo del teléfono y que al pulsarla se bloqueará/desbloqueará el teléfono.
Buscar	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla de búsqueda. Cuando se pulsa, el teléfono puede enviar tráfico RTP (Real Time Transport Protocol) desde una dirección multicast preconfigurada sin involucrar señalización SIP.
Guardar	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla Guardar dedicada.
Borrar	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla Borrar dedicada.
Log In	Indica que la tecla se ha configurado como tecla de Log In del teléfono de escritorio de visitante (VDP, por sus siglas en inglés). Póngase en contacto con el Administrador del sistema para conocer la disponibilidad de la función VDP y los detalles.
Timbre discreto	Indica que la tecla se ha configurado como tecla de Timbre discreto. Cuando está activada la función Timbre discreto, si hay una llamada entrante, el teléfono reproducirá el timbre de llamada configurado solo una vez. Para activar o desactivar la función, debe pulsar la tecla Discreto.



Nota: Estas teclas también pueden ser configuradas como teclas de acceso rápido, como tecla de rellamada (*69) o buzón de voz. Las características de acceso rápido como la rellamada y el buzón de voz deben ser configuradas con antelación en su PABX para que puedan funcionar en su teléfono. Contacte con su administrador para obtener información adicional.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA DE MARCACIÓN RÁPIDA

La función normal de las opciones de marcación rápida le permite marcar un número con sólo pulsar una tecla configurada para la marcación rápida. Puede programar las teclas del terminal 6863i para que realice marcaciones rápidas a números externos, para que marque directamente el número o extensión de otra persona o para acceder rápidamente a otras características, como por ejemplo a la Identificación de la persona que realiza la llamada (*69) o al buzón de voz.

La función de marcación rápida se puede establecer utilizando la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Mitel.

Nota: Puede utilizar la función de la tecla de marcación rápida mientras mantiene una llamada en espera. Sólo tiene que poner el teléfono en espera y luego pulsar la tecla de marcación rápida.

Puede configurar teclas para marcación rápida con cualquiera de los métodos siguientes:

- A través de la interfaz de usuario Web de Mitel en:
  - Modo de funcionamiento > Teclas programables
  - Modo de funcionamiento > Teclas de marcación rápida
- Pulsando y manteniendo pulsada una tecla programable o del teclado.
- A través de la interfaz de usuario Web de Mitel en:
  - Opciones > Preferencias > Editar Marc. Ráp

PREFIJO DE MARCACIÓN RÁPIDA

La función de marcación rápida también le permite configurar una cadena de números predeterminada seguida de + que el teléfono marcará automáticamente pulsando la tecla de marcación rápida. Esta función le sirve para los números que tengan prefijos largos.

Por ejemplo, si realiza la siguiente configuración de marcación rápida en la interfaz de usuario Web de Mitel:

Tecla 1
Tipo: Marcación rápida
Valor: 1234567+
Línea: 2

Después de pulsar la tecla 1 en el teléfono, el prefijo aparece en la pantalla del teléfono. A continuación, el teléfono marca el prefijo automáticamente y espera a que introduzca el número de teléfono al que quiere llamar utilizando el teclado del teléfono.

Utilice los procedimientos siguientes para definir una marcación rápida en el teléfono IP 6863i.

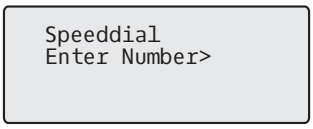
PULSAR Y MANTENER PULSADO PARA CREAR UNA TECLA DE MARCACIÓN RÁPIDA (APLICABLE A TECLAS PROGRAMABLES Y DEL TECLADO)

Si pulsa y mantiene pulsada una tecla programable o del teclado en el teléfono se inicia la función de marcación rápida.

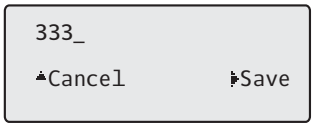
Nota: A la hora de configurar una tecla de marcación rápida desde la interfaz de usuario del teléfono IP debe escoger una tecla que no tenga otra función preasignada (la tecla debe estar configurada como **Ninguna**).

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

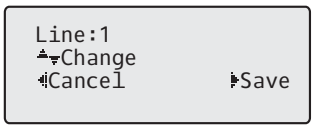
1. Pulse una tecla programable o una tecla numérica del teclado durante tres segundos. Se mostrará una pantalla con el mensaje **Introducir número>**.



2. Introduzca el número de teléfono o el número de extensión que desea asignar a esta tecla de marcación rápida.
   El ejemplo siguiente ilustra el mensaje que se muestra en pantalla:



3. Pulse ▶**Guardar** para guardar el número como tecla de marcación rápida.
   De forma predeterminada, el teléfono asigna la tecla de marcación rápida a la línea 1 si está disponible. Para seleccionar una línea diferente, utilice las teclas de navegación ▼ y ▲.



4. Pulse ▶**Guardar** para guardar la tecla de marcación rápida en la línea que haya especificado.

CREAR UNA TECLA DE MARCACIÓN RÁPIDA MEDIANTE LA OPCIÓN DE EDITAR MARCACIÓN RÁPIDA

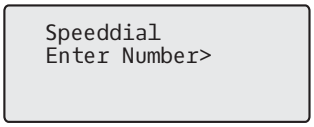
A través de la interfaz de usuario del teléfono IP en *Opciones* > *Preferencias* > *Editar Marc. Ráp*, para crear una tecla de marcación rápida.

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

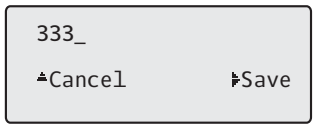
1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias.**
3. Seleccione **Editar Marc. Ráp**.
   Se mostrará el mensaje siguiente:
   Pulsar Marc. Ráp

Nota: Si selecciona una tecla que esté ya configurada como tecla de marcación rápida, aparecerá la información de marcación rápida para que pueda editarla.

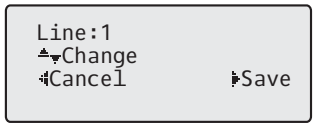
4. Pulse una tecla programable o del teclado que no esté ya configurada.



5. Introduzca el número de teléfono o el número de extensión que desea asignar a esta tecla de marcación rápida.
   El ejemplo siguiente ilustra el mensaje que se muestra en pantalla:



6. Pulse ▶**Guardar** para guardar el número como tecla de marcación rápida.
   De forma predeterminada, el teléfono asigna la tecla de marcación rápida a la línea 1 si está disponible. Para seleccionar una línea diferente, utilice las teclas de navegación ▼ y ▲.

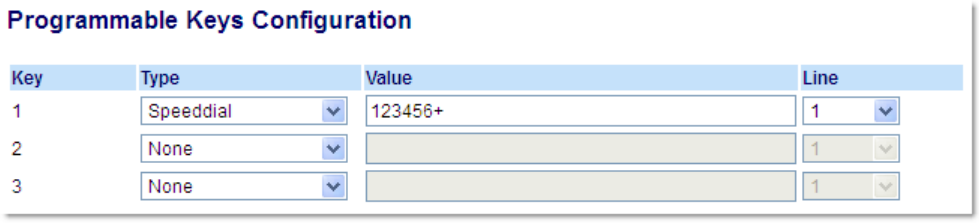


7. Pulse ▶**Guardar** para guardar la tecla de marcación rápida en la línea que haya especificado.

CONFIGURACIÓN DE UNA MARCACIÓN RÁPIDA EN UNA TECLA PROGRAMABLE EN LA INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables.**

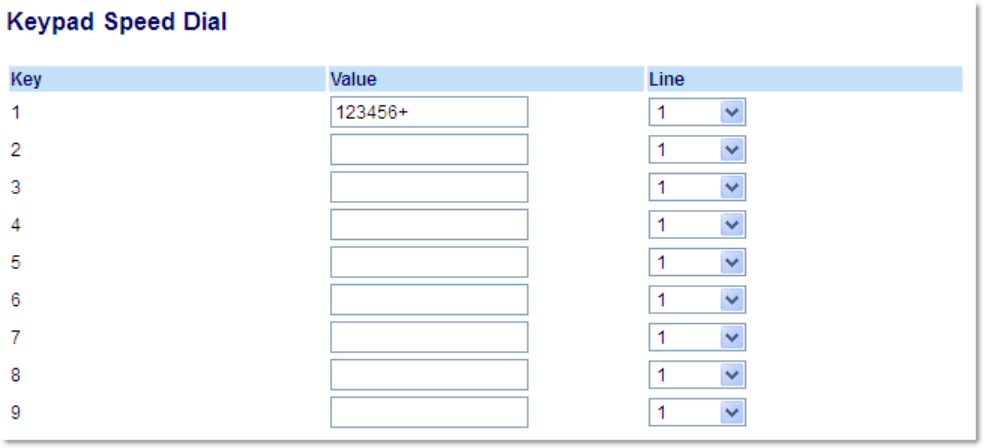


2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Marcación rápida** para aplicar esta función a la tecla.
4. En el campo **Valor**, introduzca el número de teléfono, de extensión o de marcación rápida que desee aplicar a esta tecla programable. Si escribe un prefijo para la marcación rápida, tiene que introducir el carácter + al final del prefijo (por ejemplo, 123456+).
5. En el campo **Línea**, seleccione la línea que desee aplicar a la función de marcación rápida. Los valores válidos son **1** y **2**.
6. Haga clic en **Guardar cambios.**

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA DE MARCACIÓN RÁPIDA MEDIANTE MARCACIÓN RÁPIDA DESDE TECLADO EN LA INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas de marcación rápida.**



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 9**.
3. En el recuadro que aparece, escriba el número de teléfono, la extensión o el prefijo de marcación rápida que quiere asignar a este Dígito. Si escribe un prefijo para la marcación rápida, tiene que introducir el carácter + al final del prefijo (por ejemplo, 123456+).
4. En el campo **Línea**, seleccione la línea que desee aplicar a la función de marcación rápida. Los valores válidos son **1** y **2.**
5. Haga clic en **Guardar cambios**.

TECLAS EDITAR MARCACIÓN RÁPIDA

En el teléfono 6863i es posible configurar una tecla de marcación rápida a través de cualquiera de los métodos siguientes:

- A través de la interfaz de usuario Web de Mitel en:
  - Modo de funcionamiento > Teclas programables
  - Modo de funcionamiento > Teclas de marcación rápida
- A través de la interfaz de usuario Web de Mitel en:
  - Opciones > Preferencias > Editar Marc. Ráp.

Nota: Para poder editar una tecla de marcación, dicha tecla debe estar configurada ya en el teléfono para esa función.

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla [⚙] del teléfono para entrar en la lista de opciones.
2. Seleccione **Preferencias.**
3. Seleccione **Editar Marc. Ráp**.
4. Pulse la tecla de marcación rápida que desea editar.
   Aparece la pantalla de edición de marcación rápida.

Notas:

1. Si se ha configurado alguna tecla numérica del teclado como tecla de marcación rápida, pulsando el número correspondiente durante el proceso de configuración de teclas de marcación rápida muestra también dicha pantalla de edición. La pantalla de edición permite cambiar el **Número de marcación rápida** y la Configuración de la **línea**.
2. Si se pulsa una tecla que NO esté configurada como tecla de marcación rápida, el teléfono muestra el mensaje **Tecla no válida**. Sin embargo, si pulsa y mantiene pulsada una tecla numérica vacía, una tecla programable o una tecla del módulo de expansión configurada como **Ningún**, se inicia el proceso Añadir una tecla de marcación rápida, lo que le permite configurar una nueva tecla de marcación rápida.

5. Edite la información de marcación rápida como desee y pulse ▶**Guardar**.

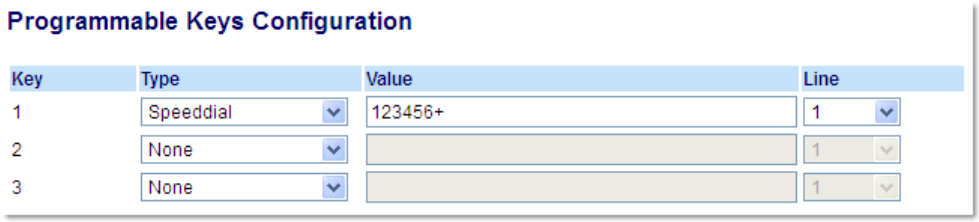
Notas:

1. En cualquier momento puede cancelar el proceso de configuración de marcación rápida sin guardar los cambios pulsando la tecla [↩].
2. En el teléfono 6863i puede eliminar la tecla de marcación rápida borrando los dígitos del número de marcación rápida (dejando en blanco el valor de marcación rápida) y pulsando ▶**Guardar**. Utilice la tecla ◀ para borrar los dígitos.

EDICIÓN DE UNA MARCACIÓN RÁPIDA EN UNA TECLA PROGRAMABLE

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione la tecla configurada para marcación rápida.
3. En el campo **Valor**, edite el número de teléfono, de extensión o de marcación rápida que desee aplicar a esta tecla programable. Si escribe un prefijo para la marcación rápida, tiene que introducir el carácter + al final del prefijo (por ejemplo, 123456+).
4. Si fuera necesario, en el campo **Línea**, seleccione la línea que desee aplicar a esta tecla de marcación rápida. Los valores válidos son **1** y **2.**

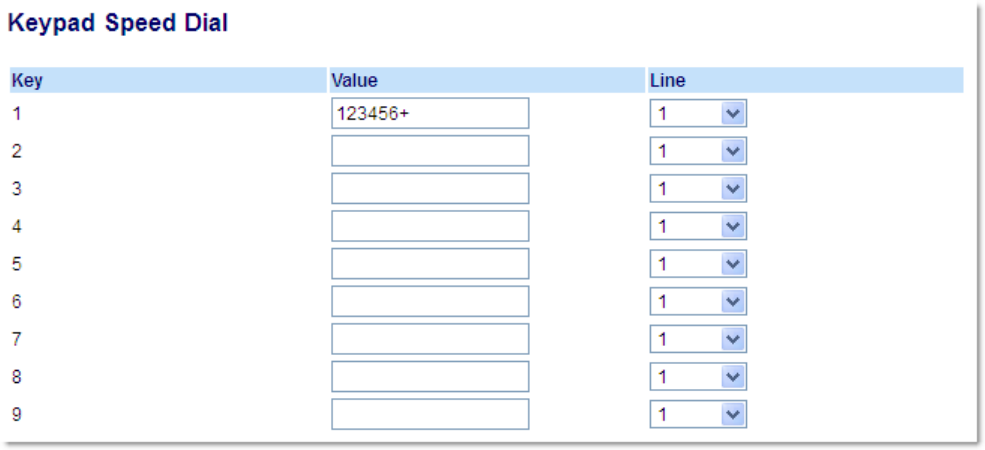
5. Haga clic en **Guardar cambios**.

Nota: Puede eliminar una tecla de marcación rápida cambiando el campo **Tipo** a **Ningún**.

EDICIÓN DE UNA TECLA DE MARCACIÓN RÁPIDA MEDIANTE MARCACIÓN RÁPIDA DESDE TECLADO EN LA INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas de marcación rápida**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 9**.
3. En el recuadro que aparece, edite el número de teléfono, la extensión o el prefijo de marcación rápida para este Dígito. Si escribe un prefijo para la marcación rápida, tiene que introducir el carácter + al final del prefijo (por ejemplo, 123456+).
4. En el campo **Línea**, seleccione la línea que desee aplicar a la función de marcación rápida. Los valores válidos son **1** y **2.**
5. Haga clic en **Guardar cambios**.

TECLA NO MOLESTAR (DND)

Los teléfonos IP tienen una prestación que usted puede activar, denominada No molestar (NMR). La configuración de una tecla **NMR** permite activar o desactivar la función NMR rápidamente.

Si la función NMR está habilitada, cuando una persona llame al teléfono escuchará un mensaje o una señal de línea ocupada, dependiendo de la configuración que haya realizado su administrador de sistemas. La segunda línea en la pantalla del teléfono IP muestra cuándo se activa la función DND.

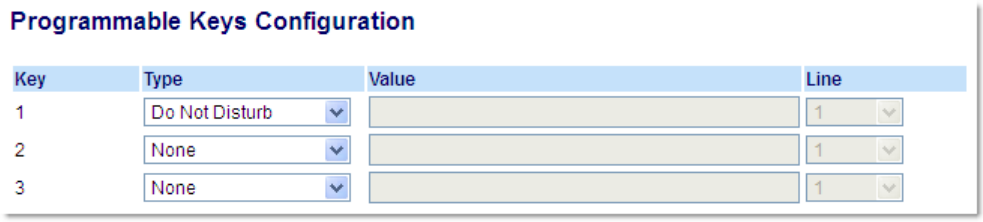
Si el teléfono comparte una línea con otras personas, sólo se verá afectado el teléfono que tenga activada la función DND.

Si desea obtener más información sobre NMR y los modos de NMR, consulte la sección "Configuración de NMR" en la página 111.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA NO MOLESTAR

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables.**



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo "**Tipo**", seleccione **No molestar**
4. Haga clic en **Guardar configuración** para guardar la configuración de la tecla **NMR**.

TECLA XML

El teléfono IP 6863i dispone de una función que se puede activar llamada **XML** (del inglés Extensible Markup Language). XML es un lenguaje de marcado que se parece mucho a HTML. Su Administrador de sistemas puede crear aplicaciones XML personalizadas y cargarlas en su telfono IP. Algunos ejemplos de estos servicios son informes de tiempo y tráfico, información de contactos, información de la compañía, valores de bolsa o scripts de llamada personalizados. Únicamente puede configurar la función XML por medio de la interfaz de usuario Web de Mitel.

A través de la interfaz de usuario Web de Mitel, es posible configurar una tecla para acceder a las aplicaciones XML. En *Modo de funcionamiento* > *Teclas programables* puede asignar a una tecla el tipo **XML.**

Tras configurar una tecla **XML**, puede utilizar la interfaz de usuario del teléfono IP para acceder a las aplicaciones XML.

Nota: Los servicios XML deben ser configurados por su Administrador de sistemas antes de que usted pueda utilizar la tecla. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

También puede especificar una URI o dirección XML y un título de servicios mediante los siguientes campos XML:

- XML aplicación URI
- XML título de la aplicación

El **URI de aplicación XML** es el URI cargado por el teléfono cuando se accede a servicios XML mediante el menú Servicios. Póngase en contacto con su Administrador de sistemas si desea obtener la URI XML adecuada a introducir en el campo XML aplicación URI.

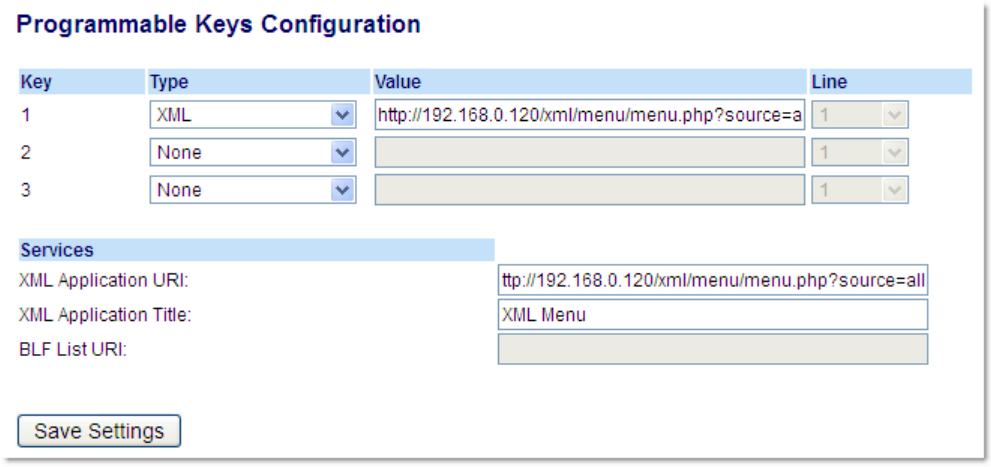
Nota: Póngase en contacto con su Administrador de sistemas si desea obtener la URI que debe introducir en este campo.

Si utiliza la tecla de Servicios para acceder a las funciones XML, "**XML título de la aplicación**" es el título que se muestra en el menú Servicios de la interfaz de usuario del teléfono IP.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA XML

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables.**



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **XML** para aplicar esta función a la tecla.
4. En el campo **Valor**, introduzca una o varias URI para asignarlas a esta tecla.

Notas:

1. Póngase en contacto con su Administrador de sistemas si desea obtener el valor que debe introducir en el campo Valor.
2. Si especifica varios URI en el campo **Valor** aparece una lista de aplicaciones XML para su selección tras pulsar la tecla **XML** .

5. Para acceder a los servicios XML mediante el menú Servicios, en el campo **XML aplicación URI**, introduzca el URI de la aplicación XML proporcionada por su administrador del sistema.
6. En el campo **XML título de la aplicación**, introduzca el título de aplicación XML que desea que se muestre como título del menú Servicios para su teléfono.
7. Haga clic en **Guardar cambios**.

ACCESO A LA APLICACIÓN XML

El servicio personalizado estará listo para utilizar cuando se hayan guardado las aplicaciones XML en el teléfono IP y se haya configurado una tecla para acceder a las mismas.

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla configurada para XML en el teléfono 6863i.
2. Con las teclas ▲ y ▼, desplácese por las aplicaciones XML.
3. Para servicios de menú y agenda, seleccione un servicio para mostrar la información de dicho servicio personalizado. Los servicios de mensajería se muestran en la pantalla tras pulsar la tecla. Para servicios que requieran interacción con el usuario, siga los mensajes según proceda.
4. Para salir de la pantalla XML, pulse la tecla [ ].

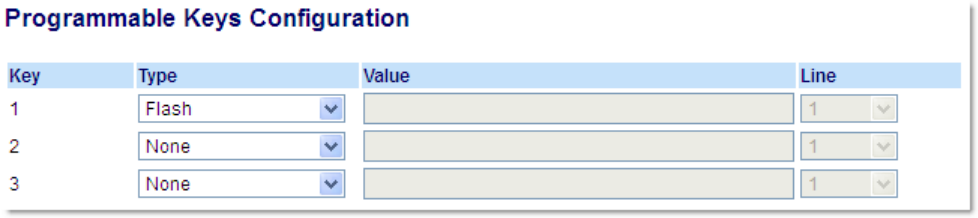
TECLA DE FLASH

En el modelo 6863i puede establecer una tecla programable que genere un evento de flash al pulsarla. Esto se consigue definiendo la tecla como **Flash**. El teléfono IP genera eventos flash sólo si se conecta una llamada y si existe un flujo RTP activo (por ejemplo, si la llamada no está retenida).

CONFIGURACIÓN DE UNA “TECLA DE FLASH”

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables.**



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Flash**.
4. Haga clic en **Guardar cambios**.

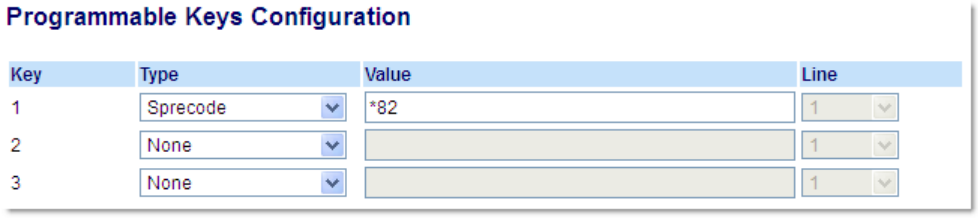
TECLA SPRECODE

Puede definir una tecla programable para activar de forma automática servicios específicos ofrecidos por el servidor. Por ejemplo, si se configura el valor sprecode de *82, al pulsar la tecla Sprecode *82 se activará automáticamente el servicio prestado por el servidor. Póngase en contacto con su Administrador de sistemas para conocer los servicios disponibles.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA SPRECODE

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Sprecode**.
4. En el campo **Valor**, introduzca el valor adecuado para acceder a los servicios específicos del servidor.

Nota: Para conocer los valores que debe introducir en este campo, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

5. Haga clic en **Guardar cambios**.

TECLAS APARCAR Y DESCOLGAR

El teléfono 6863i dispone de la función aparcar y descolgar llamadas, que permite aparcar llamadas y descolgar llamadas siempre que sea necesario. El teléfono IP soporta la función Aparcar/Descolgar de los gestores de llamadas Asterisk, BroadWorks, Sylantro e ININ PBX.

La función aparcar/descolgar se comporta como sigue:

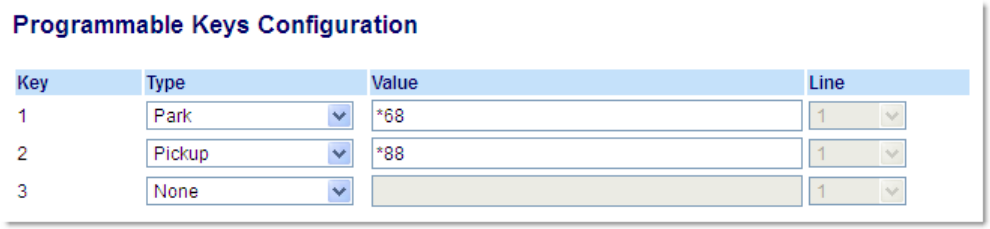
- Cuando entra una llamada y el usuario descuelga el auricular, puede pulsar la tecla **Aparcar** para aparcar la llamada.
- Después de aparcar la llamada, puede pulsar la tecla **Descolgar**, seguida del valor adecuado, para recuperarla.

Los Administradores pueden configurar las teclas de **Aparcar** y **Descolgar** para cualquier línea que utilice los archivos de configuración o la interfaz de usuario Web de Mitel.

CONFIGURACIÓN DE LAS TECLAS APARCAR Y DESCOLGAR

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Aparcar**.

Nota: El campo **Valor** debe ser configurado por el administrador.

4. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
5. En el campo **Tipo**, seleccione **Descolgar**.

Nota: El campo **Valor** debe ser configurado por el administrador.

6. Haga clic en **Guardar cambios**.
7. Haga clic en **Reset** y a continuación haga clic en **Reiniciar** para reiniciar el teléfono IP y aplicar los cambios.

UTILIZACIÓN DE LA FUNCIÓN APARCAR LLAMADA / RECUPERAR LA LLAMADA APARCADA

Siga el procedimiento a continuación en el teléfono IP para aparcar una llamada y recuperar una llamada aparcada.

Aparcar una llamada

1. Con una llamada activa, pulse la tecla **Aparcar**.
2. Realice lo siguiente para su servidor en particular:

ASTERISK
El servidor anuncia el número de extensión en la que se ha aparcado la llamada. Una vez que la llamada está aparcada, pulse la tecla  para completar el proceso.
BROADWORKS
Tras escuchar el saludo del servidor CallPark, introduzca la extensión en la que desea aparcar la llamada.
SYLANTRO
Introduzca el número de extensión en la que desea aparcar la llamada, seguido de la tecla **#**.
ININ
Introduzca el número de extensión en la que desea aparcar la llamada, seguido de la tecla **#**.

   Si la llamada se aparca correctamente, la respuesta será un saludo confirmando la operación, o la llamada se colgará. La otra parte de la llamada aparcada escucha música en espera.

3. Si la llamada falla, puede recuperarla (con el siguiente procedimiento) y pulsar la tecla **Aparcar** de nuevo para reintentar el paso 2.

Recuperar una llamada aparcada

1. Descuelgue el auricular del teléfono.
2. Introduzca el número de extensión en la que estaba aparcada la llamada.
3. Pulse la tecla **Descolgar**.
   Si la recuperación de la llamada se realiza correctamente, el usuario se conecta con la llamada aparcada.

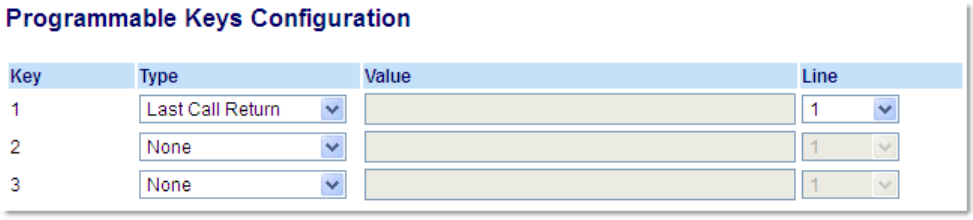
TECLA INFORMACIÓN ÚLTIMA LLAMADA

A través de la interfaz de usuario Web de Mitel es posible configurar la función Info. última llamada en una tecla. Si se configura Info. última llamada en una tecla programable y entra una llamada al teléfono, tras terminar con la llamada y colgar, el usuario puede pulsar la tecla configurada para Info. última llamada y el teléfono marca la última llamada recibida. Cuando el gestor de llamadas Sylantro detecta una petición Info. última llamada, traduce dicha petición y encamina la llamada al último llamante.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA INFO. ÚLTIMA LLAMADA

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Info. última llamada**.
4. En el campo **Línea**, seleccione la línea a la que desee aplicar esta función. Los valores válidos son **1** y **2**.
5. Haga clic en **Guardar cambios**.

TECLA DESVÍO

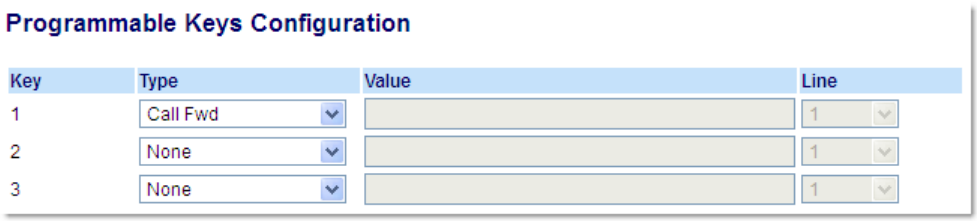
A través de la interfaz de usuario Web de Mitel es posible configurar la función Desvío de llamada en una tecla programable. Utilice la función de desvío de llamadas cuando quiera que una cuenta específica de su teléfono sea redirigida a otro número si el terminal se encuentra en estado ocupado, en estado de no contesta o en ambos casos. Pulsando la tecla **DESV** en el teléfono se accede a los menús de Desvío de llamada. Los menús mostrados dependen del modo de Desvío configurado para el teléfono (**Cuenta** [predeterminado], **Teléfono**, o **Personalizado**).

Si desea obtener más información acerca de cómo utilizar el desvío de llamadas y sobre los diferentes modos, consulte la sección "Configuración del Desvío de llamada" en la página 117.

CONFIGURACIÓN DEL DESVÍO

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **DESV**.

4. Haga clic en **Guardar cambios**.

MARCACIÓN RÁPIDA/REENVIAR

La tecla **Marcación rápida** permite marcar un número pulsando una tecla configurada para marcación rápida. La tecla **Transferencia** permite transferir una llamada a otros destinatarios de forma ciega o mediante consulta. La tecla **Marcación rápida/Reenviar** combina la funcionalidad de las teclas **Marcación rápida** y **Transferencia** , lo que permite al usuario transferir las llamadas o utilizar la marcación rápida con una tecla.

Nota: Se recomienda activar el parámetro Cambia el foco de IU a la línea que suena si se utiliza la función Marcación rápida/Transferencia. Si desea obtener más información sobre este parámetro, consulte la sección "Cambia el foco de IU a la línea que suena" en la página 134.

REQUISITOS Y FUNCIONALIDAD DE LA TECLA MARCACIÓN RÁPIDA/REENVIAR

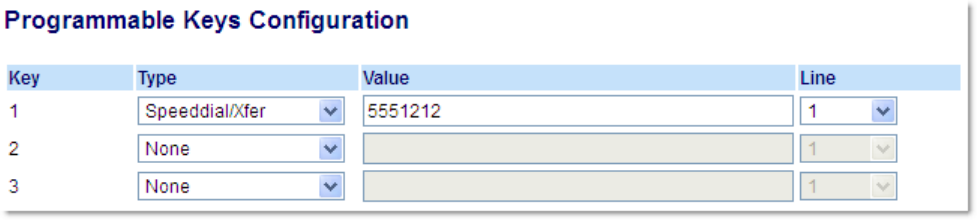
La tecla **Marcación rápida/Reenviar** tiene la siguiente funcionalidad:

- Marcación rápida/Reenviar y Marcación rápida: Cuando el teléfono se encuentra en el estado Libre, pulsar la tecla **Marcación rápida/Reenviar** hace que el teléfono se descuelgue y marque la extensión predefinida.
- Marcación rápida/Reenviar y Transferencia ciega: Cuando el teléfono tiene una llamada activa, pulsando la tecla **Marcación rápida/Reenviar** se realiza una transferencia ciega de la llamada a la extensión predefinida. Si falla la transferencia de una llamada, se muestra el mensaje **Error transfer** en el teléfono y el usuario puede volver a conectar la llamada (recuperarla) pulsando la tecla de línea de nuevo.
- Marcación rápida/Reenviar y Desvío: Cuando el teléfono se encuentra en el estado "Sonando, pulsando la tecla **Marcación rápida/Reenviar** se redirige la llamada a la extensión predefinida.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA MARCACIÓN RÁPIDA/REENVIAR

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Marcación rápida/Reenviar**.
4. En el campo **Valor**, introduzca la extensión de marcación rápida o la extensión a la cual transferir llamadas (por ejemplo, **5551212**).

5. En el campo **Línea**, seleccione la línea a la que desea aplicar la funcionalidad de la tecla.
6. Haga clic en **Guardar cambios**.

MARCACIÓN RÁPIDA/CONFERENCIA

El teléfono 6863i le permite configurar una tecla programable para utilizar como tecla de marcación rápida y conferencia (tecla **Marcación rápida/Conf.**) mientras permanece en una llamada activa. Esta tecla permite a un usuario en una llamada iniciar una conferencia con otra persona en un número predefinido mientras permanece en la otra llamada.

Por ejemplo, estando en una llamada activa, un usuario puede utilizar la tecla **Marcación rápida/Conf.** para marcar un servicio de grabación y que se grabe la conferencia resultante.

Nota: Si está en una conferencia, la tecla programable **Marcación rápida/Conf.** está desactivada en la llamada activa.

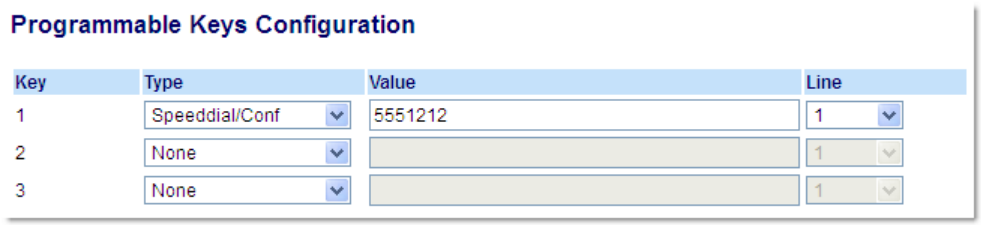
Si se configura una tecla programable como tecla de **Marcación rápida/Conf.** y se pulsa esta tecla mientras se está en una llamada activa, el foco de línea cambia a la línea de marcación. La llamada activa no se pone en espera cuando se marca el número de marcación rápida.

Nota: Esta función no es compatible con la conferencia centralizada.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA MARCACIÓN RÁPIDA/CONFERENCIA

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Marcación rápida/Conf**.
4. En el campo **Valor**, introduzca el número o la extensión a añadir a la conferencia (por ejemplo, **5551212**).
5. En el campo **Línea**, seleccione la línea a la que desea aplicar la funcionalidad de la tecla.
6. Haga clic en **Guardar cambios**.

TECLA AGENDA

La función Lista agenda permite ver las entradas de Lista agenda de varias fuentes y almacenar en el teléfono nombres y números utilizados de forma frecuente. También puede marcar directamente desde una entrada de agenda.

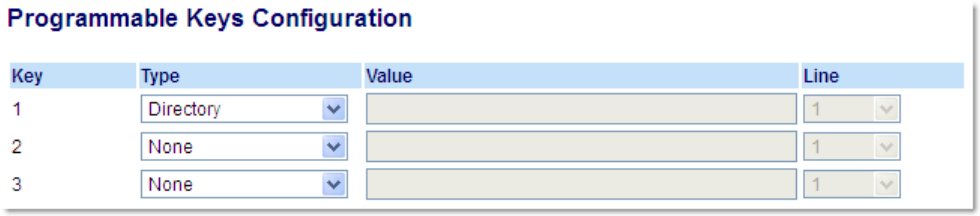
Mediante la interfaz de usuario web de Mitel, puede asignar la función **Lista agenda** a cualquier tecla programable.

Nota: Si desea obtener más información acerca de la Lista agenda, consulte la sección "Agenda" en la página 101.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA AGENDA

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

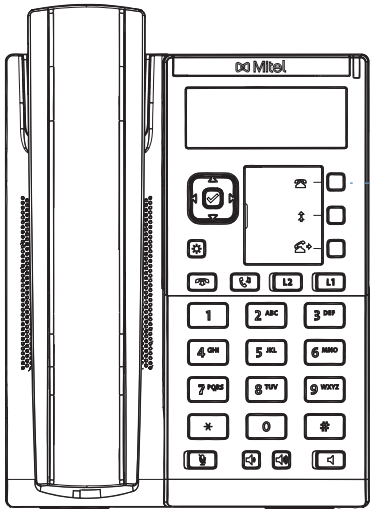
1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Lista agenda**.
4. Haga clic en **Guardar cambios**.

TECLA LISTA LLAMADAS

De forma predeterminada, la tecla **Lista llamadas** se programa en la Tecla 1. No obstante, mediante la interfaz de usuario Web de Mitel puede reasignar la tecla **Lista llamadas** a cualquiera de las tres teclas programables del teléfono.



La Lista de llamadas es un registro que almacena las llamadas recibidas. Puede utilizar la tecla Lista llamadas para acceder a una lista de números que han realizado llamadas a su teléfono.

Nota: Si desea obtener más información acerca de la Lista llamadas, consulte la sección "Lista de llamadas" en la página 107.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA LISTA LLAMADAS

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.

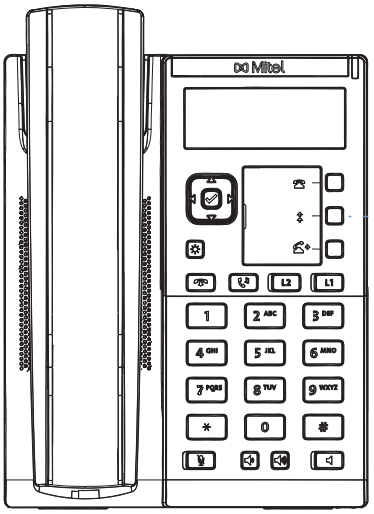
Programmable Keys Configuration

Key	Type	Value	Line
1	Callers List		1
2	None		1
3	None		1

2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Lista llamadas**.
4. Haga clic en **Guardar cambios**.

TECLA REMARCACIÓN

De forma predeterminada, la tecla **Remarcación** se programa en la Tecla 2. No obstante, mediante la interfaz de usuario web de Mitel puede reasignar la tecla **Remarcación** para cualquiera de las tres teclas programables del teléfono.



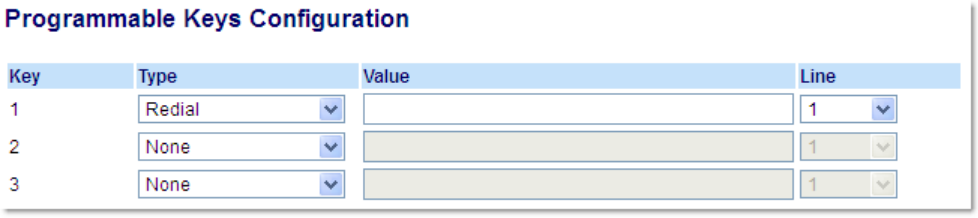
La Lista de remarcación es un registro que almacena sus llamadas salientes. Puede utilizar la tecla Remarcación para acceder a una lista de las llamadas más recientes que ha realizado.

Nota: Si desea obtener más información sobre la funcionalidad de remarcación, consulte "Remarcación" en la página 89.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA REMARCACIÓN

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Remarcación**.
4. Haga clic en **Guardar cambios**.

TECLA CONFERENCIA

El teléfono IP 6863i ofrece dos métodos de conferencia:

- Conferencia local (método predeterminado)
- Conferencia centralizada (para gestores de llamadas Sylantro y BroadSoft)

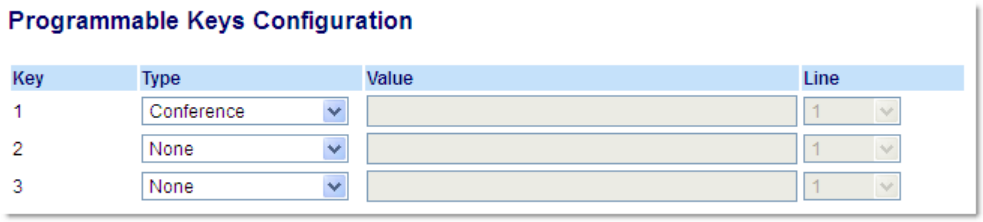
La tecla Conferencia permite crear llamadas de conferencia cuando se utiliza cualquiera de los métodos anteriores.

Nota: Si desea obtener más información sobre la creación de llamadas de conferencia, consulte "Llamadas en conferencia" en la página 96.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA CONFERENCIA

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

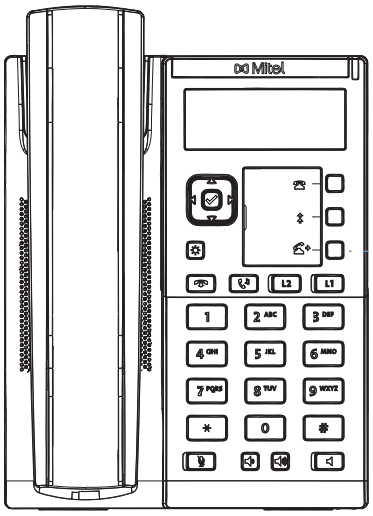
1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Conf**.
4. Haga clic en **Guardar cambios**.

TECLA REENVIAR

De forma predeterminada, la tecla **Transferencia** se programa en la Tecla 3. No obstante, mediante la interfaz de usuario Web de Mitel puede reasignar la tecla **Transferencia** a cualquiera de las tres teclas programables del teléfono.

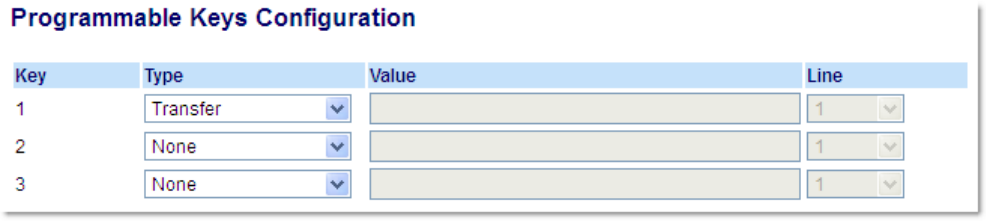


Nota: Si desea obtener más información acerca de la transferencia de llamadas, consulte "Transferencia de llamadas" en la página 94.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA REENVIAR

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Transferencia**.
4. Haga clic en **Guardar cambios**.

TECLA INTERCOM

De manera predeterminada, el teléfono IP permite responder inmediatamente las llamadas de intercomunicación entrantes (denominadas de forma abreviada llamadas intercom) sin tener que configurar una tecla **Intercom** en el teléfono.

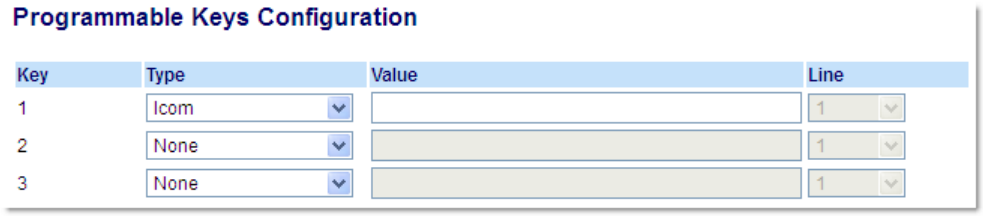
Nota: Si desea obtener más información sobre el comportamiento de las llamadas Intercom entrantes, consulte la sección "Características de la Llamada de intercomunicación entrante" en la página 142.

Su Administrador de sistemas puede habilitar las llamadas Intercom salientes en su teléfono. Si se habilita, debe configurar una tecla Intercom. en el teléfono para su uso para llamadas de intercomunicación salientes. Debe configurar una tecla programable con la función **Intercom**.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA INTERCOM

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Intercom**.
4. En el campo Valor, introduzca el número predefinido al que desea marcar cuando se pulsa la tecla Intercom.

   Nota: Si no se define ningún valor, deberá introducir un número manualmente tras pulsar la tecla Intercom.

5. Haga clic en **Guardar cambios**.

UTILIZACIÓN DE LA TECLA INTERCOM.

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla **Intercom**.
2. Si no se definió ningún número al configurar la tecla, introduzca el número de extensión de la persona a la que quiere llamar por Intercom.
3. Tras un tono de señalización, el teléfono se conecta automáticamente con la extensión remota y el usuario puede hablar a través de su altavoz.
4. Para cancelar la llamada Intercom, pulse [ ] o cuelgue el auricular.

5. Cuando haya terminado de hablar, cuelgue el teléfono colocando el auricular en su posición original, pulsando [ ]. Cuando el usuario cuelga, el teléfono remoto también cuelga la llamada.

TECLA SERVICIOS

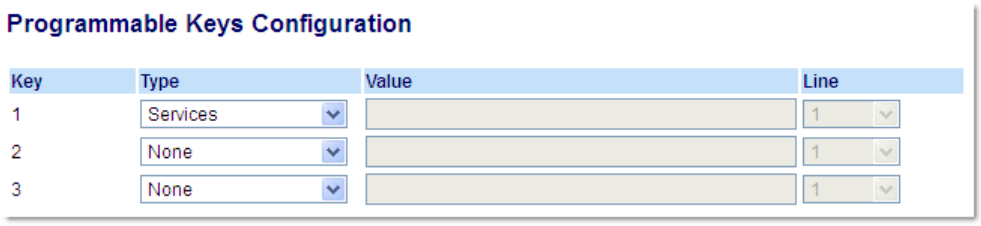
El teléfono 6863i permite configurar una tecla **Servicios** que, cuando se pulsa en el teléfono, muestra el menú Servicios. Al menú Servicios también se puede acceder a través de la Lista de opciones.

La tecla **Servicios** también permite acceder a cualquier aplicación XML definida por su Administrador de sistemas. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA SERVICIOS

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables.**



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Servicios**.
4. Haga clic en **Guardar cambios**.

UTILIZACIÓN DE LA TECLA SERVICIOS

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla **Servicios** o pulse [ ] y seleccione **Servicios**.

Nota: Si su Administrador de sistemas así lo configura, aparecerán opciones adicionales en el menú Servicios. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

2. Seleccione una opción del menú Servicios.
3. Para cancelar un Servicio, pulse [ ].

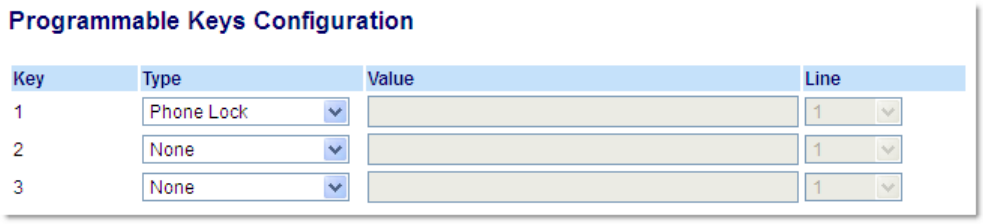
TECLA BLOQUEO TELÉFONO

Puede configurar una tecla programable en el teléfono para utilizar como tecla de bloqueo y desbloqueo del mismo. El nombre de la función a asignar a la tecla es **Bloqueo teléfono**.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA BLOQUEO TELÉFONO

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Bloqueo teléfono**.
4. Haga clic en **Guardar cambios.**

Nota: Puede bloquear y desbloquear el teléfono mediante la nueva tecla configurada, mediante la interfaz de usuario Web de Mitel en *Modo de funcionamiento* > *Bloqueo teléfono* o a través de la opción Bloqueo teléfono de la interfaz de usuario del teléfono IP en *Opciones* > *Bloqueo teléfono*. Si desea obtener más información sobre la utilización de la función de bloqueo y desbloqueo, consulte la sección “Bloquear / desbloquear un teléfono” en la página 54.

TECLA BUSCAR

Es posible configurar una tecla **Buscar** en el teléfono que permite enviar tráfico RTP (Real Time Transport Protocol) hacia direcciones multicast previamente configuradas sin involucrar señalización SIP. La tecla Buscar se configura con una o varias direcciones IP multicast y un número de puerto, y cuando se pulsa la tecla se inicia una sesión saliente multicast RTP. Esto se denomina búsqueda agrupada en los teléfonos IP.

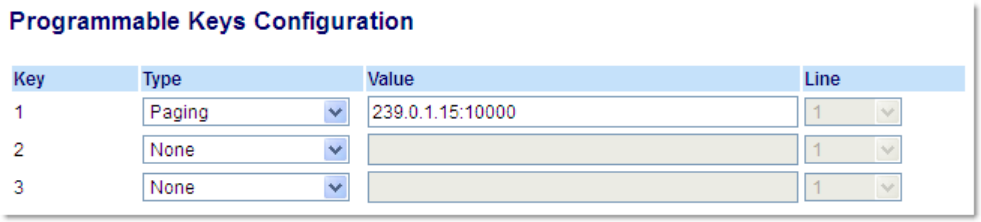
También se pueden especificar direcciones de búsqueda agrupada RTP, las cuales escucha el teléfono para recibir tráfico RTP. Se pueden especificar hasta 5 direcciones multicast de escucha en *Configuración básica* > *Preferencias* > *Parámetros RTP para búsqueda agrupada*.

Si desea obtener más información sobre la búsqueda agrupada y su funcionamiento, y la definición de direcciones multicast, consulte la sección “Búsqueda agrupada por RTP” en la página 144.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA BUSCAR

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Buscar**.
4. En el campo **Valor**, introduzca una dirección IP multicast y un número de puerto para la tecla Buscar. Cuando se pulsa esta tecla, el teléfono inicia una sesión saliente multicast RTP hacia las direcciones especificadas a través del puerto especificado (p. ej. 239.0.1.15:10000).

Nota: El campo Valor solo permite una dirección multicast.

5. Para recibir tráfico RTP para la búsqueda agrupada también es necesario configurar el parámetro **Búsqueda direcciones de escucha** en *Configuración básica > Preferencias > Parámetros RTP para búsqueda agrupada*. Si desea obtener más información sobre la configuración de este parámetro, consulte la sección "Búsqueda agrupada por RTP" en la página 144.
6. Haga clic en **Guardar cambios**.

UTILIZACIÓN DE LA TECLA BUSCAR

El siguiente procedimiento describe la utilización de la tecla **Buscar** en el teléfono IP. El procedimiento da por hecho que ya se ha configurado la tecla **Buscar** a través de la interfaz de usuario Web de Mitel.

Notas:

1. El destinatario de una llamada de búsqueda puede definir la función NoMolestar (NMR) a nivel global para ignorar cualquier búsqueda entrante.
2. Para las búsquedas entrantes, el teléfono utiliza los parámetros de configuración de Intercom. La búsqueda entrante depende del parámetro Permitir Intrusión y del estado libre/en llamada. Esta opción está disponible únicamente si el Administrador ha configurado fuentes de agenda externas.

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. En el teléfono IP, pulse la tecla configurada como Buscar.

2. El teléfono inicia una sesión multicast RTP y se muestra una pantalla en el teléfono de tipo saliente O entrante:
3. Pulse la tecla **Eliminar** para finalizar la sesión multicast RTP y volver a la pantalla libre.

Nota: Si se activa NoMolestar a nivel global en el teléfono, la sesión entrante multicast RTP se cancelará.

TECLA GUARDAR

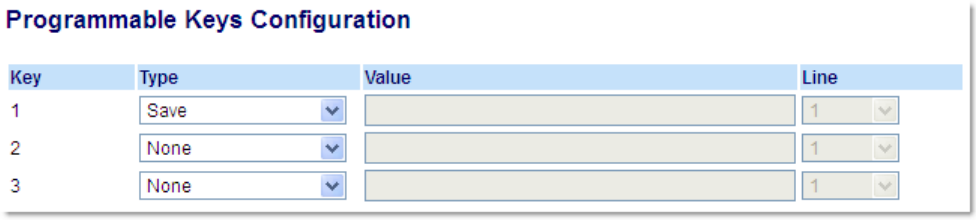
La tecla **Guardar** permite guardar elementos en la Lista agenda local del teléfono IP 6863i.

Siga el procedimiento a continuación para configurar la tecla **Guardar** través de la interfaz de usuario Web de Mitel.

CONFIGURACIÓN DE LA TECLA GUARDAR

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Guardar**.
4. Haga clic en **Guardar cambios**.

TECLA BORRAR

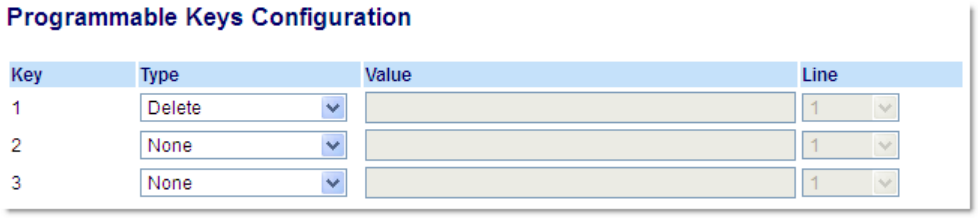
La tecla **Borrar** permite borrar elementos de la Lista agenda local, Lista de llamadas y Lista de remarcación.

Siga el procedimiento a continuación para configurar la tecla **Borrar** través de la interfaz de usuario Web de Mitel.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA BORRAR

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Borrar**.
4. Haga clic en **Guardar cambios**.

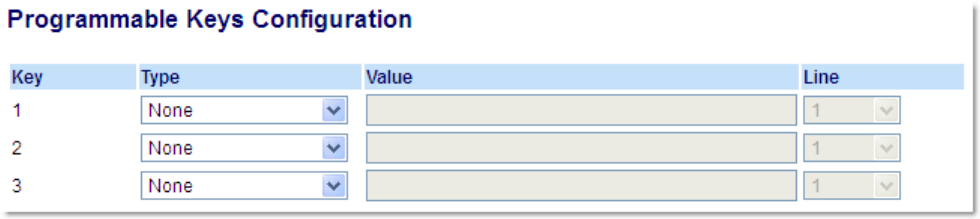
TECLA NINGÚN

Siga este procedimiento para borrar la funcionalidad de una tecla en el teléfono IP 6863i

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA NINGÚN

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3**.
3. En el campo **Tipo**, seleccione **Ningún**.
4. Haga clic en **Guardar cambios**.
   La función se borra de la memoria del teléfono IP.

TECLA DE TIMBRE DISCRETO

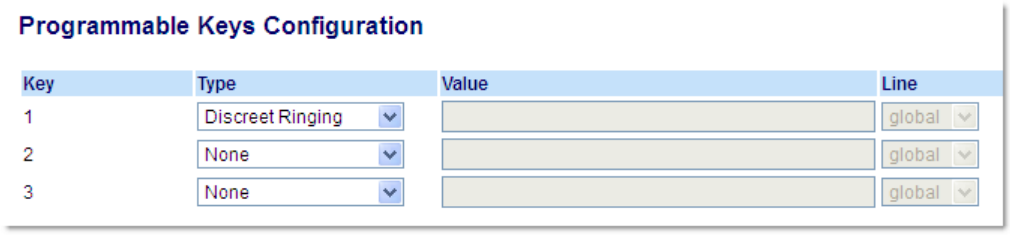
Puede configurar una tecla de **Timbre discreto** en el teléfono que, al pulsarla, le permita activar o desactivar la función Timbre discreto. Cuando está activada la función Timbre discreto, si hay una llamada entrante, el teléfono reproducirá el timbre de llamada configurado solo una vez. Todos los indicadores visuales aplicables (LED para la tecla de línea correspondiente, indicador de mensaje en espera [MWI], etc.) se comportarán con normalidad.

Nota: Si se selecciona un timbre de llamada personalizado y está activada la función Timbre discreto, el teléfono no reproducirá el timbre de llamada configurado durante una llamada entrante. En lugar de eso, se reproducirá el timbre de llamada 1.

CONFIGURACIÓN DE UNA TECLA DE TIMBRE DISCRETO

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Teclas programables**.



2. Seleccione desde la **Tecla 1** a la **Tecla 3.**
   En el campo **Tipo**, seleccione **Timbre discreto**.
3. Haga clic en **Guardar cambios** para guardar los cambios.

REALIZACIÓN DE LLAMADAS

En esta sección se describen las formas de realizar llamadas con su teléfono 6863i utilizando el auricular, el altavoz o unos auriculares.

MARCAR UN NÚMERO

En primer lugar, descuelgue el teléfono de una de las siguientes maneras:

- Descolgando el auricular
- Pulsando [🔊] o
- Pulsando una tecla de estado de línea/llamada.

Al escuchar el tono de marcación, introduzca el número al que desea llamar.

Nota: Después del marcar el número se produce un breve retardo en el teléfono antes de enviar la llamada. Para enviar la llamada inmediatamente, pulse la tecla ▶ **Marcar** justo después de marcar el número. El teléfono enviará la llamada sin retardo.

Si no puede realizar llamadas a determinados prefijos, póngase en contacto con su Administrador de sistemas para que le informe de las restricciones que tiene su extensión que le limitan el acceso a determinados prefijos internacionales o interurbanos.



Cuando su interlocutor descuelgue, aparecerá un temporizador en su pantalla que mostrará la duración de la llamada.

Si la opción **Teclado activa** está habilitada, en el momento en el que pulse el primer dígito en el teclado, el teléfono seleccionará automáticamente la siguiente línea disponible, descolgará y marcará a medida que se pulsen los dígitos.

USO DEL ALTAVOZ EN MODO MANOS LIBRES

La función manos libres le permite hablar sin necesidad de utilizar el auricular o unos auriculares. El teléfono debe estar en modo audio **Altavoz** o **Altavoz/Auriculares**. Si desea obtener más información sobre la configuración del modo audio en su teléfono, consulte la sección “Modo audio” en la página 34.

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

- Para marcar utilizando la función de manos libres, pulse primero [🔊] e introduzca un número al escuchar el tono de marcación.
- Para contestar una llamada en su teléfono cuando esté utilizando el modo manos libres, pulse [🔊] o la tecla de estado de línea/llamada.

- Si tiene el modo audio **Altavoz** activado, descuelgue el auricular y pulse [ ] para pasar de manos libres a auricular y viceversa.
- Si tiene el modo audio **Altavoz/auriculares** activado, pulse [ ] para pasar de manos libres a auriculares y viceversa.
- Mientras que el auricular esté colgado puede pulsar [ ] para terminar la llamada.

Nota: Si la función de manos libres está activada, el LED del altavoz se iluminará.

UTILIZACIÓN DE AURICULARES

El teléfono 6863i admite la conexión de auriculares a través del conector modular RJ9 en la parte trasera del teléfono. Póngase en contacto con el distribuidor o minorista de su teléfono para adquirir unos auriculares compatibles.

CONTROLES DE VOLUMEN PARA EL MICRÓFONO DE LOS AURICULARES

En el teléfono 6863i hay tres opciones para controlar el volumen del micrófono de los auriculares: **Bajo**, **Medio** y **Alto**. Si desea obtener más información acerca de la configuración del volumen del micrófono de los auriculares, consulte "Vol. micr/auric." en la página 36.

REALIZAR Y RECIBIR LLAMADAS CON LOS AURICULARES

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Asegúrese de que ha seleccionado un modo de audio de auriculares (consulte "Modo audio" en la página 34.
2. Conecte los auriculares en el conector al efecto.
3. Pulse la tecla [ ] para obtener un tono de marcación o para contestar una llamada entrante. Dependiendo del modo de audio seleccionado de la Lista de opciones, se recibirá un tono de marcación o una llamada entrante bien en los auriculares o bien en el altavoz de manos libres.
4. Pulse la tecla [ ] para terminar la llamada.

REMARCACIÓN

La lista de remarcación almacena la información de hasta 100 números marcados. Su teléfono registra el número y el nombre de la persona a la que ha llamado, cuándo ha llamado y la línea usada. Puede ver, desplazarse y borrar líneas de la Lista de remarcación desde la interfaz de usuario del teléfono IP, además de copiar entradas seleccionadas en la Lista agenda local.

También puede marcar directamente mediante una entrada que se muestra en la Lista de remarcación.



ACCESO A LA LISTA DE REMARCACIÓN

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla **Remarcación** configurada para acceder a la Lista remarcación.
   Se muestra la información de su llamada más reciente.

   Nota: Para remarcar el último número al que se ha llamado, vuelva a pulsar la tecla Remarcación.

2. Utilice ▼ y ▲ para desplazarse por la lista y ver el resto de números.
3. Para marcar el número que aparece en pantalla, pulse [ ], descuelgue el auricular o pulse cualquier tecla de línea.
4. Pulse la tecla [ ] para cancelar la operación.

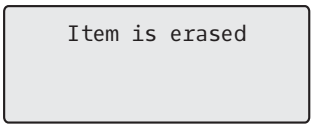
BORRAR UN ELEMENTO DE LA LISTA DE REMARCACIÓN

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla **Remarcación** configurada.
2. Pulse ▼ y ▲ para localizar el elemento que desea borrar.
3. Pulse la tecla **Borrar** configurada.

```
DELETE again to
erase this item
        ▸Delete All
```

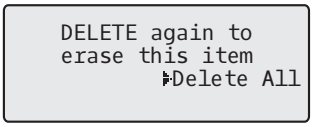
4. Pulse de nuevo la tecla **Borrar** en el mensaje para borrar el elemento.



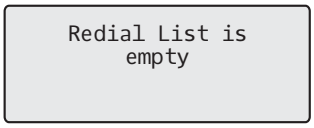
BORRAR TODOS LOS ELEMENTOS

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla **Remarcación** configurada.
2. Pulse la tecla **Borrar** configurada.



3. Pulse de nuevo la tecla ▶ **BorrarTodo** en el mensaje para borrar todas las entradas de la Lista de remarcación.



SILENCIAR MICRO

Puede utilizar la tecla [ ] para silenciar el auricular, el auricular o el altavoz. Si utiliza la tecla [ ] en el teléfono, no se le podrá oír en una llamada activa o en una conferencia. En el caso de llamadas silenciadas, el LED del manos libres parpadeará y el LED [ ] se encenderá. Para activar o desactivar la función de silencio, pulse [ ] .

Nota: Si retiene una llamada silenciada, el teléfono desactivará el silencio de esa llamada automáticamente al volver a conectarla

RECIBIR LLAMADAS

Si está sonando una llamada en su extensión, podrá verla en la pantalla de llamada entrante. El LED de línea/llamada parpadeará rápidamente para indicar la llamada entrante.



RESPONDER UNA LLAMADA ENTRANTE

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Para la operación en manos libres, pulse [altavoz] o la tecla de estado de línea/llamada para la llamada entrante.
   o
   Pulse [auricular] para el modo de funcionamiento de auriculares.
   o
   Descuelgue el auricular para el funcionamiento con auricular.

Nota: La configuración del modo de audio que ha seleccionado en *Lista de opciones* > *Preferencias* > *Establecer audio* > *Modo audio* en la interfaz de usuario del teléfono IP determina si la llamada pasa a un modo de funcionamiento de manos libres o auriculares. Si desea obtener más información, consulte la sección "Modo audio" en la página 34.

Si el teléfono ya tiene una llamada activa, al pulsar la tecla de estado de línea/llamada para la nueva llamada entrante se pone automáticamente la llamada activa en espera y se contesta la nueva llamada. Para volver a conectarse a una llamada, pulse la tecla de estado de línea/llamada correspondiente.

Si no puede responder a la llamada y ha configurado el buzón de voz para su extensión, la llamada se desvía al buzón de voz.

Nota: La tecla [colgar] sirve para cancelar el proceso de respuesta a una llamada.

ENVIAR UNA LLAMADA ENTRANTE AL BUZÓN DE VOZ

Puede enviar una llamada entrante directamente sin responderla a su buzón de voz. Para cancelar una llamada, pulse [colgar] sin descolgar el auricular. Si ya se encuentra hablando por teléfono, la llamada entrante pasará directamente al buzón de voz. La pantalla de su teléfono mostrará el icono de buzón de voz (✉) junto con el número de mensajes en espera, si tiene algún mensaje sin escuchar (ejemplo: ✉ x4).

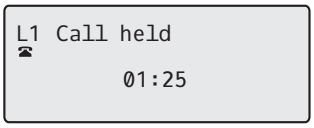
GESTIÓN DE LLAMADAS

Cuando está conectado a una llamada, puede utilizar las teclas fijas para poner una llamada en espera y las teclas programables para transferir llamadas o crear llamadas de conferencia.

PONER UNA LLAMADA EN ESPERA

Puede poner una llamada en espera pulsando la tecla Retener (Hold) [ ] . Al poner una llamada en espera, sólo su teléfono podrá recuperar la llamada.

Si se retiene la llamada, se mostrará el siguiente icono de conexión.



Para las llamadas en espera, se muestra el temporizador corriendo y parpadean la Línea y los LED del indicador de mensaje en espera (MWI).

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Conecte la llamada (si no se encuentra conectada).
2. Pulse la tecla [ ] .

El LED de estado de línea/llamada comienza a parpadear lentamente y, tras un breve periodo de tiempo, el teléfono emite un leve bip para recordarle de que sigue teniendo una llamada en espera. En la pantalla del teléfono aparece el mensaje **Llam. retenida** junto con el número de teléfono de la llamada retenida.

Nota: Si está conectado a otra llamada, el teléfono no emite un bip para recordarle que tiene una llamada en espera.

DURANTE LA ESPERA

La persona que llama oirá una música que le indicará que sigue en espera (si esta opción ha sido previamente configurada en su sistema) El LED de estado de línea/llamada para la línea en la que está parpadeará para indicar que la llamada sigue activa.



ESPERA AUTOMÁTICA

Cuando se alterna la conexión entre llamadas, no es necesario pulsar la tecla [ ] para pasar de una a otra. El teléfono pone en espera de forma automática la llamada actual en el momento en el que se pulsa una nueva tecla de estado de línea/llamada. Si tiene más de una

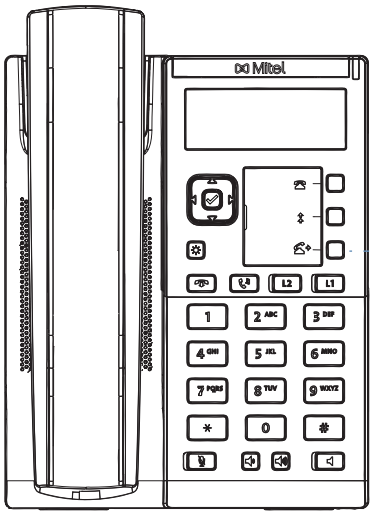
llamada en espera, puede volver a conectarse a una de ellas pulsando la tecla de estado de línea/llamada de la llamada en espera que desee. Pulse para desconectar la llamada.

RECUPERAR UNA LLAMADA EN ESPERA

Si tiene más de una llamada en espera, puede desplazarse por la información de la llamada retenida pulsando las teclas de navegación ◀ y ▶ . Para volver a conectarse a una llamada, pulse la correspondiente tecla de estado de línea/llamada de la misma. Si pulsa de nuevo la tecla de estado de línea/llamada, desconectará la llamada.

TRANSFERENCIA DE LLAMADAS

De forma predeterminada, la tecla **Transferencia** se preprograma en la Tecla 3 del teléfono IP 6863i. Puede utilizar esta tecla programable para transferir llamadas.



TRANSFERENCIA CIEGA

Una transferencia ciega se produce al transferir una llamada directamente a otra extensión sin consultar a la persona que recibe la llamada. Para hacerlo, complete la transferencia después de introducir el número. La llamada pasará directamente a la extensión o línea externa a la que la haya transferido. Si el usuario al que transfiera la llamada no responde, la llamada transferida volverá a sonar en su extensión.

TRANSFERENCIA CON PREVIA CONSULTA

También tiene la posibilidad de consultar a la persona a la que transfiere la llamada antes de realizar la transferencia. Para ello, permanezca en línea hasta que el usuario responda a la llamada. Después de consultar con el usuario, puede realizar la transferencia, o cancelarla y volver a la llamada original.

TRANSFERENCIA DIRECTA

El teléfono IP 6863i proporciona un método directo útil para transferir una llamada existente a otra llamada existente. Si tiene al destinatario en espera en otra línea, puede simplemente

navegar hasta el destinatario y pulsar la tecla **Transferencia** y se realizará la transferencia directa.

TRANSFERENCIA DE LLAMADAS

Utilice el procedimiento siguiente para transferir la llamada a otra extensión.



INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Conéctese a la Persona 1 (si aún no lo está) La persona 1 es la persona cuya llamada quiere transferir.
2. Pulse la tecla **Transferencia** programada.
3. Introduzca la extensión (o el número externo) del interlocutor 2. Este es el interlocutor al que quiere transferir la llamada del interlocutor 1.
   Para cancelar la transferencia pulse la tecla  o cuelgue el auricular.

   Nota: Los usuarios pueden editar el número de destino pulsando la tecla de navegación ◀, que actúa como la tecla Retroceso.
4. Complete una transferencia ciega o previa consulta:
   a. Para completar una transferencia ciega, pulse la tecla **Transferencia** programada de nuevo antes de recibir las respuestas de fin de llamada.
   b. Para completar una transferencia previa consulta, pulse ▶**Marcar** para marcar y permanecer en la línea para hablar con el interlocutor 2, antes de pulsar la tecla **Transferencia** programada o la tecla  o colgar el terminal para transferir el interlocutor 1 al interlocutor 2.

TRANSFERIR UNA LLAMADA EXISTENTE A OTRA LLAMADA EXISTENTE

1. Asegúrese de estar en una llamada activa con el interlocutor que desea transferir (el destinatario de la transferencia se debe poner en espera).
2. Pulse las teclas de navegación ◀ o ▶ para desplazarse al interlocutor a quien desea transferir la llamada activa.
3. Pulse la tecla **Transferencia** programada.
4. Se transferirá la llamada activa.

COMPLETAR UNA TRANSFERENCIA A UN CONTACTO DE LA AGENDA DEL TELÉFONO

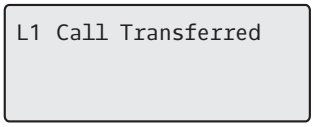
Los usuarios pueden completar una transferencia ciega a un contacto de su agenda. Si un usuario está en una llamada e inicia una transferencia, puede desplazarse a la pantalla Lista agenda y volver a pulsar la tecla Transferencia para activar una transferencia ciega. No hay ningún cambio para iniciar una llamada de consulta previa.

Para transferir una llamada a un contacto de la agenda del teléfono:

1. Conéctese a la Persona 1 (si aún no lo está) La persona 1 es la persona cuya llamada quiere transferir.
2. Pulse la tecla **Transferencia** programada.
3. Pulse la tecla **Lista agenda** programada y seleccione un contacto.
4. Para completar una transferencia ciega, pulse la tecla **Transferencia** programada de nuevo antes de recibir las respuestas de fin de llamada.
   Para completar una transferencia previa consulta, pulse ▶**Marcar** para llamar al contacto. Permanezca en la línea para hablar con el interlocutor 2 antes de pulsar de nuevo la tecla **Transferencia** programada para transferir el interlocutor 1 al interlocutor 2.
   Para cancelar la transferencia, pulse la tecla .

INDICACIÓN DE LLAMADAS TRANSFERIDAS

Cuando se transfiere una llamada activa, aparecerá en el teléfono una pantalla de Llamada transferida al transferir la llamada y colgar la otra persona. A continuación se muestra la pantalla de Llamada transferida en el teléfono 6863i:



LLAMADAS EN CONFERENCIA

El teléfono IP 6863i ofrece dos métodos de conferencia:

- Conferencia local (método predeterminado).
- Conferencia centralizada (para gestores de llamadas Sylantro y Broadsoft) (el Administrador debe habilitar este método).

CONFERENCIA LOCAL

El teléfono 6863i soporta un máximo de 3 interlocutores (incluido usted) en una llamada en conferencia. Esto se denomina Conferencia local y es el método predefinido para mantener una conferencia en el terminal 6863i.

Nota: Su Administrador de sistemas puede asignar su tecla de **Conferencia** a un número en concreto para disponer de la opción de marcación rápida. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

En la siguiente pantalla se ilustra una pantalla de conferencia local conectada:



En una conferencia local puede utilizar las teclas de flecha arriba y abajo para desplazarse a una persona de la lista, la tecla ▶**Eliminar** para eliminar una persona seleccionada y la tecla ◀ **Salir** para salir de la conferencia.

Utilizar la Conferencia local

Siga el procedimiento que se expone más adelante para mantener una conferencia local.

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Cuando inicia una conferencia, usted es la primera persona de esa conferencia (Persona 1) Descuelgue el auricular o pulse la tecla [🔊]. Se abre una línea.
2. Llame a la Persona 2 marcando su número de teléfono (o respondiendo a la llamada entrante de una Persona)
3. Espere a que responda la Persona 2. Cuando conteste la Persona 2, puede consultarle antes de unirle a la conferencia.
4. Pulse la tecla **Conferencia** programada.



5. Escriba el número de teléfono de la Persona 3.

Nota: Los usuarios pueden editar el número de destino pulsando la tecla de navegación ◀, que actúa como la tecla Retroceso.

6. Espere a que responda la Persona 3. Cuando conteste la Persona 3, puede consultarle antes de unirle a la conferencia.



7. Pulse la tecla **Conferencia** programada de nuevo para añadir al interlocutor 3 a la conferencia. En ese momento, la Persona 1 (usted), la Persona 2 y la Persona 3 están conectados a la misma conferencia.



8. Para eliminar una persona de la conferencia, utilice las teclas de navegación ▲ o ▼ para seleccionar al interlocutor y pulse la tecla ▶**Eliminar**.

Creación de una llamada de conferencia uniendo dos llamadas existentes



INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Asegúrese de estar en una llamada activa con uno de los interlocutores con los que desea crear una conferencia (la otra persona se debe poner en espera).
2. Pulse las teclas de navegación ◀ o ▶ para desplazarse al interlocutor con quien desea realizar una conferencia.
3. Pulse la tecla **Conf.** programada.
   Las dos personas se conectarán con usted para establecer una llamada de conferencia.

CONFERENCIA CENTRALIZADA (PARA GESTORES DE LLAMADAS SYLANTRO Y BROADSOFT)

Si el Administrador habilita la opción de Conferencia centralizada, el teléfono 6863i le permite crear varias conferencias sin límite de participantes (dependiendo de la limitación del servidor).

Si su Administrador no habilita la opción de Conferencia centralizada, el teléfono 6863i utiliza como valor predeterminado la Conferencia local.

Su Administrador puede configurar la Conferencia centralizada a nivel global en todas las líneas o en líneas específicas. Aunque para que funcione la configuración a nivel global, es necesario configurar las líneas con el número de teléfono correspondiente.

Utilización de la Conferencia Centralizada



INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP



Nota: Cuando se habilita la Conferencia centralizada en el teléfono, la Conferencia local (o llamada a tres) funciona de la forma indicada en la sección anterior, "Utilizar la Conferencia local." La manera de unir dos llamadas activas en una conferencia también es la misma que la descrita en la sección anterior, "Creación de una llamada de conferencia uniendo dos llamadas existentes."

Siga el procedimiento a continuación para crear una llamada en conferencia mediante Conferencia centralizada.

Crear una Conferencia y añadir varios participantes (para gestores de llamadas Sylantro y Broadsoft)



Nota: El número de participantes en una llamada en conferencia es ilimitado (sólo depende de las limitaciones del servidor).

1. Cuando inicia una conferencia, usted es la primera persona de esa conferencia (Persona 1) Descuelgue el auricular o pulse la tecla .

2. Llame a la Persona 2 marcando su número de teléfono (o respondiendo a la llamada entrante de una Persona)
3. Espere a que responda la Persona 2. Cuando conteste la Persona 2, puede consultarle antes de unirle a la Conferencia 1.
4. Pulse la tecla **Conf.** programada.
5. Escriba el número de teléfono de la Persona 3.
6. Espere a que responda la Persona 3. Cuando conteste la Persona 3, puede consultarle antes de unirle a la Conferencia 1.
7. Pulse la tecla Conf. **programada** de nuevo para añadir al interlocutor 3 a la Conferencia 1. El interlocutor 1 (usted mismo), el interlocutor 2 y el interlocutor 3 se unen a la Conferencia 1.
8. Pulse una tecla disponible de **Línea** (o conteste una llamada entrante en una línea disponible). Si es saliente, llame a la Persona 4.
9. Espere a que responda la Persona 4. Cuando conteste la Persona 4, puede consultarle antes de unirle a la conferencia.
10. Pulse la tecla Conf. **programada** para añadir al interlocutor 4 a la Conferencia 1.
11. Pulse la tecla **Línea** correspondiente a la Conferencia 1.
12. Pulse la tecla Conf. **programada** para unir a todos los participantes (interlocutores 1 a 4) a la Conferencia 1.
13. Para añadir más personas, repita los pasos 8 a 12.

Si alguna de las personas de la conferencia cuelga (incluyendo la persona que inició la llamada en conferencia), el resto de participantes en la conferencia seguirán estando conectados.

Configuración de varias conferencias (sólo para gestores de llamadas Sylantro)



Nota: El teléfono 6863i está limitado a 2 conferencias (una única conferencia en cada una de las líneas 1 y 2).

1. Inicie la Conferencia 1 siguiendo los procedimientos de la sección anterior, “Crear una Conferencia y añadir varios participantes (para gestores de llamadas Sylantro y Broadsoft)”.
2. Cuando haya terminado de añadir a todos los participantes necesarios a la Conferencia 1, pulse una tecla **Línea** disponible para iniciar la Conferencia 2. Usted es la Persona 1 en la Conferencia 2. Llame a la Persona 2.
3. Cuando el interlocutor 2 conteste, pulse la tecla **Conf.** programada.
4. Pulse una tecla **Línea** disponible.
5. Llame a la Persona 3 para la Conferencia 2.

6. Cuando el interlocutor 3 conteste, pulse la tecla **Conf.** programada para unir a los interlocutores 1 (usted mismo), 2 y 3 a la Conferencia 2.
   Ahora tendrá dos conferencias activas en dos líneas diferentes.

Nota: Cuando esté conectado a varias llamadas en conferencia y ponga una de ellas en espera, la conferencia se mantendrá en espera un periodo limitado de tiempo antes de desconectarse. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Si alguno de los participantes en una de las conferencia cuelga (incluyendo la persona que inició la llamada en conferencia), el resto de participantes en la conferencia seguirán estando conectados.

Unión de personas adicionales a conferencias activas

En la opción de conferencia centralizada es posible unir varias llamadas entrantes o salientes a conferencias activas. Antes de seguir este procedimiento, debe existir al menos una conferencia activa en su teléfono.

1. Como Persona 1, descuelgue el auricular o pulse la tecla [].
2. Llame a la Persona 2 marcando su número de teléfono (o respondiendo a la llamada entrante de una Persona)
3. Espere a que responda la Persona 2. Cuando conteste la Persona 2, puede consultarle antes de unirle a la conferencia.
4. Pulse la tecla **Conf.** programada.
5. Pulse la tecla **Línea** correspondiente a la conferencia activa.
6. Pulse de nuevo la tecla **Conf.** programada para unir a los interlocutores a la conferencia activa.

FINALIZAR UNA CONFERENCIA Y TRANSFERIR AL RESTO DE PARTICIPANTES

El teléfono 6863i permite al moderador de una conferencia a tres abandonar la misma y dejar que los otros dos participantes sigan conectados. Si usted es el moderador de una conferencia y desea abandonarla pulse la tecla ◀ **Salir** en el teléfono. Su teléfono abandona la conferencia a tres, pero el resto de participantes siguen conectados a la misma.

Nota: El ID del llamante se seguirá mostrando en los teléfonos del resto de participantes.

FINALIZAR UNA LLAMADA

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

Para finalizar una llamada, necesitará primero volver a conectar la llamada si aún no se encuentra conectada (por ejemplo, si el usuario se encuentra en espera). Pulse [] para finalizar la llamada. Si está conectado mediante el teléfono, puede volver a colgar el teléfono para finalizar la llamada.

GESTIÓN DE LLAMADAS

El terminal 6863i cuenta con varias funciones que simplifican la gestión de las llamadas y que le permiten mantener un registro histórico de las llamadas y de los contactos privados y profesionales.

Dichas prestaciones incluyen:

- Agenda
- Lista de llamadas
- NMR y Desvío de llamada

AGENDA

La Lista agenda es su agenda telefónica personal, cómodamente almacenada en su teléfono. El teléfono IP 6863i admite la funcionalidad avanzada de Lista agenda, que permite interoperar con varias fuentes de agenda (a saber, Lista agenda local, agendas corporativa y personal CSV, LDAP, Microsoft Exchange, directorio corporativo, contactos personales, listado telefónico común de empresa, directorio grupo y listado telefónico común de grupos de BroadSoft Xsi.

Nota: Si desea más información sobre cómo configurar una tecla **Lista agenda**, consulte"Tecla Agenda"en la página 76.

FUNCIONES GENERALES DE LISTA AGENDA

Acceso a Lista agenda y desplazamiento por ella

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

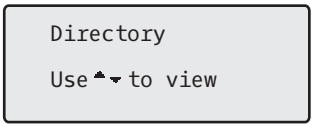
1. Pulse la tecla **Lista agenda** programada.
2. Para ver las distintas fuentes de agenda, pulse ▼ y ▲ para desplazarse por la lista.
3. Pulse ▶**Introducir** para acceder a una fuente de agenda y pulse ▼ y ▲ para desplazarse por la lista de contactos.
4. Para marcar el número que aparece en pantalla, pulse , descuelgue el auricular o pulse cualquier tecla **Línea**.
5. Pulse la tecla **Lista agenda** programada o la tecla para cancelar.

Realización de búsquedas

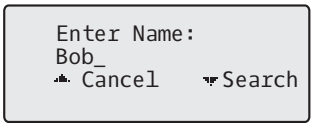
La funcionalidad de búsqueda se aplica a todas las agendas disponibles y activadas. Tras entrar en el menú Buscar, introducir las primeras letras del nombre del contacto y, a continuación, pulsar▼ Buscar, puede seleccionar rápidamente un contacto y realizar la acción deseada.

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

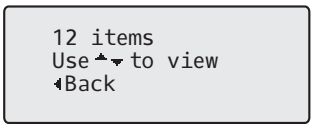
1. Pulse la tecla Lista agenda configurada o bien pulse [⚙] en el teléfono para entrar en la Lista de opciones y dirigirse al menú **Servicios > Lista agenda**.



2. Pulse la tecla ▼ para ver la carpeta **Todos** y pulse la tecla ▶ **Buscar**.
3. Utilice las teclas del teclado para introducir el nombre (de pila, apellido, completo o parcial) de la entrada que está buscando y, a continuación,pulse la tecla ▼ **Buscar**.



Se mostrará una pantalla que detallará el número de resultados de búsqueda.



Nota: Si no hay resultados, aparece el mensaje “Ningún resultado encontrado”.

4. Pulse las teclas ▼ y ▲ para ver las entradas en la lista de búsqueda consolidada.

Notas:

1. Para realizar una llamada a la entrada, pulse el botón [✓] el botón Línea, el botón [🔊] o simplemente descuelgue el auricular.
2. Para copiar la entrada en la Lista agenda local (si la entrada procede de un origen de Lista agenda externo), pulse la tecla **#Copiar**.
3. Para editar los detalles de la entrada (si esta procede de la Lista agenda local), pulse la tecla **#Editar**.
4. Pulse la tecla [📞] en cualquier momento para salir.

FUNCIONES DE LA LISTA AGENDA LOCAL

La Lista agenda local interna contiene los contactos que se han creado o copiado directamente en el teléfono mediante la interfaz de usuario de este último. Si no hay disponible ninguna fuente de agenda, al pulsar la tecla Lista agenda se abrirá el menú Lista agenda local.

ADVERTENCIA: AL ACTUALIZAR UN TELÉFONO A LA VERSIÓN 5.0.0 DESDE UNA VERSIÓN DE FIRMWARE ANTERIOR A LA 4.0.0, TODAS LAS ENTRADAS DE LA LISTA AGENDA LOCAL SE MIGRARÁN DEBIDAMENTE. SIN EMBARGO, SI SE CAMBIA A UNA VERSIÓN DEL FIRMWARE ANTERIOR A LA VERSIÓN 4.0.0, TODAS LAS ENTRADAS DE LA LISTA AGENDA LOCAL SE PERDERÁN. SI ESTÁ PREVISTO REALIZAR EL CAMBIO A UNA VERSIÓN ANTERIOR EN EL FUTURO Y DESEA CONSERVAR LA INFORMACIÓN DE LA LISTA AGENDA LOCAL, SE RECOMIENDA GUARDAR LAS ENTRADAS DE ESTA AGENDA ANTES DE REALIZAR CUALQUIER ACTUALIZACIÓN O CAMBIO A UNA VERSIÓN ANTERIOR MEDIANTE EL MENÚ *MODO DE FUNCIONAMIENTO* > *LISTA AGENDA* DE LA INTERFAZ DE USUARIO WEB DEL TELÉFONO. CONSULTE "DESCARGA DE LA LISTA AGENDA AL PC" EN LA PÁGINA 105 PARA OBTENER INFORMACIÓN DETALLADA AL RESPECTO.

En el menú Lista agenda local, puede buscar un contacto, llamar al contacto seleccionado, agregar contactos nuevos a la Lista agenda local, borrar todos los contactos o solamente algunos individuales y editar los contactos existentes.

Nota: Es posible guardar hasta 200 contactos en la Lista agenda local del teléfono.

Desde la interfaz de usuario del teléfono IP, puede realizar las siguientes tareas relacionadas con la Lista agenda local:

- agregar nuevos contactos a la Lista agenda local;
- editar entradas de la Lista agenda local;
- borrar todas las entradas de la Lista agenda local;
- borrar entradas individuales de la Lista agenda local.

ADICIÓN DE NUEVAS ENTRADAS A LA LISTA AGENDA LOCAL

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla **Lista agenda** programada.
2. Utilice la tecla ▼ para desplazarse a la carpeta Lista agenda local y seleccione ▶ **Introducir** (o, simplemente, utilice ▶ **Nuevo** si la Lista agenda local está vacía).
3. Seleccione ▶ **Nuevo.**
4. Utilice las teclas del teclado para especificar un número de teléfono y seleccione ▼ **Siguiente**.
5. Utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar una línea asociada con el primer número de teléfono y pulse ▼ **Siguiente**.

6. Utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar la etiqueta asociada al primer número (por ejemplo, Oficina1, Oficina2, Móvil, Priv.1, Priv.2, Otros o Fax) y pulse ▼ **Siguiente**.
7. Repita los pasos 4 y 6 para todos los demás números. Si no desea definir ningún número más, puede dejar en blanco el campo de número y pulsar ▼ **Siguiente**.
8. Utilice las teclas del teclado para especificar el nombre del contacto y seleccione ▼ **Siguiente**.
9. Utilice las teclas del teclado para especificar el apellido del contacto y seleccione ▼ **Guardar**.
   Se guardarán los datos del contacto en la Lista agenda local.

EDICIÓN DE UNA ENTRADA EXISTENTE DE LA LISTA AGENDA LOCAL



INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla **Lista agenda** programada.
2. Pulse la tecla ▼ para desplazarse a la carpeta Lista agenda local y seleccione ▶ **Introducir**.
3. (Opcional) Utilice las teclas del teclado para escribir la primera letra del nombre del contacto e inicializar la función de búsqueda.
4. Seleccione **# Editar**.
5. Pulse las teclas de navegación para desplazarse por las distintas pantallas y editar la información deseada.
6. Seleccione ▼ **Guardar** para guardar los cambios.

BORRADO DE ENTRADAS DE LA LISTA AGENDA LOCAL



INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla Lista agenda **programada**.
2. Pulse la tecla ▼ para desplazarse a la carpeta Lista agenda local.
3. Pulse las teclas ▲ y ▼ para desplazarse por los contactos de la Lista agenda local. Si el contacto tiene varios números de teléfono, puede seleccionar cuál de ellos desea borrar; para ello, utilice las teclas ◀ y ▶ para desplazarse al número de teléfono deseado.
4. Pulse la tecla configurada con la funcionalidad Borrar.
   Aparecerá el mensaje “BORRAR borra entrada, # borra n°” en la pantalla.
5. Pulse la tecla configurada con la funcionalidad Borrar otra vez para borrar el contacto individual de la Lista agenda local, o bien pulse la tecla **#** para borrar el número de teléfono individual.

BORRADO DE TODAS LAS ENTRADAS DE LA LISTA AGENDA LOCAL



INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla Lista agenda **programada**.

2. Pulse la tecla ▼ para desplazarse a la carpeta Lista agenda local y pulse la tecla configurada con la funcionalidad Borrar.
   Aparecerá el mensaje *"BORRAR para borrar entradas"* en la pantalla.
3. Pulse la tecla configurada con la funcionalidad Borrar otra vez para borrar todos los contactos de la Lista agenda local.

GUARDADO DE ENTRADAS EN LA LISTA AGENDA LOCAL

Se pueden guardar entradas (nombres y números) en su Lista agenda procedentes de otras fuentes utilizando los métodos siguientes:

- Guardar desde la Lista de llamadas
- Guardar desde la Lista de remarcación
- Guardar desde una fuente de agenda externa (consulte "Funciones de fuentes de agenda externas" en la página 106).

Guardar desde la Lista de llamadas



INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla **Lista llamadas** programada.
2. Desplácese por la Lista de llamadas hasta localizar el contacto que desea guardar en su Agenda.
3. Pulse la tecla Guardar **programada**.
4. Pulse la tecla **Lista agenda** programada para guardar el contacto en la Lista Agenda.

Guardar desde la Lista de remarcación



INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla **Lista remarcación** programada.
2. Desplácese por la Lista de remarcación hasta localizar el contacto que desea guardar en la agenda.
3. Pulse la tecla Guardar **programada**.
4. Pulse la tecla **Lista agenda** programada para guardar el contacto en la Lista Agenda.

DESCARGA DE LA LISTA AGENDA AL PC

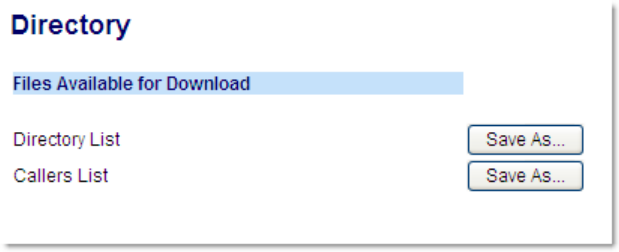
Puede descargar la Lista agenda a su PC a través de la interfaz de usuario Web de Mitel. El teléfono almacena el archivo *directorylist.csv* en su PC en formato de valores separados por comas (CSV).

Puede utilizar cualquier aplicación de hojas de cálculo para ver el archivo. El archivo muestra todos los elementos pertinentes de cada entrada de la Lista agenda local (por ejemplo, nombre y apellidos, números de teléfono y su tipo, números de línea correspondientes, etc.).

Descargar la agenda

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Lista agenda**.



2. Una vez en el campo Lista agenda haga clic en **Guardar como**.
3. Aparece una ventana de descarga.
4. Haga clic en **Aceptar**.
5. Introduzca la ubicación de su ordenador donde desea guardar la Lista agenda y haga clic en **Guardar**.
6. Se descargará el archivo *directorylist.csv* en su equipo.
7. Utilice un programa de hojas de cálculo para abrir y visualizar el archivo *directorylist.csv* .

FUNCIONES DE FUENTES DE AGENDA EXTERNAS

En el teléfono se pueden configurar las siguientes fuentes de agenda externas:

- dos agendas en formato CSV;
- un directorio LDAP (Lightweight Directory Access Protocol);
- contactos de Microsoft Exchange (se admite la interfaz de Exchange 2007 SP1 o superior);
- directorio corporativo, contactos personales, listado telefónico común de empresa, directorio grupo y listado telefónico común de grupos de BroadSoft Xsi.

Si se ha configurado cualquiera de estas de agenda externas, los contactos de cada una de ellas se cargarán en la Lista agenda. En el menú Lista agenda, podrá buscar cualquiera de los contactos de las fuentes de agenda externas, marcar sus números, copiarlos en la Lista agenda local o, sencillamente, consultar sus datos.

Configuración de una fuente de agenda externa mediante la interfaz de usuario del teléfono IP

Para obtener información detallada sobre cómo activar o desactivar una fuente de agenda externa, cambiar las etiquetas de carpeta predeterminadas y especificar credenciales, consulte Activación y desactivación de agendas y cambio del nombre de las etiquetas mediante la interfaz de usuario del teléfono IP en la página 53 e Introducción de nombres de usuario/contraseñas y realización de pruebas de conexión mediante la interfaz de usuario del teléfono IP en la página 52.

Copia de un contacto de una fuente de agenda externa a la Lista agenda local

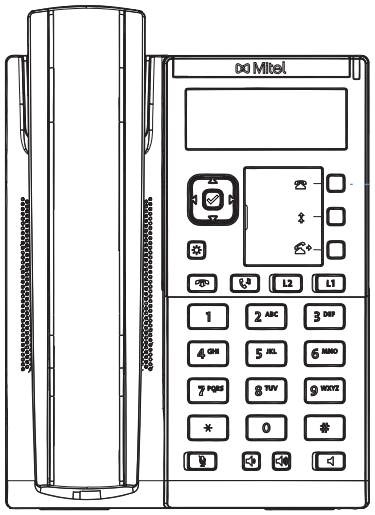
INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla Lista agenda **programada**.
2. Utilice las teclas ▲ y ▼ para desplazarse a la carpeta de la fuente de agenda de que se trate y seleccione ▶ **Introducir**.
3. (Opcional) Utilice las teclas del teclado para escribir la primera letra del nombre del contacto e inicializar la función de búsqueda.
4. Utilice las teclas ▲ y ▼ para resaltar el contacto que desee copiar.
5. Pulse la tecla # **Copiar** para copiar el contacto en la Lista agenda local.

LISTA DE LLAMADAS

La Lista de llamadas es un registro que almacena las llamadas recibidas. El teléfono IP 6863i puede almacenar un máximo de 200 llamadas entrantes en la Lista de llamadas. Su teléfono guarda un registro cronológico del número y nombre (si disponible) de la persona que realiza la llamada, de cuándo llamó por última vez y del número de veces que intentó ponerse en contacto con usted.

Puede ver, desplazarse y eliminar líneas de la Lista de llamadas desde la interfaz del teléfono IP. También puede marcar directamente un número desde la entrada de la Lista de llamadas.



Notas:

1. Si la Lista de llamadas está llena, se eliminarán los registros más antiguos para almacenar la información de las nuevas llamadas entrantes.
2. Si el número de teléfono de una llamada entrante o saliente coincide con un número para el que ha asignado un nombre en una tecla programable o en la Lista Agenda, la Lista de llamadas muestra el nombre y el número.

Iconos de Lista de Llamadas

ICONO	DESCRIPCIÓN
	Indica la existencia de una llamada sin respuesta en la Lista de llamadas.
	Indica una llamada respondida en la Lista de llamadas.

ACCESO A LISTA LLAMADAS

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla Lista llamadas **programada**. Pulse ▼ y ▲ para desplazarse por la Lista de llamadas. Pulse ▼ para ver la
llamada más reciente o ▲ para ver la llamada más antigua de la lista.
2. Para marcar el número que aparece en pantalla, pulse [ ], descuelgue el auricular o pulse cualquier tecla de **Línea**.
3. Pulse la tecla [ ] para cancelar la operación.

EDICIÓN DE ENTRADAS EN LA LISTA DE LLAMADAS

Nota: La Lista de llamadas no guarda los cambios. La Lista de llamadas se suele editar cuando es necesario agregar un prefijo al número.

En la Lista de llamadas, si se pulsa alguna tecla del teclado al mostrar un número o nombre, el cursor agregará automáticamente el dígito a la izquierda del número para permitir el uso de un prefijo.

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

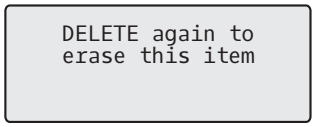
1. Pulse la tecla Lista llamadas **programada**.
2. Pulse ▼ y ▲ para localizar la entrada que desea editar. Pulse ▼ para ver la última llamada, o ▲ para ver la primera llamada de la lista.
3. Pulse cualquier tecla del teclado para iniciar la edición.
4. Para desplazar el cursor un dígito hacia la derecha, pulse ▶. Para borrar un dígito a la izquierda del cursor, pulse ◀.
5. Para marcar el número que aparece en pantalla, pulse [ ], descuelgue el auricular o pulse cualquier tecla de **Línea**.

BORRADO DE ENTRADAS DE LA LISTA DE LLAMADAS

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla **Lista llamadas** programada.
2. Pulse ▼ y ▲ para localizar el elemento que desea borrar.

3. Pulse la tecla Borrar **programada**.

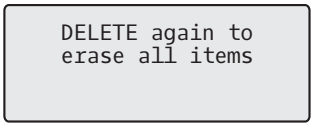


4. Para borrar la entrada pulse otra vez la tecla Borrar **programada** cuando el mensaje se lo solicite.

BORRAR TODAS LAS ENTRADAS DE LA LISTA DE LLAMADAS

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla Lista llamadas **programada**.
2. Pulse la tecla Borrar **programada**.



3. Pulse de nuevo la tecla Borrar **programada** en el mensaje que le solicita que borre todas las entradas.



INDICADOR DE LLAMADAS NO CONTESTADAS

El teléfono IP dispone de un indicador de llamadas no contestadas que aumenta con el número de llamadas perdidas en el teléfono. Esta función sólo es accesible desde la interfaz de usuario del teléfono IP.

El número de llamadas que no se han contestado se muestra en la pantalla del teléfono como **# LI.NoContestadas.** A medida que el número de llamadas no contestadas se incrementa, los números de teléfono asociados a las llamadas se almacenan en la Lista llamadas. El usuario puede acceder a la Lista llamadas y borrar la llamada de la lista. Una vez que el usuario ha accedido a la Lista llamadas, se elimina el mensaje **# LI.NoContestadas** de la pantalla del teléfono.

Acceder y borrar llamadas no contestadas

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla **Lista llamadas** en el teléfono.
2. Utilice las teclas ▼ y ▲ para desplazarse por los elementos de la Lista de llamadas. El icono ☎ indica una llamada no contestada.

3. Para eliminar una entrada de la Lista de llamadas, seleccione la línea de la entrada que desea borrar y pulse la tecla Borrar **programada** dos veces. La entrada de esa línea se borrará de la Lista llamadas.

DESCARGAR LA LISTA DE LLAMADAS EN SU PC

Se puede descargar la Lista de llamadas en el PC para consultarla mediante la interfaz de usuario Web de Mitel. Al descargar la Lista de llamadas, el teléfono almacena el archivo *callerlist.csv* en su equipo en formato de valores separados por comas (CSV).

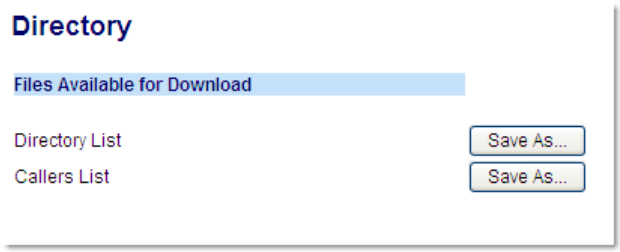
Puede utilizar cualquier aplicación de hojas de cálculo para ver el archivo. Este archivo muestra el número de teléfono, el nombre del llamante y la línea por la que ha entrado la llamada.

Descargar la Lista de llamadas

Siga el procedimiento que se especifica a continuación para descargar la Lista de llamadas en el PC mediante la interfaz de usuario Web de Mitel.

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento > Lista agenda**.



2. Una vez en el campo Lista llamadas, haga clic en **Guardar como.**
   Aparece una ventana de descarga.
3. Haga clic en **Aceptar**.
4. Introduzca la ubicación de su equipo en la que desee descargar la Lista de llamadas recibidas y haga clic en **Guardar**.
   Se descargará el archivo *callerslist.csv* en su equipo.
5. Utilice una aplicación de hojas de cálculo para abrir y ver la Lista de llamadas.

NMR Y DESVÍO DE LLAMADA

El teléfono 6863i dispone de una función que permite configurar las funciones No molestar y Desvío de llamadas para varias cuentas del teléfono. Es posible definir modos específicos para la forma en la que desea manejar las funciones DND (No Molestar) y CFWD (Desvío de llamadas). Los tres modos que puede definir en el teléfono para dichas funciones son:

- Cuenta
- Teléfono
- Personalizado

Los siguientes párrafos describen los servicios No molestar y Desvío de llamadas basados en cuentas:

- Configuración de NMR
- Configuración del Desvío de llamada

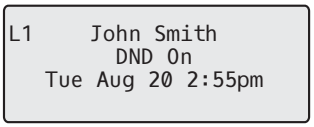
CONFIGURACIÓN DE NMR

NoMolestar (NMR) es una función del teléfono que evita que el teléfono suene y reciba llamadas entrantes. Cuando No molestar está activado junto con el Desvío de llamadas, cualquier llamada entrante se puede desviar al buzón de voz o a otro número. Consulte la sección

“Configuración del Desvío de llamada” en la página 117 si desea obtener más información sobre el desvío de llamadas a otros números.

En el teléfono 6863i, se puede definir la función NMR (No molestar) en el lado del teléfono para una cuenta específica o para todas las cuentas del mismo. Se pueden definir tres modos para la función No molestar a través de la interfaz de usuario Web de Mitel, en *Configuración básica* > *Preferencias* > *General* > *Modo tecla No Molestar: Cuenta, teléfono (predeterminada),* y *Personalizada*. La función NoMolestar se comportará según el modo definido.

Es posible configurar una tecla NMR en el teléfono a través de la interfaz de usuario Web de Mitel en *Modo de funcionamiento* > *Teclas programables*. Se puede activar y desactivar la función No molestar pulsando la tecla o definiendo la función para una cuenta específica en *Configuración básica* > *Configuración de la cuenta*. Una vez que se ha activado la función NMR, se muestra No molestar ENCEN en la pantalla para la cuenta en cuestión.



Nota: Si solamente existe una cuenta configurada en el teléfono, se pasará por alto la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo Teléfono.

A continuación se describe el comportamiento de las teclas para cada modo de DND (No Molestar).

- Cuenta: Alterna la cuenta NMR activa en la interfaz de usuario del teléfono IP entre Activar o Des sin se habilita NMR para esa cuenta.
- Teléfono (valor predeterminado): La tecla NMR cambia, para todas las cuentas del teléfono, entre Activar y Des.
- Personalizado: La tecla NMR muestra las pantallas personalizadas en la interfaz de usuario del teléfono IP. El usuario puede seleccionar si desea activar o desactivar la función NoMolestar para cada cuenta, activar NoMolestar en todas las cuentas o desactivar NoMolestar en todas las cuentas.

Notas:

1. Si realiza cambios en la configuración de No molestar a través de la interfaz de usuario del teléfono IP, deberá actualizar la pantalla de la interfaz de usuario Web de Mitel para ver los cambios.
2. Si se habilita NMR para una cuenta, el LED del Indicador de mensaje en espera en la línea (MWI) LED se encenderá cuando la cuenta habilitada de NMR esté activa.

CONFIGURAR UNA TECLA NO MOLESTAR

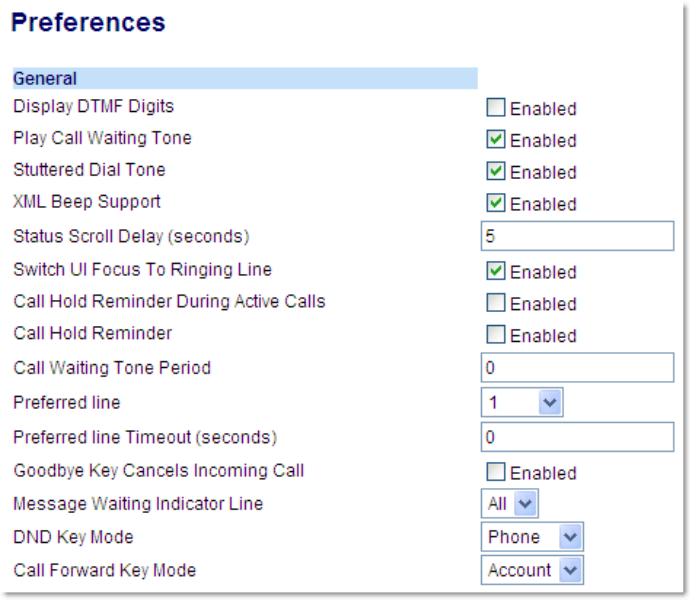
Para configurar una tecla NMR, consulte la sección “Tecla No molestar (DND)” en la página 66.

Nota: Si no hay ninguna tecla **NMR** configurada o si se borra la misma, la función NMR se desactivará en el teléfono IP.

CONFIGURACIÓN DE NO MOLESTAR MEDIANTE LA INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > General**.



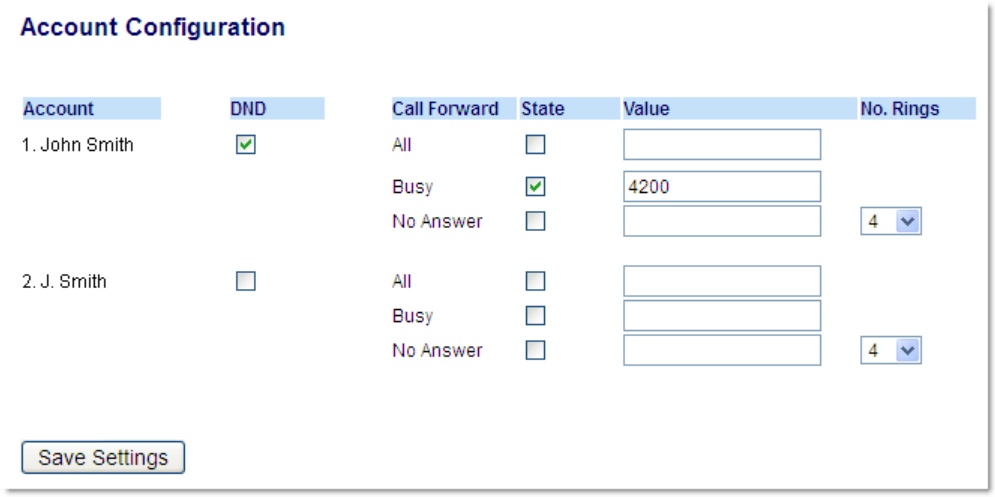
2. En el campo **Modo tecla No molestar**, seleccione el modo No molestar que desea utilizar en el teléfono. Los valores válidos son: Cuenta, Teléfono (predeterminado), Personalizado. El valor predeterminado es Teléfono.
   - Cuenta: Define NoMolestar para una cuenta en concreto. La tecla NMR (NoMolestar) activa y desactiva la cuenta seleccionada en el teléfono.
   - Teléfono (valor predeterminado): Activa NMR para todas las cuentas del teléfono. La tecla NMR cambia, para todas las cuentas del teléfono, entre Activar y Des.
   - Personalizado: Configura el teléfono para que muestre pantallas personalizadas tras pulsar la tecla NMR, las cuales muestran las cuentas.
3. El usuario puede seleccionar una cuenta específica para NMR, No molestar ENCEN en todas las cuentas o desactivar NMR para todas las cuentas.

Notas:

1. Si sólo existe una cuenta configurada en el teléfono, se ignorará la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo Teléfono.
2. Si se cambia el **Modo tecla No Molestar** a Teléfono a través de la interfaz de usuario Web de Mitel, todas las cuentas se sincronizarán con la configuración actual de la Cuenta 1.

4. Haga clic en **Guardar cambios**.
   Los cambios se aplican de forma inmediata sin necesidad de reiniciar.

5. Haga clic en **Configuración básica > Configuración de la cuenta**.



6. Para cada cuenta, active NoMolestar marcando la casilla correspondiente. Desactive NoMolestar quitando la marca de la casilla.

Notas:

1. Si en el paso 2 se ha seleccionado el modo Cuenta o Personalizado, es posible activar y desactivar cada cuenta o todas las cuentas según proceda. Si se ha seleccionado el modo Teléfono, la primera cuenta le permite cambiar el estado de NMR para todas las cuentas.
2. El número y el nombre de las cuentas que se muestran en esta pantalla dependen del número y el nombre de cuentas configuradas en el teléfono. Solo su Administrador puede crear cuentas para su teléfono. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

7. Haga clic en **Guardar cambios**.
   Los cambios se aplican de forma inmediata sin necesidad de reiniciar.

UTILIZACIÓN DE LOS MODOS DE NOMOLESTAR A TRAVÉS DE LA INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

Tras crear una tecla NoMolestar en el teléfono, es posible cambiar el estado de la función mediante esta tecla. Siga el procedimiento a continuación para activar o desactivar la función NMR en el teléfono IP.

Los siguientes procedimientos asumen que ya se ha configurado una tecla NMR Y que existen dos cuentas configuradas en el teléfono.

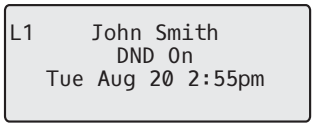
Notas:

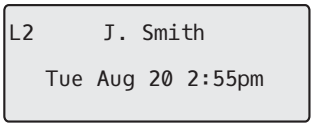
1. Si no hay ninguna tecla **NMR** configurada o si se borra la misma, la función NMR se desactivará en el teléfono IP.
2. Si sólo existe una cuenta configurada en el teléfono, se ignorará la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo Teléfono.
3. Si se cambia el Modo tecla No Molestar a Teléfono a través de la interfaz de usuario Web de Mitel, todas las cuentas se sincronizarán con la configuración actual de la Cuenta 1.

NoMolestar en modo cuenta

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse las teclas de navegación ◀ y ▶ para desplazarse por cada cuenta.





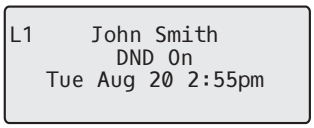
2. Con la cuenta activa en la interfaz de usuario del teléfono IP, pulse la tecla **NMR** para activar y desactivar la función para dicha cuenta.

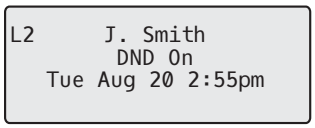
En el ejemplo anterior se configuran dos cuentas en el teléfono. Solo la cuenta 1 tiene NMR habilitado mientras que la cuenta 2 tiene NMR deshabilitado.

NoMolestar en modo teléfono (predeterminado)

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla **NMR** para activar/desactivar NMR en todas las cuentas del teléfono.
2. Pulse las teclas de navegación ◀ y ▶ para desplazarse por cada cuenta.



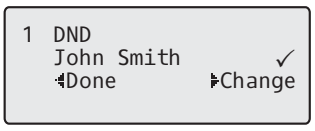


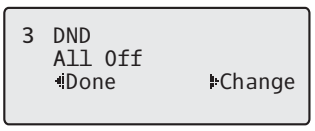
En el ejemplo anterior, al habilitar NMR para la cuenta 1 también se habilita NMR para la cuenta 2.

NoMolestar en modo personalizado

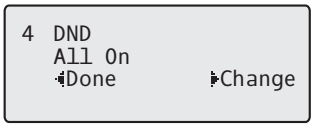
INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse la tecla **NoMolestar** del teléfono. La pantalla muestra una lista con las cuentas del teléfono y le permite activar y desactivar una cuenta en concreto o todas las cuentas.
2. Pulse las teclas de navegación ▼ y ▲ para desplazarse por las cuentas.





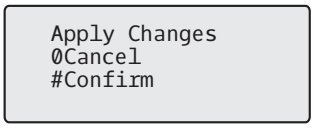




En el ejemplo anterior, la cuenta 1 tiene NMR habilitado tal y como se indica mediante una marca de verificación (✓). La cuenta 2 tiene NMR habilitado tal y como se indica mediante

una **X**. Los elementos 3 y 4 permiten desactivar y activar, respectivamente, la función NoMolestar para todas las cuentas.

3. Utilice la tecla ▶ **Cambiar** para habilitar o deshabilitar NMR para una cuenta específica o para habilitar/deshabilitar NMR para todas las cuentas.
   Tras realizar el cambio, pulse ◀ **Finalizado** y después **# Confirmar** para guardar el cambio. Si pulsa **0 Cancelar** se cancela el cambio.



CONFIGURACIÓN DEL DESVÍO DE LLAMADA

La función de desvío de llamadas (CFWD) del teléfono IP permite desviar las llamadas recibidas a otro destino.

En el teléfono 6863i se puede definir la función CFWD (No molestar) en el lado del teléfono para una cuenta específica o para todas las cuentas del mismo. Se pueden definir tres modos para la función Desvío a través de la interfaz de usuario Web de Mitel, con *Configuración básica* > *Preferencias* > *General* > *Modo tecla de desvío*: *Cuenta* (predeterminado), *Teléfono* y *Personalizado*. El Desvío de llamada se comportará según el modo definido.

Puede configurar el Desvío a través de la interfaz de usuario Web de Mitel en *Configuración básica* > *Configuración de la cuenta* o puede configurar dicha función mediante la interfaz de usuario del teléfono IP en *Opciones* > *Desvío de llamada*.

A través de la interfaz de usuario Web de Mitel, en *Modo de funcionamiento* > *Teclas programables,* también se puede configurar una tecla **DESV** en el teléfono y utilizarla como acceso directo para acceder al menú DESV del teléfono.

A continuación se describe el comportamiento de cada modo de DND Desvío:

- Cuenta (predeterminado): El modo cuenta le permite configurar DESV para cada cuenta. Cuando se pulsa una tecla **DESV**, la acción se aplica a la cuenta activa en ese momento.
- Teléfono: El modo Teléfono permite definir la misma configuración de DESV a todas las cuentas (Todos, Ocupado o No contesta). Cuando se configura la cuenta inicial, el teléfono aplica la configuración al resto de cuentas. (En la interfaz de usuario Web de Mitel, solamente se activa la cuenta que se haya configurado. El resto de cuentas aparecerán en gris pero tendrán la misma configuración.) Si se realizan cambios sobre dicha cuenta inicial a través de la interfaz de usuario Web de Mitel, dichos cambios se aplicarán a todas las cuentas del teléfono.
- Personalizado: El modo Personalizado permite configurar DESV para una cuenta en concreto o para todas las cuentas. Es posible configurar un modo específico (Todos, Ocupado o No contesta) para cada cuenta de forma independiente o para todas las cuentas de forma conjunta. En el 6863i, puede configurar todas las cuentas en **Act. todos** o **Desact. Tod**..

Nota: Si solamente existe una cuenta configurada en el teléfono, se pasará por alto la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo Teléfono.

Es posible activar diferentes reglas y modos de Desvío de forma independiente (por ejemplo, se pueden definir números de teléfono diferentes para Ocupado, Todos y No contesta y posteriormente activarlos o desactivarlos de manera individual).

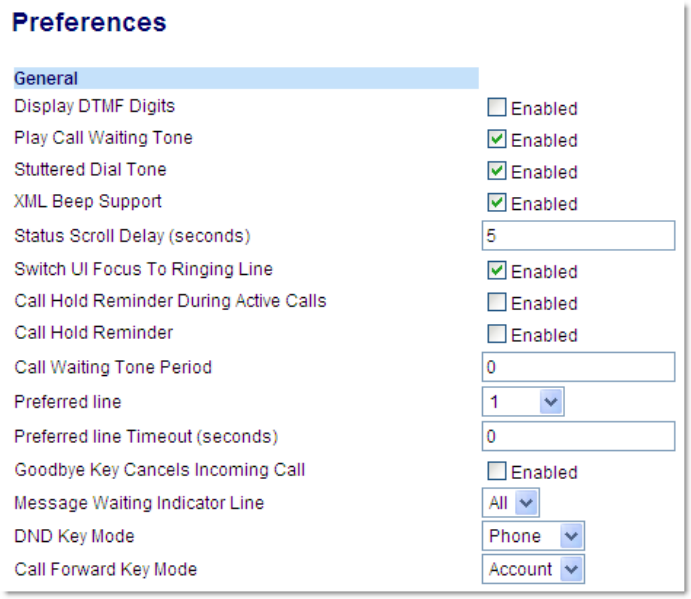
Notas:

1. Si realiza cambios en la configuración de Desvío de llamada a través de la interfaz de usuario del teléfono IP, deberá actualizar la pantalla de la interfaz de usuario Web de Mitel para ver los cambios.
2. Si se habilita NMR para una cuenta, el LED del Indicador de mensaje en espera en la línea (MWI) LED se encenderá cuando la cuenta habilitada de DESV esté activa.

CONFIGURACIÓN DE DESVÍO DE LLAMADA MEDIANTE LA INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > General**.

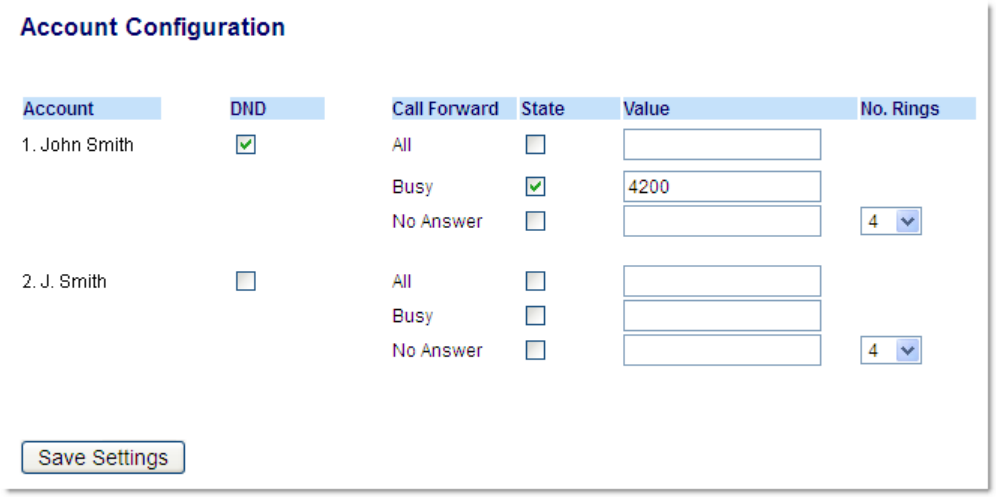


2. En el campo **Modo tecla de desvío**, seleccione el modo un modo de desvío de llamadas que desee utilizar en el teléfono.
   - Cuenta (predeterminado): El modo Cuenta le permite configurar DESV para cada cuenta. Cuando se pulsa una tecla de Desvío configurada, la acción aplica a la cuenta activa en ese momento.
   - Teléfono: El modo Teléfono permite definir la misma configuración de DESV a todas las cuentas (Todos, Ocupado o No contesta). Cuando se configura la cuenta inicial, el teléfono aplica la configuración al resto de cuentas. (En la interfaz de usuario Web de Mitel, solamente se activa la cuenta que se haya configurado. El resto de cuentas aparecerán en gris pero tendrán la misma configuración.) Si se realizan cambios sobre dicha cuenta inicial a través de la interfaz de usuario Web de Mitel, dichos cambios se aplicarán a todas las cuentas del teléfono.

- Personalizado: El modo Personalizado permite configurar DESV para una cuenta en concreto o para todas las cuentas. Es posible configurar un estado específico (Todos, Ocupado o No contesta) para cada cuenta de forma independiente o para todas las cuentas de forma conjunta. En el 6863i, puede configurar todas las cuentas en **Act. todos** o **Desact. Tod**.

Nota: Si solamente existe una cuenta configurada en el teléfono, se pasará por alto la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo Teléfono.

3. Haga clic en **Guardar cambios**.
   Los cambios se aplican de forma inmediata sin necesidad de reiniciar.
4. Haga clic en **Configuración básica > Configuración de la cuenta**.



La figura anterior muestra 2 cuentas configuradas en el teléfono. Las cuentas deben ser configuradas por su Administrador de sistemas.

5. Para cada cuenta, active el estado de Desvío marcando uno o más de los siguientes campos de **Estado**:
   - Todos
   - Ocupado
   - No contesta

   La opción Todos redirige todas las llamadas entrantes a esta cuenta al número de teléfono especificado independientemente del estado del teléfono. El teléfono puede estar en los estados Ocupado o No contesta, o puede estar en estado libre. Aún así, el teléfono redirige todas las llamadas al número especificado.

   La opción Ocupado redirige las llamadas entrantes solo si la cuenta se encuentra en estado ocupado. El teléfono redirige las llamadas al número de teléfono especificado.

La opción No contesta redirige las llamadas entrantes sólo si la cuenta recibe la llamada pero no la contesta en el número definido de tonos. El teléfono redirige la llamada al número especificado.



Nota: Es posible utilizar los estados Ocupado y No contesta de forma conjunta con números de teléfono de desvío diferentes. Si estos estados están activos para una cuenta (el estado Todos est desactivado) y el teléfono se encuentra en estado ocupado cuando entra una llamada, el teléfono puede redirigir la llamada al número de teléfono especificado (por ejemplo, al Buzón de voz). Si no hay respuesta en el teléfono tras el número especificado de timbres, el teléfono puede reenviar la llamada a otro número especificado, como por ejemplo el de un teléfono móvil.

6. Para cada cuenta, en el campo **Valor**, introduzca el número de teléfono al que quiere redirigir las llamadas entrantes si el teléfono se encuentra en el estado especificado. Si se utiliza el modo Cuenta o Personalizado, puede introducir diferentes números de teléfono para cada cuenta.



Notas:

1. Si en el paso 2 se ha seleccionado el modo Cuenta, es posible activar y desactivar cada cuenta o todas las cuentas según proceda. Se puede introducir un número de teléfono diferente para cada estado activado.
   Si se ha seleccionado el modo Personalizado, es posible activar y desactivar cada cuenta o todas las cuentas según proceda. Se puede introducir un número de teléfono diferente para cada estado activado.
   Si se ha seleccionado el modo Teléfono, todas las cuentas se definen con la misma configuración de Desvío (Todos, Ocupado o No contesta) que la Cuenta 1 del teléfono. (En la interfaz de usuario Web de Mitel, solamente se activa la Cuenta 1. El resto de cuentas aparecen en gris pero tienen la misma configuración que la Cuenta 1).
   Si se realizan cambios sobre la Cuenta 1 a través de la interfaz de usuario Web de Mitel, dichos cambios se aplicarán a todas las cuentas del teléfono. Si se realizan cambios sobre cualquier otra cuenta que no sea la Cuenta 1 a través de la interfaz de usuario del teléfono IP, dichos cambios se aplicarán también a todas las cuentas del teléfono. Cuando se activa un estado de Desvío, es necesario especificar un número de teléfono al que reenviar las llamadas. El número especificado se aplicará a todas las cuentas del mismo modo.
2. El número y el nombre de las cuentas que se muestran en esta pantalla dependen del número y el nombre de cuentas configuradas en el teléfono. El Administrador del sistema especifica el nombre de la cuenta. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

7. Para el estado No contesta, en el campo **Nº de timbres**, introduzca el número de veces que la cuenta debe sonar antes de redirigir la llamada al número especificado. Los valores válidos son del 1 al 20. El valor predeterminado es el 3.
8. Si utiliza el modo Cuenta o el modo Personalizado, puede introducir un número diferente de timbres para cada cuenta. Si se usa la interfaz de usuario Web de Mitel para cambiar el Modo tecla de desvío a Teléfono, todas las cuentas se sincronizarán con la Cuenta 1.
9. Haga clic en **Guardar cambios**.
   Los cambios se aplican de forma inmediata sin necesidad de reiniciar.

USO DEL DESVÍO A TRAVÉS DE LA INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

Una vez que el Desvío de llamada está activo en el teléfono, se puede acceder y cambiar la configuración a través de la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Mitel. Puede acceder a los menús de DESV pulsando una tecla **DESV** configurada previamente o seleccionando *Opciones* > *Desvío de llamada* de la interfaz de usuario del teléfono IP.

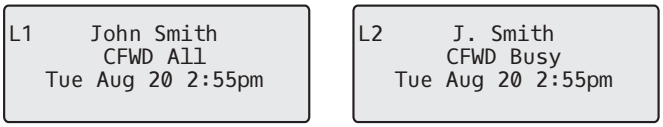
Notas:

1. Si no se ha configurado ninguna tecla **DESV** en el teléfono o se elimina, puede activar DESV mediante la interfaz de usuario del teléfono IP en la ruta *Opciones* > *Desvío de llamada*.
2. Si sólo existe una cuenta configurada en el teléfono, se ignorará la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo Teléfono.
3. Si se cambia el modo de Desvío de llamada a Teléfono a través de la interfaz de usuario Web de Mitel, todas las cuentas se sincronizarán con la configuración actual de la Cuenta 1.

Desvío en modo cuenta

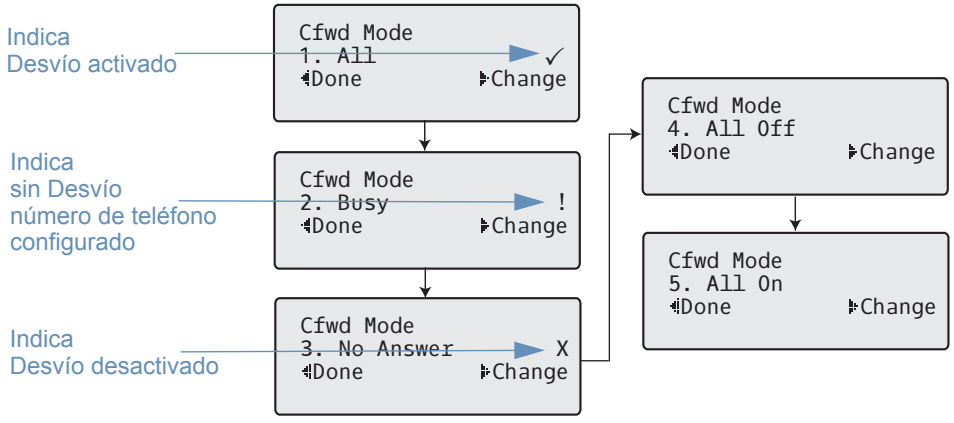
INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

1. Pulse las teclas de navegación ◀ y ▶ para desplazarse por cada cuenta.



   En el ejemplo anterior, la cuenta 1 tiene la opción Desviar todas habilitada y la cuenta 2 tiene Desvío si Ocupado habilitado.

2. Pulse la tecla **Desvío de llamada** programada. Se muestra la pantalla del Modo de Desvío. Pulse las teclas de navegación ▼ y ▲ para desplazarse por cada tipo de estado.



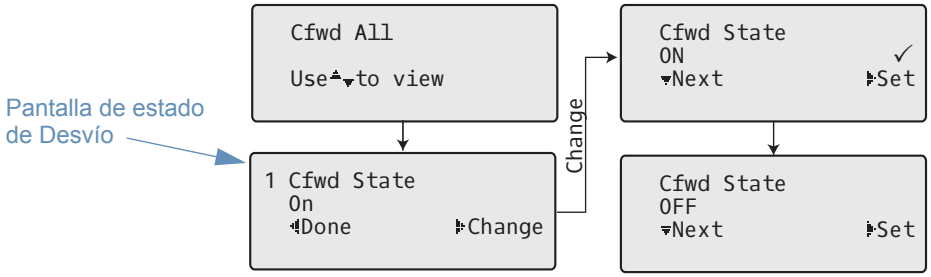
3. En el ejemplo anterior, se habilita Desviar todas con una marca de verificación (✓), Desvío si ocupado se habilita pero no se ha configurado ningún número de teléfono de desvío de

llamadas, como indica ! y DesvíoNoHayRespuesta se deshabilita, tal y como se indica con **X**.

4. Seleccione un estado para la cuenta activa mediante las teclas de navegación ▼ y ▲.
5. Es posible activar y desactivar cualquiera de los estados siguientes para una cuenta, o todos ellos:
   - Todos: Desvía todas las llamadas entrantes para la cuenta respectiva al número especificado.
   - Ocupado: Desvía las llamadas entrantes a un número especificado si se ha activado NMR para esa cuenta O si la cuenta se encuentra en ese momento en otra llamada.
   - No contesta: Desvía las llamadas entrantes a un número especificado si no se ha respondido la llamada durante el número de timbres especificado.

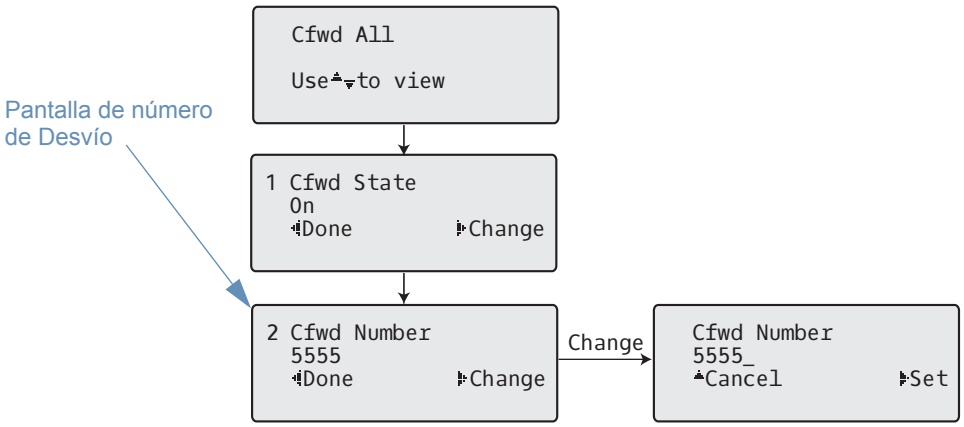
   Nota: Si se activan Desviar todas, Desvío si Ocupado y DesvíoNoHayRespuesta (y/o si la cuenta tiene NMR activado), la configuración de Desviar todas tiene preferencia sobre Desvío si Ocupado y DesvoNoHayRespuesta.

   También puede utilizar las siguientes teclas si es necesario:
   - Desact. Tod: Desactiva todos los estados de Desvío para la cuenta activa en ese momento.
   - Act. todos: Activa todos los estados de Desvío para la cuenta activa en ese momento.
6. Pulse la tecla de navegación ▶ **Cambiar** para el estado que ha seleccionado en el paso 3. Desplácese a la pantalla Estado desvío. Esta pantalla muestra el estado actual del modo seleccionado. En el ejemplo siguiente, el estado de Desviar todas es Activado.



7. Pulse la ▶**tecla de navegación** Cambiar en la pantalla Estado desvío. Pulse ▼ para cambiar el estado del modo de Desvío entre Activado y Desactivado. En el ejemplo del paso 4, se pulsa ▼ para cambiar la opción a Des.
8. Pulse ▶**Establecer** para guardar el cambio.

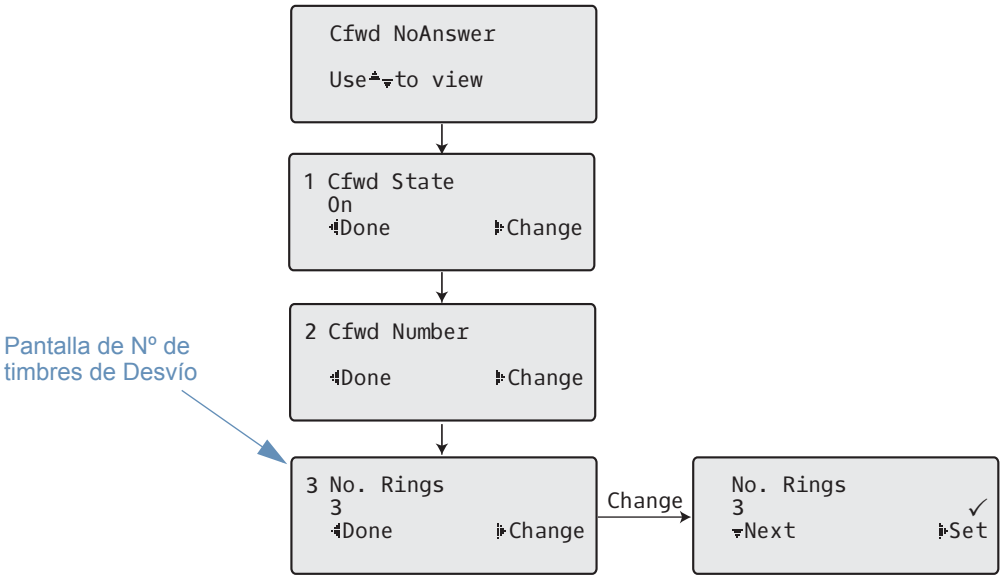
9. En la pantalla Estado desvío, pulse las teclas de navegación ▼ para desplazarse a la pantalla Desviar al núm y pulse ▶**Cambiar.**



10. Introduzca un número de teléfono a aplicar al estado correspondiente. Cuando el teléfono se encuentre en el estado especificado y el teléfono reciba una llamada, dicha llamada se reenviará al número definido.

11. Pulse ▶**Establecer** para guardar el cambio.

12. Para el estado **DesvíoNoHayRespuesta**, en la pantalla Desviar al núm, pulse la tecla de navegación ▼ para desplazarse a la pantalla Nº de timbres de Desvío y pulse ▶**Cambiar**.

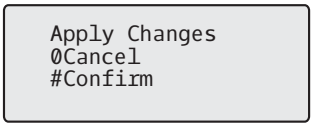


13. Pulse ▼**Siguiente** para seleccionar el número de timbres que debe esperar el teléfono antes de redirigir las llamadas entrantes. Los valores válidos son del 1 al 20. El valor predeterminado es el 3.

14. Cuando el teléfono recibe una llamada entrante y el Desvío está configurado, el teléfono suena el número de veces especificado en la pantalla de Nº de timbres y a continuación redirige la llamada si no hay respuesta.

15. Pulse ▶**Establecer** para guardar el cambio.

16. Pulse ◀**Terminar** para guardar todos los cambios.
17. Cada vez que pulse ◀ **Terminar**, se mostrará la siguiente pantalla.

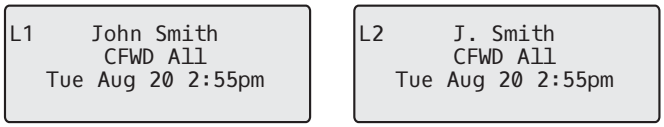


18. Pulse **# Confirmar** para confirmar los cambios cada vez que se muestre la pantalla Aplicar cambios. Todos los cambios se guardarán en el teléfono.

Desvío en modo teléfono

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

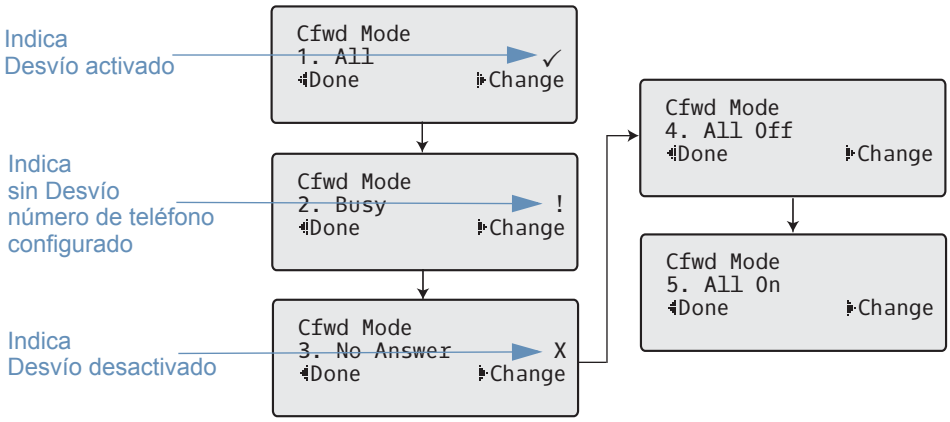
1. Pulse las teclas de navegación ◀ y ▶ para desplazarse por cada cuenta.



2. En el ejemplo anterior, cuenta 1 y cuenta 2 son la cuentas configuradas en el teléfono. Ambas cuentas tienen DESV activado como se indica con el mensaje **Desviar todas**.

Nota: En el modo Teléfono, cuando se cambia la configuración de desvío de llamadas para una cuenta, los cambios se aplican a todas las cuentas.

3. Pulse la tecla **Desvío**. Se muestra el menú Desvío. Pulse las teclas de navegación ▼ y ▲ para desplazarse por cada tipo de estado.



4. En el ejemplo anterior, se habilita Desviar todas con una marca de verificación (✓), Desvío si ocupado se habilita pero no se ha configurado ningún número de teléfono de desvío de llamadas, como indica **!** y DesvíoNoHayRespuesta se deshabilita, tal y como se indica con **X**.
5. Seleccione un estado mediante las teclas de navegación ▼ y ▲.

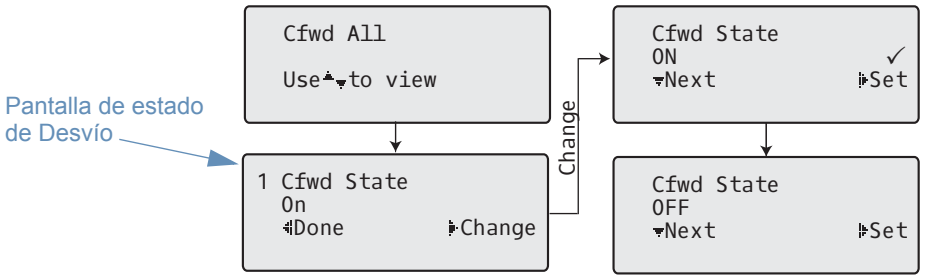
6. Es posible activar y desactivar una cuenta en concreto en el teléfono con cualquiera de los estados siguientes, o con todos ellos. Sin embargo, la configuración se aplicará a todas las cuentas del teléfono.
   - Todos: Desvía todas las llamadas entrantes para la cuenta respectiva al número especificado.
   - Ocupado: Desvía las llamadas entrantes a un número especificado si se ha activado NMR para esa cuenta O si la cuenta se encuentra en ese momento en otra llamada.
   - No contesta: Desvía las llamadas entrantes a un número especificado si no se ha respondido la llamada durante el número de timbres especificado.

   Nota: Si se activan Desviar todas, Desvío si Ocupado y DesvíoNoHayRespuesta (y/o si la cuenta tiene NMR activado), la configuración de Desviar todas tiene preferencia sobre Desvío si Ocupado y DesvoNoHayRespuesta.

   También puede utilizar las siguientes teclas si es necesario:
   - Desact. Tod: Desactiva todos los estados de Desvío para la cuenta activa en ese momento.
   - Act. todos: Activa todos los estados de Desvío para la cuenta activa en ese momento.

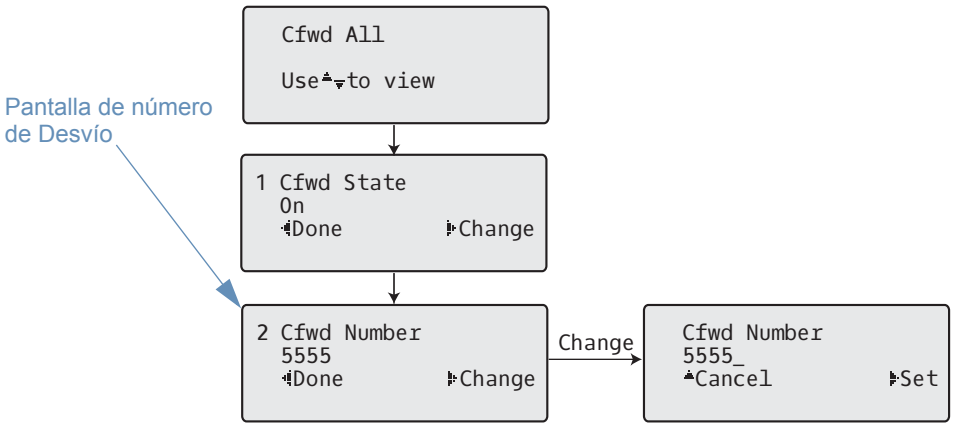
   Nota: En el modo Teléfono, la configuración inicial definida para una cuenta se aplica a todas las cuentas del teléfono.

7. Pulse la tecla ▶**Cambiar** para el modo que ha seleccionado en el paso 2. Desplácese a la pantalla Estado desvío. Esta pantalla muestra el estado actual del modo seleccionado. En el ejemplo siguiente, el estado de Desviar todas es Activado.



8. Pulse la tecla ▶**Cambiar** en la pantalla Estado desvío. Pulse ▼**Siguiente** para cambiar el estado del modo de Desvío entre Activado y Desactivado. En el ejemplo del paso 4, pulse ▼**Siguiente** para cambiar la opción a **Desactivado**.
9. Pulse la tecla ▶**Establecer** para guardar el cambio.

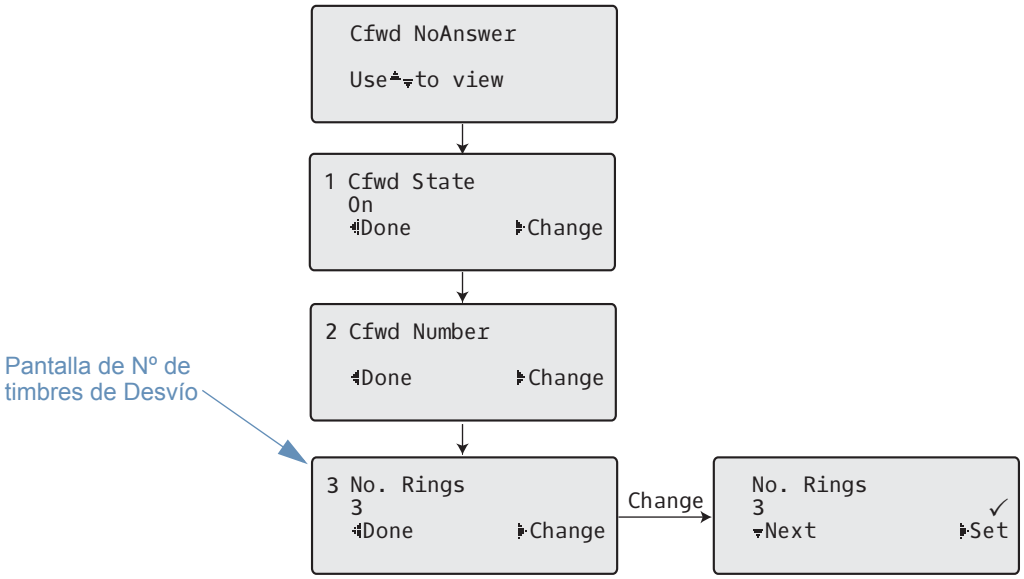
10. En la pantalla Estado desvío, pulse la tecla de navegación ▼ para desplazarse a la pantalla Desviar al núm y pulse ▶**Cambiar.**



11. Introduzca un número de teléfono a aplicar al estado correspondiente. Cuando el teléfono se encuentre en el estado especificado y el teléfono reciba una llamada, dicha llamada se reenviará al número definido.

12. Pulse ▶**Establecer** para guardar el cambio.

13. Para el estado DesvíoNoHayRespuesta, en la pantalla Desviar al núm, pulse la tecla de navegación ▼ para desplazarse a la pantalla Nº de timbres de Desvío y pulse ▶**Cambiar.**

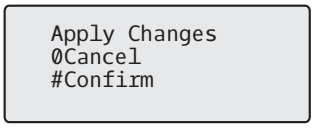


14. Pulse la tecla ▼**Siguiente** para seleccionar el número de timbres que debe esperar el teléfono antes de redirigir las llamadas entrantes. Los valores válidos son del 1 al 20. El valor predeterminado es el 3.

15. Cuando el teléfono recibe una llamada entrante y el Desvío está configurado, el teléfono suena el número de veces especificado en la pantalla de Nº de timbres de Desvío y a continuación redirige la llamada.

16. Pulse ▶**Estab** para guardar el cambio.

17. Pulse ◀**Terminar** para guardar todos los cambios.
18. Cada vez que pulse ◀**Terminar**, se mostrará la siguiente pantalla.

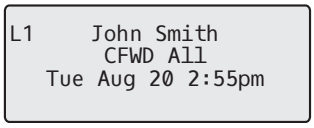


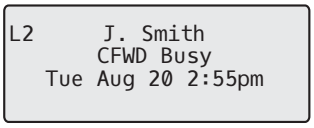
19. Pulse **# Confirmar** para confirmar los cambios cada vez que se muestre la pantalla Aplicar cambios.
    Los mismos cambios se guardan a todas las cuentas del teléfono.

Desvío en modo personalizado

INTERFAZ DE USUARIO DEL TELÉFONO IP

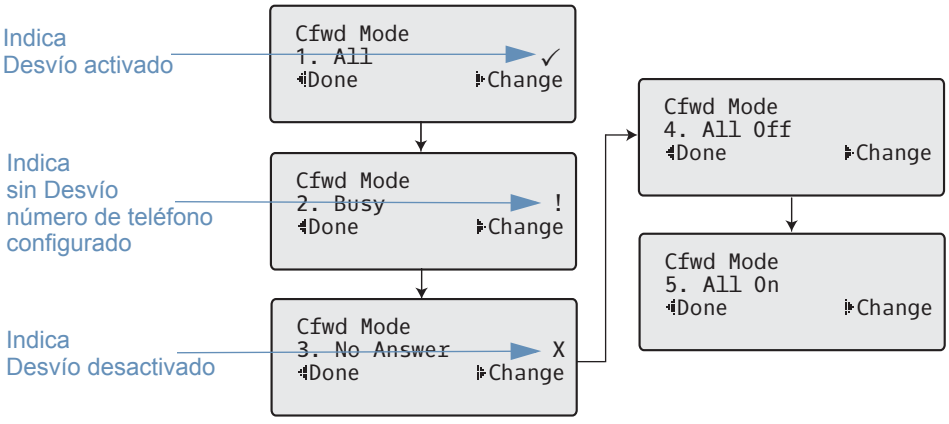
1. Pulse las teclas de navegación ◀ y ▶ para desplazarse por cada cuenta.





   En el ejemplo anterior, la cuenta 1 tiene la opción Desviar todas habilitada y la cuenta 2 tiene Desvío si Ocupado habilitado.

2. Pulse la tecla **Desvío**. Se muestra el menú Desvío. Pulse las teclas de navegación ▼ y ▲ para desplazarse por cada tipo de estado.



3. En el ejemplo anterior, se habilita Desviar todas con una marca de verificación (✓), Desvío si ocupado se habilita pero no se ha configurado ningún número de teléfono de desvío de llamadas, como indica **!** y DesvíoNoHayRespuesta se deshabilita, tal y como se indica con **X**.
4. Seleccione un estado para la cuenta activa mediante las teclas de navegación ▼ y ▲.
5. Es posible activar y desactivar cualquiera de los estados siguientes o todos ellos para una cuenta en concreto o para todas las cuentas (con configuraciones individuales):

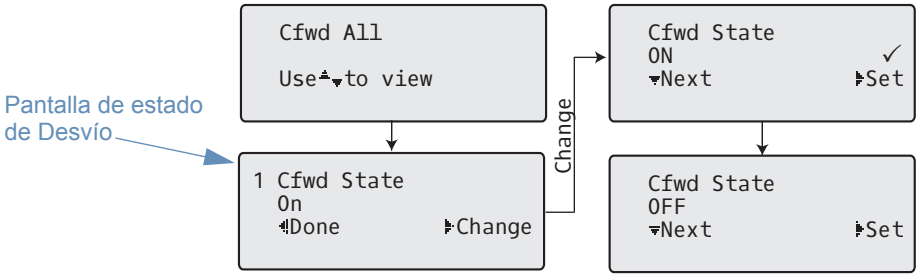
- Todos: Desvía todas las llamadas entrantes para la cuenta respectiva al número especificado.
- Ocupado: Desvía las llamadas entrantes a un número especificado si se ha activado NMR para esa cuenta O si la cuenta se encuentra en ese momento en otra llamada.
- No contesta: Desvía las llamadas entrantes a un número especificado si no se ha respondido la llamada durante el número de timbres especificado.

Nota: Si se activan Desviar todas, Desvío si Ocupado y DesvíoNoHayRespuesta (y/o si la cuenta tiene NMR activado), la configuración de Desviar todas tiene preferencia sobre Desvío si Ocupado y DesvoNoHayRespuesta.

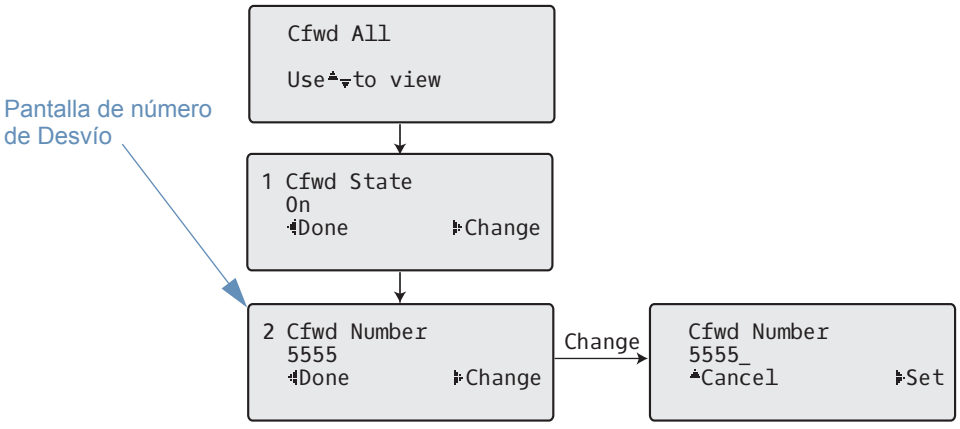
También puede utilizar las siguientes teclas si es necesario:

- Desact. Tod: Desactiva todos los estados de Desvío para la cuenta activa en ese momento.
- Act. todos: Activa todos los estados de Desvío para la cuenta activa en ese momento.

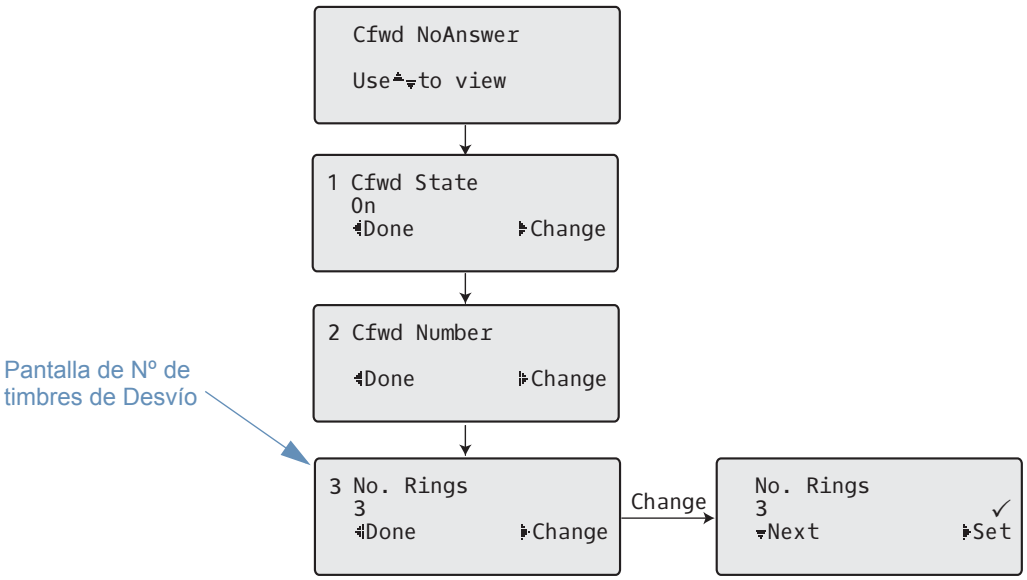
6. Pulse la tecla ▶**Cambiar** para el modo que ha seleccionado en el paso 2. Desplácese a la pantalla Estado desvío. Esta pantalla muestra el estado actual del modo seleccionado. En el ejemplo siguiente, el estado de Desviar todas es Activado.



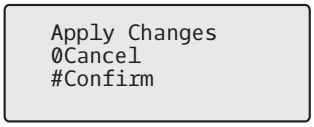
7. Pulse la tecla ▶**Cambiar** en la pantalla Estado desvío. Pulse ▼**Siguiente** para cambiar el estado del modo de Desvío entre Activado y Desactivado. En el ejemplo del paso 4, pulse ▼**Siguiente** para cambiar la opción a **Desactivado**.
8. Pulse la tecla ▶**Establecer** para guardar el cambio.
9. En la pantalla Estado desvío, pulse la tecla de ▼ navegación para desplazarse a la pantalla Desviar al núm y pulse ▶**Cambiar**.



10. Introduzca un número de teléfono a aplicar al estado correspondiente. Cuando el teléfono se encuentre en el estado especificado y el teléfono reciba una llamada, dicha llamada se reenviará al número definido.
11. Pulse ▶**Establecer** para guardar el cambio.
12. Para el estado DesvíoNoHayRespuesta, en la pantalla Desviar al núm, pulse la tecla de navegación ▼ para desplazarse a la pantalla Nº de timbres de Desvío y pulse ▶**Cambiar**.



13. Pulse la tecla ▼**Siguiente** para seleccionar el número de timbres que debe esperar el teléfono antes de redirigir las llamadas entrantes. Los valores válidos son del 1 al 20. El valor predeterminado es el 3.
14. Cuando el teléfono recibe una llamada entrante y el Desvío está configurado, el teléfono suena el número de veces especificado en la pantalla de Nº de timbres de Desvío y a continuación redirige la llamada.
15. Pulse ▶**Estab** para guardar el cambio.
16. Pulse ◀**Terminar** para guardar todos los cambios.
17. Cada vez que pulse◀ **Terminar**, se mostrará la siguiente pantalla.



18. Pulse **# Confirmar** para confirmar los cambios cada vez que se muestre la pantalla Aplicar cambios.
    Todos los cambios se guardarán en el teléfono para todas las cuentas.

OTRAS FUNCIONES Y CARACTERÍSTICAS

En esta sección se describen otras funciones y características del teléfono 6863i.

MOSTRAR DÍGITOS DTMF

Otra función del teléfono IP permite a los usuarios activar o desactivar los dígitos DTMF (tono doble multi-frecuencia) para mostrar en el teléfono IP cuando se utilice el teclado o las teclas programables para marcar.

DTMF es la señal enviada desde el teléfono a la red, y se genera cuando usted pulsa las teclas del teléfono. También se conoce como marcación por tonos. Cada tecla que usted pulsa en el teléfono genera dos tonos de frecuencias específicas. Uno de los tonos se genera a partir de un grupo de tonos de alta frecuencia, y el otro utilizando un grupo de tonos de baja frecuencia.

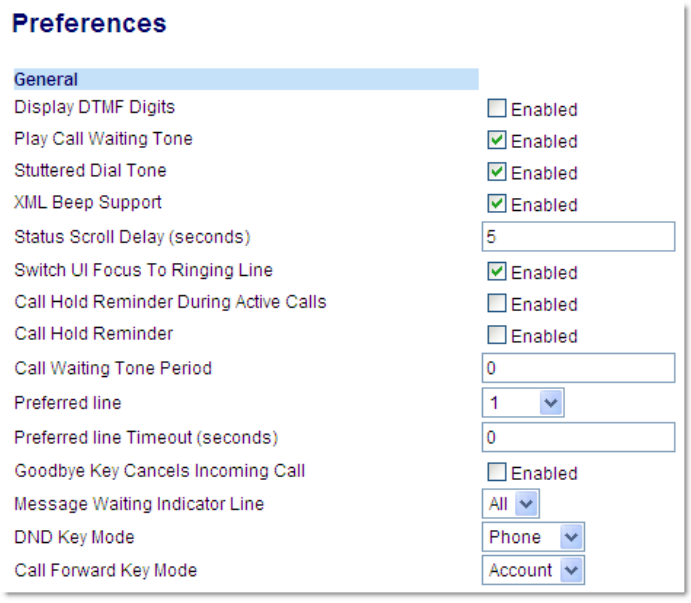
Si activa la función **Mostrar dígitos DTMF**, los dígitos que marca desde el teclado o mediante una tecla programable aparecerán en la pantalla LCD del teléfono IP. El parámetro se encontrará desactivado de forma predeterminada (no se mostrarán dígitos al marcar).

Puede activar el parámetro **Mostrar dígitos DTMF** utilizando la interfaz de usuario Web de Mitel.

CONFIGURAR LA PRESENTACIÓN DE DÍGITOS DTMF

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > General**.



2. Active el campo **Mostrar dígitos DTMF** marcando la casilla de verificación.
3. Desactive este campo quitando la marca de la casilla de verificación). De forma predeterminada, esta opción se encontrará desactivada.

4. Haga clic en **Guardar cambios**.

ESCUCHAR EL TONO DE LLAMADA EN ESPERA

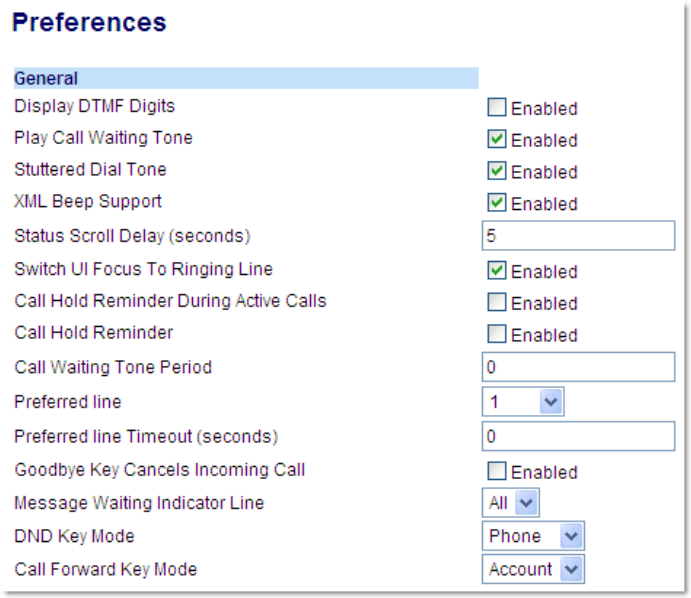
Tiene la posibilidad de activar o desactivar la reproducción del tono de llamada en espera cuando no esté manteniendo una llamada y entre una nueva llamada en el teléfono.

Puede configurar esta función utilizando la interfaz de usuario Web de Mitel.

CONFIGURAR EL TONO DE LLAMADA EN ESPERA

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > General**.



2. El tono de llamada en espera se encuentra activado de forma predeterminada. Si es necesario, desactive el campo **Escuchar el tono de llamada en espera** quitando la marca de la casilla de verificación.
3. Haga clic en **Guardar cambios**.

TONO DE MARCACIÓN ACOMPASADO

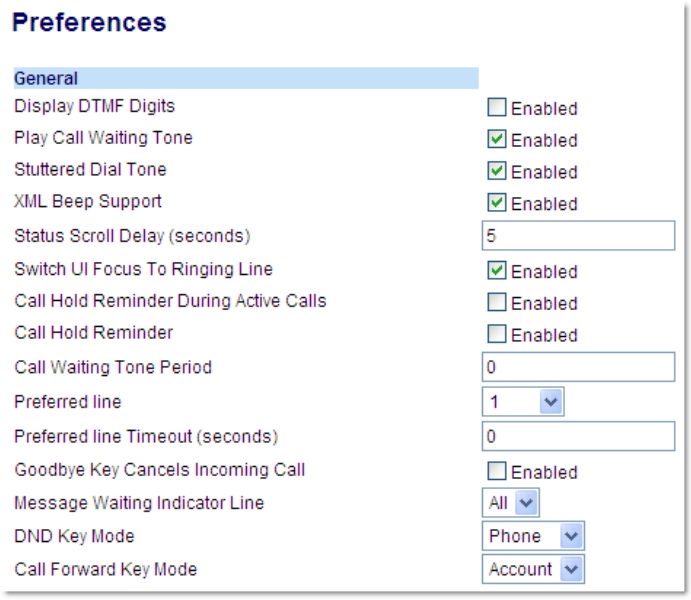
Puede activar o desactivar la reproducción del tono de marcación acompasado si existe algún mensaje en espera en el teléfono IP.

Puede configurar esta función utilizando la interfaz de usuario Web de Mitel.

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

CONFIGURACIÓN DEL TONO DE MARCACIÓN ACOMPASADO

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > General**.



2. El tono de marcación acompasado se encuentra activado de forma predeterminada. Si es necesario, desactive el campo **Tono de marcación acompasado** quitando la marca de la casilla de verificación.
3. Haga clic en **Guardar cambios**.

XML SOPORTADO CON TONO DE SEÑALIZACIÓN

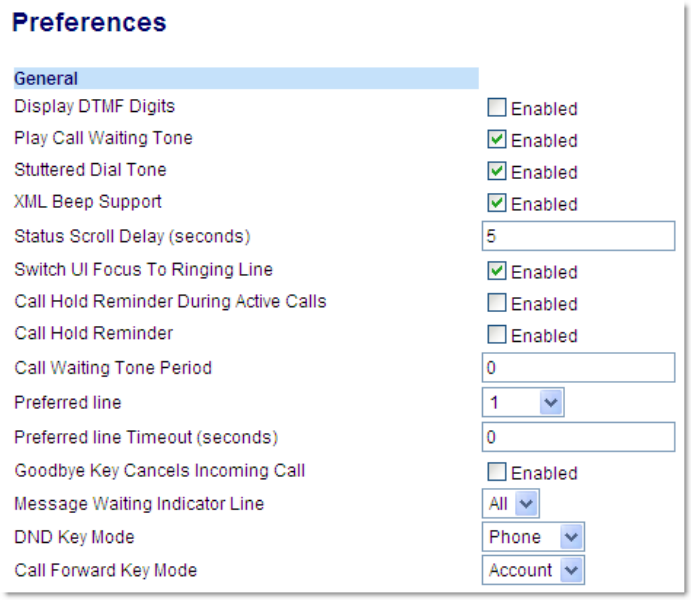
A través de la interfaz de usuario Web de Mitel, puede activar o desactivar un tono de señalización que se escuchará cuando el teléfono reciba una aplicación XML utilizando el campo **XML soportado con tono de señalización** en la ruta *Configuración básica* > *Preferencias* > *General*. Si deshabilita esta función, entonces no se escuchará un tono de señalización cada vez que el teléfono reciba una aplicación XML.

Si el Administrador de sistemas ha establecido un valor para esta función en una aplicación XML personalizada o en los archivos de configuración, el valor que usted introduzca en la interfaz de usuario Web de Mitel anulará el valor introducido por el Administrador. Si establece y guarda el valor mediante la interfaz de usuario Web de Mitel, este valor se aplicará de inmediato.

CONFIGURAR LA OPCIÓN “XML SOPORTADO CON TONO DE SEÑALIZACIÓN”

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > General**.



2. De manera predeterminada, la opción XML soportado con tono de señalización está habilitada. Si lo necesita, deshabilite el campo **XML soportado con tono de señalización** desactive la casilla de verificación.
3. Haga clic en **Guardar cambios**.

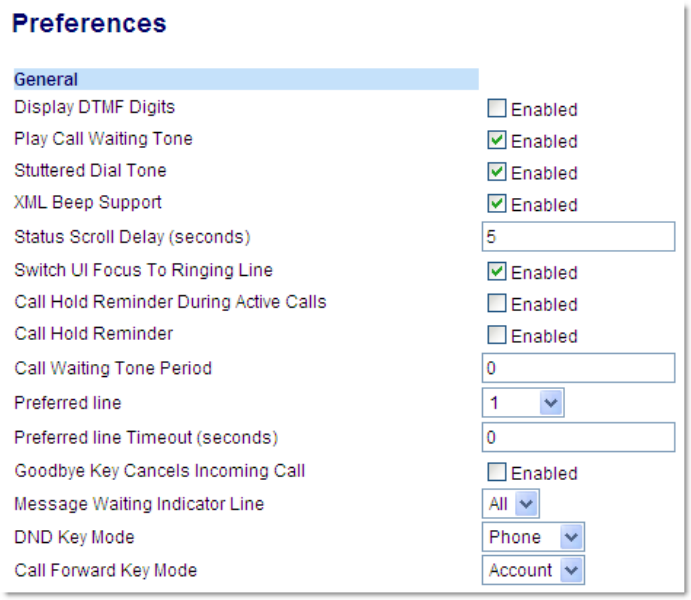
RETARDO ESTADO DE DESPLAZAMIENTO

A través de la interfaz de usuario Web de Mitel, puede especificar la opción de retardo en el estado de desplazamiento que le permite fijar el retardo, en segundos, entre el desplazamiento y la visualización de cada mensaje de estado en el teléfono. Puede definir este valor en el campo **Retardo Estado de desplazamiento (en segundos)** en la ruta *Configuración básica > Preferencias > General*. El tiempo predeterminado es de 5 segundos de visualización en pantalla de cada mensaje antes de pasar al siguiente mensaje. Puede aumentar o disminuir el tiempo según necesite. Si establece y guarda el valor mediante la interfaz de usuario Web de Mitel, este valor se aplicará de inmediato.

CONFIGURAR EL RETARDO DE ESTADO DEL DESPLAZAMIENTO

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > General**.



2. Escriba un valor en el campo **Retardo Estado de desplazamiento (segundos)**. Los valores válidos son: Entre 1 y 25 segundos. El valor predeterminado es 5.
3. Haga clic en **Guardar cambios**.

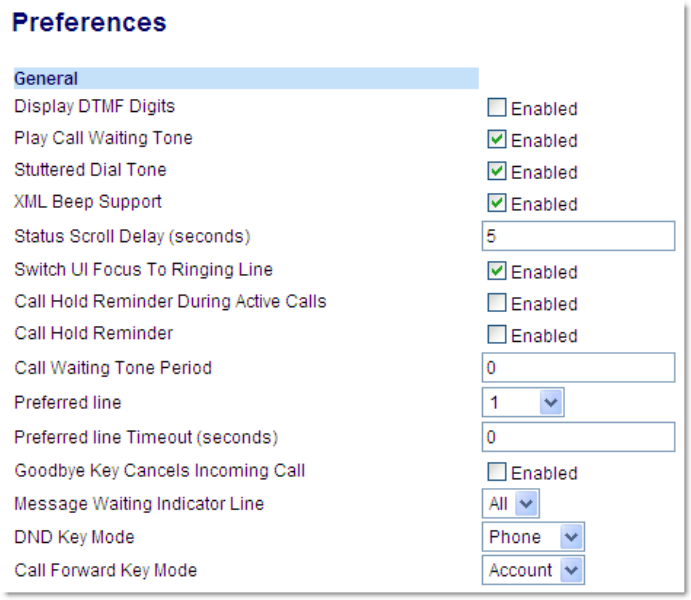
CAMBIA EL FOCO DE IU A LA LÍNEA QUE SUENA

Se puede configurar una función en el teléfono 6863i que controla el comportamiento del mismo cuando recibe una llamada entrante y ya exista una llamada activa. Cuando entra una llamada en el teléfono y el terminal ya tiene una llamada activa en ese momento, el teléfono cambia el foco a la línea que suena para permitir al usuario ver quién le llama. Es posible desactivar esta funcionalidad de tal forma que el teléfono mantenga en foco en la llamada activa. Se puede hacer mediante el parámetro **Cambia el foco de IU a la línea que suena** de la interfaz de usuario Web de Mitel.

CONFIGURACIÓN DE CAMBIA EL FOCO DE IU A LA LÍNEA QUE SUENA A TRAVÉS DE LA INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > General**.



2. Como valor predeterminado, el campo **Cambiar foco a la línea que suena** está activado. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.
3. Haga clic en **Guardar cambios**.

RECORDATORIO DE LLAMADA EN ESPERA DURANTE LLAMADAS ACTIVAS

Los teléfonos IP le permiten activar o desactivar la capacidad del teléfono para iniciar un tono de recordatorio continuo sobre la llamada activa cuando existe otra llamada en espera. Por ejemplo, cuando se activa esta función y la llamada en la Línea 1 está en espera, y a continuación usted contesta una llamada en la Línea 2 y permanece en esa línea, se reproduce un tono de recordatorio en la ruta de audio activa de la Línea 2 para recordarle que sigue habiendo una llamada en espera en la Línea 1.

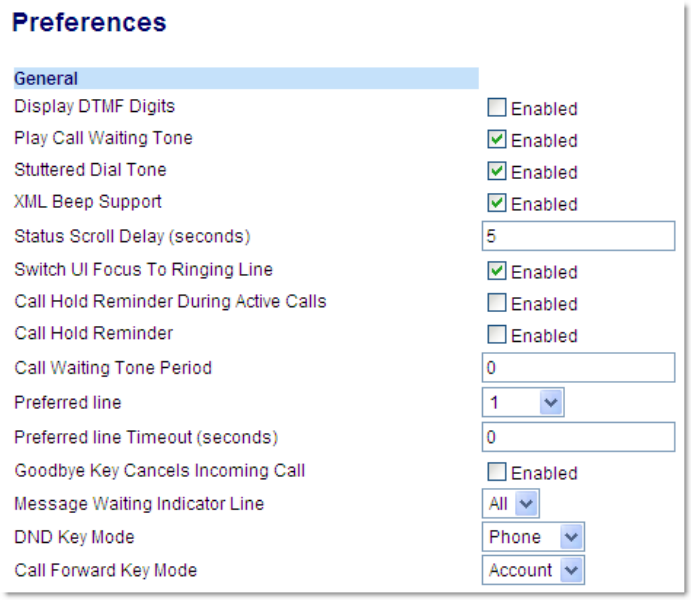
Cuando esta función está desactivada, se oye un tono cuando se cuelga la llamada activa y sigue habiendo una llamada en espera.

Puede activar o desactivar esta función a través del parámetro **Recordatorio llamada retenida durante llamadas activas** en la interfaz de usuario Web de Mitel.

CONFIGURACIÓN DEL RECORDATORIO DE LLAMADA EN ESPERA DURANTE LLAMADAS ACTIVAS

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > General**.



2. El campo **Recordatorio de llamada en espera durante llamadas activas** está desactivado en la configuración predeterminada. Para activar este campo, marque la casilla de verificación.
3. Cuando esta función está activada, se escucha un tono de recordatorio sobre la llamada activa cuando hay otra llamada en espera. Cuando está desactivada, se oye un tono cuando se cuelga la llamada activa y sigue habiendo una llamada en espera.
4. Haga clic en **Guardar cambios**.

RECORDATORIO DE LLAMADA EN ESPERA (CON UNA LLAMADA EN ESPERA)

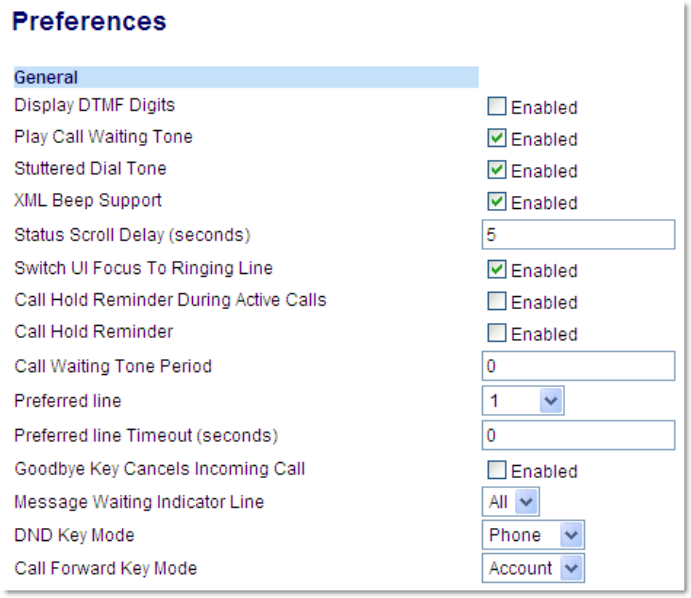
En el teléfono IP 6863i, puede activar y desactivar una función que iniciaría el temporizador del tono de recordatorio de llamada en espera en cuanto ponga una llamada en espera (incluso cuando no haya otras llamadas activas en el teléfono). Cuando se activa, el teléfono inicia un tono de recordatorio de forma periódica para la llamada en espera. Cuando se desactiva, no se escucha el tono de recordatorio.

Puede activar o desactivar esta función a través de **Recordatorio llamada retenida** en la interfaz de usuario Web de Mitel.

CONFIGURACIÓN DEL RECORDATORIO DE LLAMADA EN ESPERA

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > General**.



2. El campo **Recordatorio de llamada en espera** está desactivado en la configuración predeterminada. Para activar este campo, marque la casilla de verificación.
3. Cuando se activa esta función, se iniciará el temporizador del tono de recordatorio de llamada en espera en cuanto ponga una llamada en espera (incluso cuando no haya otras llamadas activas en el teléfono). El teléfono inicia un tono de recordatorio de forma periódica para la llamada en espera. Cuando se desactiva, no se escucha el tono de recordatorio.
4. Haga clic en **Guardar cambios**.

PERIODO DEL TONO DE LLAMADA EN ESPERA

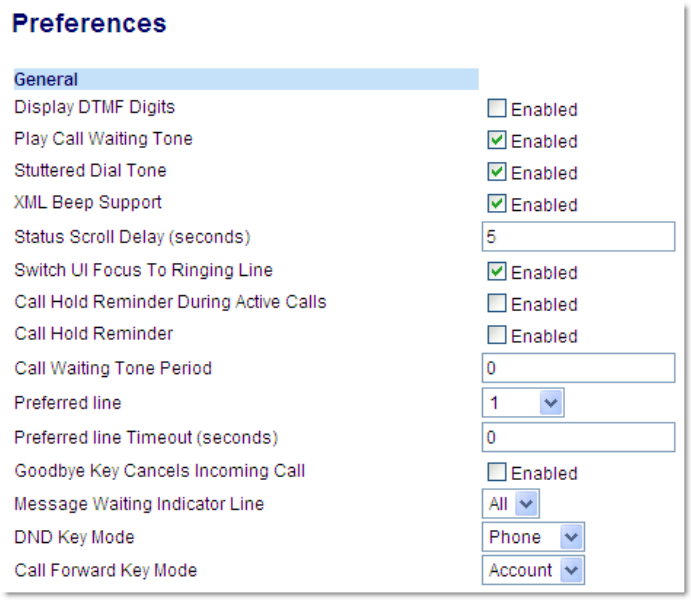
Puede especificar un periodo específico de tiempo (en segundos) para que se reproduzca el tono de llamada en espera a intervalos regulares sobre una llamada activa mediante el parámetro **Periodo del tono de llamada en espera**. El valor predeterminado es 0, lo cual significa que el tono de llamada se reproduce solo una vez sobre la llamada activa. Cuando el llamante cuelga, el tono de llamada en espera se detiene en la llamada activa existente.

Puede activar o desactivar esta función a través de la interfaz de usuario Web de Mitel.

CONFIGURACIÓN DEL INTERVALO DE TONO DE LLAMADA EN ESPERA

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > General**.



2. En el campo **Periodo del tono de llamada en espera**, introduzca un periodo de tiempo, en segundos, para escuchar el tono de llamada en espera en una llamada activa cuando entra otra llamada. El valor predeterminado es 0 segundos.
   Cuando se activa, el tono de llamada en espera se reproduce a intervalos regulares separados la cantidad de tiempo definida para este parámetro. Por ejemplo, si se establece en 30, el tono de llamada en espera se reproducirá cada 30 segundos. Si se establece en 0, el tono de llamada en espera se escuchará solo una vez sobre la llamada activa.
3. Haga clic en **Guardar cambios**.

LÍNEA PREFERIDA Y TEMPORIZADOR DE LA LÍNEA PREFERIDA

El teléfono 6863i dispone de dos parámetros denominados Línea preferida y Temporizador de la línea preferida. Si se activa el parámetro de línea preferida en el teléfono, cuando una llamada termine (entrante o saliente), la pantalla vuelve a la línea preferida. La próxima vez que descuelgue el teléfono para realizar una llamada, se tomará la línea preferida. Puede activar el parámetro **Línea preferida** a través de la interfaz de usuario Web de Mitel, en la ubicación *Configuración básica* > *Preferencias* > *General*. También se puede establecer el **Temporizador de la línea preferida,** que especifica el número de segundos que el teléfono tarda en volver a la línea preferida.

La siguiente tabla proporciona el comportamiento de la función de línea preferida con otras funciones del teléfono:

FUNCIÓN DEL TELÉFONO	COMPORTAMIENTO DE LA LÍNEA PREFERIDA
Info. última llamada	El teléfono cambia a la línea inmediatamente después de terminar la llamada.
Marcación rápida	La línea ya se ha especificado cuando se ha creado la marcación rápida. El teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
Conferencia	Para llamadas entrantes, el teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
Transferencia	Para llamadas entrantes o salientes, el comportamiento actual es que no se cambia la misma línea utilizada para transferir la llamada. Para llamadas entrantes, el teléfono cambia inmediatamente después de transferir la llamada.
Aparcar	El teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
Buzón de voz	El teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
Remarcación	El teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
Marcar	Para una marcación incompleta en una línea no preferida, la línea no cambia si se introduce algún dígito. Si no se introduce ningún dígito o se borran los mismos, el teléfono cambia a la línea preferida tras haber transcurrido el temporizador sin actividad por parte del usuario.
Id del llamante	Si se desactiva el parámetro Cambia el foco de IU a la línea que suena, el usuario podrá ver el ID del llamante cuando el teléfono cambie a la línea que suena.
Ajuste fábrica	Los valores de fábrica y el modo de recuperación borran los parámetros de línea preferida y de temporizador de la línea preferida y el teléfono pasará a funcionar en un modo sin línea preferida.

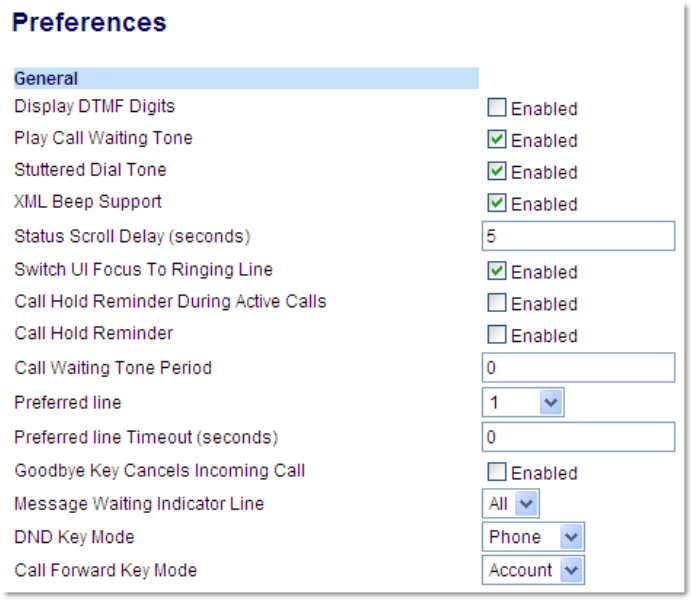
Notas:

1. Si especifica un valor de 0 para el parámetro **Línea preferida**, se deshabilita la función de activación de línea preferida.
2. Si especifica un valor de 0 para el **Temporizador de la línea preferida**, el teléfono devuelve la línea a la línea preferida inmediatamente.

CONFIGURACIÓN DE LÍNEA PREFERIDA Y TEMPORIZADOR DE LA LÍNEA PREFERIDA A TRAVÉS DE LA INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > General**.



2. En el campo **Línea preferida**, seleccione una línea a la cual cambiar tras la finalización de una llamada entrante o saliente en el teléfono. El valor predeterminado es 1. Los valores válidos son:
   - Ningún (desactiva la función de línea preferida)
   - 1 y 2

   Por ejemplo, si configura la línea preferida con el valor 2, cuando termine una llamada (entrante o saliente) en el teléfono (en cualquier línea), el teléfono cambiará el foco de nuevo a la Línea 2.
3. En el campo **Temporizador de la línea preferida**, introduzca el periodo de tiempo, en segundos, que el teléfono esperará para cambiar a la línea preferida después de que finalice una llamada (entrante o saliente) en el teléfono, o después de un periodo de inactividad en una línea activa. El valor predeterminado es 0. Los valores válidos son: 0 a 999
4. Haga clic en **Guardar cambios**.

LA TECLA DE DESCONEXIÓN INTERRUMPE UNA LLAMADA ENTRANTE

El teléfono 6863i cuenta con una función que le permite configurar la tecla de **Desconexión** para permitir una segunda llamada entrante o para no responder a las llamadas entrantes que recibe el teléfono cuando está en una llamada activa. El parámetro se denomina **La tecla de**

desconexión interrumpe una llamada entrante y se puede configurar a través de la interfaz de usuario Web de Mitel.

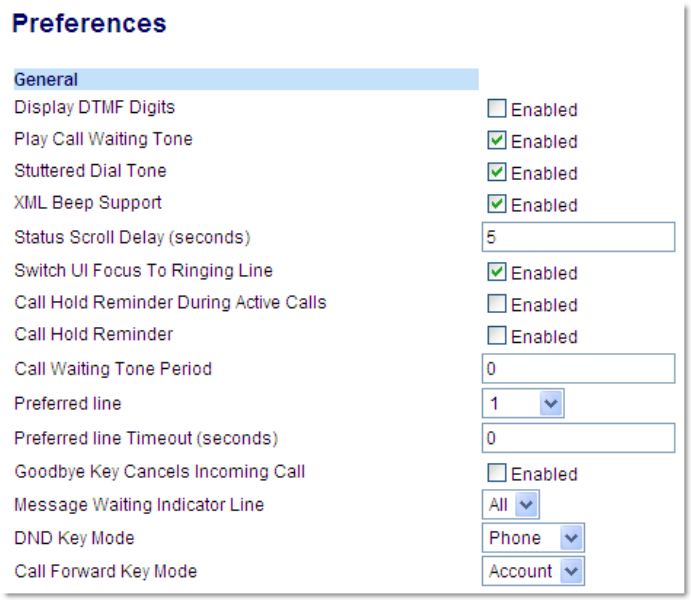
Si habilita este parámetro, que está desactivado de manera predeterminada, al pulsar la tecla rechazará las llamadas entrantes mientras esté manteniendo una llamada. Si deshabilita este parámetro, al pulsar la tecla colgará la llamada activa.

Si deshabilita esta función y el teléfono recibe otra llamada cuando tiene ya una llamada activa, el teléfono 6863i mostrará en la pantalla LCD ▼**Ignorar**. Para el 6863i, debe utilizar la tecla de navegación ▼ para ignorar la llamada.

CONFIGURAR LA TECLA DE DESCONEXIÓN PARA INTERRUMPIR LAS LLAMADAS ENTRANTES

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > General**.



2. El campo **La tecla de desconexión interrumpe una llamada entrante** está habilitado de forma predeterminada. Cuando corresponda, deshabilite este campo desactivando la casilla de verificación.
3. Haga clic en **Guardar cambios**.

INDICADOR DE MENSAJE EN ESPERA

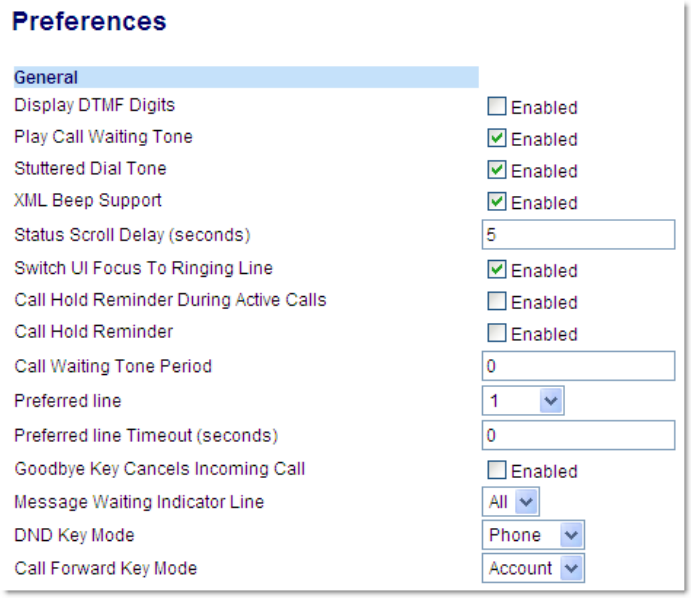
Puede configurar el Indicador de mensaje en espera (MWI) para que se ilumine para una línea o para todas las líneas. Por ejemplo, si se configura el LED MWI sólo en la Línea 2, el LED se iluminará si hay algún mensaje de buzón de voz pendiente en la Línea 2. Si se configura el LED MWI para todas las líneas, el LED se iluminará si hay algún buzón de voz pendiente en cualquiera de las líneas del teléfono (líneas 1 y 2).

MWI se configura a través de la interfaz de usuario Web de Mitel.

CONFIGURACIÓN DEL INDICADOR DE MENSAJE EN ESPERA

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > General**.



2. El valor predeterminado del campo **Indicador de mensaje en espera en la línea** es Todas las líneas de forma predeterminada. Si lo desea, cambie la configuración a una línea determinada seleccionándola de la lista. Los valores válidos son Todas y las líneas 1 y 2.
3. Haga clic en **Guardar cambios**.

CARACTERÍSTICAS DE LA LLAMADA DE INTERCOMUNICACIÓN ENTRANTE

De manera predeterminada, el teléfono IP permite responder inmediatamente las llamadas de intercomunicación entrantes (denominadas de forma abreviada llamadas intercom) sin tener que configurar una tecla Intercom en el teléfono. El teléfono emite un tono de aviso cuando recibe una llamada intercom. Y también silencia el micrófono. Si el teléfono recibe la llamada de intercomunicacin mientras tiene una llamada activa, el teléfono pone la llamada activa en espera y responde la llamada de intercomunicación.

Puede modificar la forma en que el teléfono trata las llamadas entrantes de intercomunicación habilitando y deshabilitando los parámetros concretos a través de la interfaz de usuario Web de Mitel.

- Respuesta automática
- Silencio micrófono

- Escuchar el tono de aviso
- Permitir Intrusión

RESPUESTA AUTOMÁTICA / ESCUCHAR EL TONO DE AVISO

La función respuesta automática del teléfono IP le permite activar o desactivar la respuesta automática ante llamadas de intercomunicación. Si está activada la opción **Respuesta automática**, el teléfono responderá automáticamente a la llamada intercom entrante. Si el parámetro **Escuchar el tono de aviso** está activado, el teléfono emite un tono para advertirle antes de responder a la llamada de intercomunicación. Si está desactivada la opción **Respuesta automática**, el teléfono tratará la llamada de intercomunicación entrante como una llamada normal. Las opciones **Respuesta automática** y **Escuchar el tono de aviso** están activadas de forma predeterminada.

Nota: Su Administrador puede fijar el retardo temporal que transcurre antes de que el teléfono responda automáticamente. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

SILENCIO MICRÓFONO

Puede silenciar el micrófono o activar el sonido del micrófono del teléfono IP en las llamadas de intercomunicación realizadas por la persona que llama. Si quiere silenciar la llamada de intercomunicación, active este parámetro. Si quiere activar el sonido (u oír la llamada de intercomunicación), desactive este parámetro. La opción **Silencio micrófono** está habilitada de forma predeterminada.

PERMITIR INTRUSIÓN

Puede configurar su quiere o no que su teléfono IP permita a una llamada de intercomunicación interrumpir a una llamada activa. El parámetro **Permitir Intrusión** regula esta función. De manera predeterminada este parámetro está activado, lo que implica que la llamada de intercomunicación tiene preferencia sobre la llamada activa, y pone la llamada activa en espera para responder automáticamente la llamada de intercomunicación. Si desactiva este parámetro, y mantiene una llamada activa, el teléfono trata la llamada de intercomunicación como una llamada normal y emite un tono de aviso de llamada. De manera predeterminada, el parámetro **Permitir Intrusión"** está habilitado.

CONFIGURAR LOS AJUSTES DE LAS LLAMADAS DE INTERCOMUNICACIÓN ENTRANTES

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias >Ajustes Intercom entrante**.



2. El campo **Respuesta automática** se encontrará activado de forma predeterminada. La función de respuesta automática está activada en el teléfono IP para las llamadas intercom entrantes. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.

   Nota: Si está desactivada la opción Respuesta automática, el teléfono tratará la llamada de intercomunicación entrante como una llamada normal.

3. El campo **Silencio micrófono** está activado de forma predeterminada. El micrófono del teléfono IP está en modo silencioso para llamadas intercom realizadas por la personal que está realizando la llamada. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.
4. El campo **Escuchar el tono de aviso** está activado de forma predeterminada. Si la opción Respuesta automática está activada, el teléfono emitirá un tono de aviso al recibir una llamada intercom entrante. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.
5. De manera predeterminada, el campo **Permitir Intrusión** está habilitado. Cuando el campo Permitir Intrusión esté habilitado, el teléfono pone la llamada activa en espera y responde a la llamada de intercomunicación entrante. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.
6. Haga clic en **Guardar cambios**.

BÚSQUEDA AGRUPADA POR RTP

Es posible configurar el teléfono para que reciba y envíe tráfico RTP (Real Time Transport Protocol) desde y hacia direcciones multicast previamente configuradas sin involucrar señalización SIP. Esto se denomina búsqueda agrupada en los teléfonos IP. Se pueden definir hasta 5 direcciones multicast de escucha para que el teléfono reciba tráfico de la red. Únicamente podrá configurar esta función por medio de la interfaz de usuario Web de Mitel.

El teléfono 6863i en la red local escucha RTP en la dirección multicast preconfigurada. El teléfono muestra el mensaje Buscar en el LCD. Utiliza el CODEC G711 uLaw para el multicast de RTP.

El receptor puede rechazar la búsqueda entrante si lo desea. También puede activar la NMR para ignorar cualquier búsqueda entrante.

Para mensajes multicast RTP entrantes, la pantalla del timbre depende de la configuración del parámetro **Permitir Intrusión** (consulte “Permitir Intrusión” en la página 143) Si este parámetro está deshabilitado y no hay ninguna otra llamada en el teléfono, la búsqueda se reproduce automáticamente mediante el dispositivo de audio predeterminado.

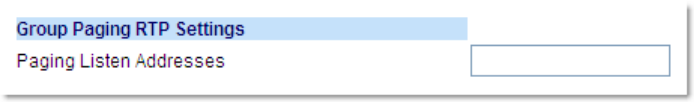
Si hay una llamada activa en el teléfono, la llamada se muestra inicialmente en el estado de timbre sonando. El usuario tiene la opción de aceptar o ignorar la llamada. Si el parámetro **Permitir Intrusión** está activado, el multicast RTP interrumpe cualquier llamada activa, poniéndolas en espera.

Si ya hay una sesión multicast RTP en el teléfono y éste recibe otra sesión entrante de multicast RTP, se da prioridad a la primera sesión multicast y la segunda sesión multicast es ignorada. El comportamiento para las llamadas entrantes en este caso también se basa en la configuración del parámetro **Permitir Intrusión**. La llamada entrante se trata como si ya existiese una llamada activa en el teléfono.

CONFIGURACIÓN DE LA BÚSQUEDA AGRUPADA POR RTP

INTERFAZ DE USUARIO WEB DE MITEL

1. Haga clic en **Configuración básica > Preferencias > Parámetros RTP para búsqueda agrupada**.



2. En la casilla de texto **Búsqueda direcciones de escucha**, introduzca las direcciones IP multicast y el número de puerto en el cual escucha el teléfono para recibir paquetes entrantes multicast RTP.
3. Introduzca la dirección IP en formato decimal con puntos (por ejemplo, 239.0.1.15:10000,239.0.1.20:15000). Se pueden configurar hasta 5 direcciones multicast de escucha.
   Si este campo se deja vacío, la capacidad de escucha de búsquedas queda desactivada en el teléfono.

Notas:

1. El destinatario de una llamada de búsqueda puede definir la función NMR global a nivel global para ignorar cualquier búsqueda entrante.
2. Para las búsquedas entrantes, el teléfono utiliza los parámetros de configuración de Intercom. La búsqueda entrante depende del parámetro **Permitir Intrusión** y del estado Libre / En llamada.

4. Haga clic en **Guardar cambios**.

PRESENTACIÓN COMPARTIDA DE LLAMADA (SCA)

Presentación compartida de llamada (SCA) es cuando se presentan llamadas entrantes en varios teléfonos de forma simultánea. Por ejemplo, es la capacidad de asignar la extensión del manager a una tecla del teléfono del asistente. Las llamadas se pueden transferir entre dos teléfonos con la misma tecla de extensión simplemente poniendo la llamada en espera en un teléfono y descolgándola en el otro. Los LED de estado se encienden y parpadean al unísono, permitiendo a todas las personas que comparten la extensión ver el estado de forma sencilla.

Los teléfonos incluyen una versión avanzada de SCA para aquellos servidores que soportan servicios de conferencia y permite que dos o más usuarios de SCA queden conectados en una llamada con un tercero. Consulte el ejemplo siguiente:



Nota: Un usuario puede poner una llamada en espera mientras está en una llamada SCA pulsando la tecla de la línea SCA.

Siguiendo con el ejemplo anterior, cuando llega una llamada al teléfono 1, el teléfono 2 y el teléfono 3 pueden descolgar la misma llamada pulsando la tecla de línea de SCA. El teléfono 2 y el teléfono 3 muestra la llamada compartida en la pantalla de los teléfonos. Los participantes de SCA en una conferencia o en una llamada de uno a uno escuchan un tono de señalización cuando otra persona se une a la llamada.

Nota: Su Administrador debe activar o desactivar el tono de señalización en el lado del servidor.

Si un teléfono se configura para SCA e intenta unirse a una llamada pero la cuenta en el servidor no tiene esta funcionalidad activada, se muestra un mensaje de error en la pantalla del teléfono.

La función de conferencia SCA está desactivada de forma predeterminada en todos los teléfonos. Su Administrador puede activar y desactivar esta función si es necesario. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Estados de teclas y comportamiento de los LED

Existen dos estados de llamada en los teléfonos que soportan SCA:

- **Llamada-activa** - existe una llamada compartida en curso
- **Llamada-retenida** - la tercera persona (es decir, la persona sin SCA) de la llamada está puesta en espera.

Las tablas siguientes proporcionan los estados de las teclas y el comportamiento de los LED en una llamada de conferencia SCA para los usuarios implicados en una llamada SCA y los usuarios no implicados en la misma.

Teclas de línea y pantallas en modo libre

ESTADO	LED DE LÍNEA PARA LOCAL	ID DEL LLAMANTE PARA REMOTO	LED DE LÍNEA PARA REMOTO	ID DEL LLAMANTE PARA REMOTO
Libre	Desactivar	No aplica	Desactivar	No aplica
Ocupada	Verde fijo	Ninguna	Rojo fijo	Ninguna
En progreso (llamada saliente)	Verde fijo	Persona llamada	Rojo fijo	Ninguna
Sonando (llamada entrante)	Rojo parpadeando	No aplica	No aplica	No aplica
Activo	Verde fijo	Otro extremo	Rojo fijo	Otro extremo
Retenida	Verde parpadeando lento	Otro extremo	Rojo parpadeando lento	Otro extremo
Retenida privada	Verde parpadeando lento	Otro extremo	Rojo fijo	Otro extremo
Llamada-activa	Verde fijo	Otro extremo	Rojo fijo	Otro extremo
Llamada-retenida	Verde parpadeando lento	Otro extremo	Rojo fijo	Otro extremo

Comportamiento de las teclas de línea del teléfono

ESTADO	TECLA DE LÍNEA LOCAL PULSADA	TECLA DE LÍNEA REMOTA PULSADA
Libre	No aplica	Intento de tomar la línea
Ocupada	Colgar	Ignorar
Progresar	Colgar	Ignorar
Sonando	Contestar	No aplica
Activo	Retención de llamada	Conferencia
Retenida	Recuperar	Conferencia
Retenida privada	Recuperar	Ignorar
Llamada-activa	Retención de llamada	Conferencia
Llamada-retenida	Recuperar	Conferencia

PROCEDIMIENTOS *

Todas las funciones principales de manejo y gestión de extensiones mediante procedimientos * pueden ser configuradas en su teléfono por su Administrador de sistemas. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

En el caso de que estas funciones no estén configuradas, puede marcar cualquier comando del procedimiento * en el teléfono 6863i de la misma forma que lo haría en un teléfono normal.

OTRAS CARACTERÍSTICAS

Hay disponibles muchas otras funciones dependiendo de si el Administrador del sistema las ha configurado para su uso. Si desea ponerse en contacto con el Administrador del sistema para la disponibilidad de funciones y la información de uso.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¿POR QUÉ NO SE ENCIENDE LA PANTALLA DEL TELÉFONO?

Asegúrese de que el terminal tiene alimentación. Consulte la sección **Conexión a la red y a la alimentación** de la ***Guía de instalación del teléfono Mitel 6863i*** para obtener más información.

¿POR QUÉ NO ESCUCHO EL TONO DE MARCACIÓN?

Compruebe las conexiones y si el teléfono ha sido instalado correctamente. Si desea obtener información sobre las instrucciones de instalación, consulte la sección **Instalación y Configuración** en la ***Guía de instalación del teléfono Mitel 6863i*** proporcionada con el teléfono.

¿POR QUÉ NO SUENA EL TIMBRE DE MI TELÉFONO?

Compruebe el volumen del timbre de su teléfono. Es posible el volumen esté demasiado bajo o desactivado. Para ajustar la opción de volumen del timbre, pulse el botón de volumen cuando el teléfono se encuentre colgado e inactivo.

¿POR QUÉ NO SE ENCIENDE EL INDICADOR LUMINOSO AL RECIBIR UN NUEVO MENSAJE DE VOZ?

Su sistema de telefonía o proveedor de servicios, debe soportar el servicio de Mensaje visual en espera para que funcione esta opción. Consulte con su administrador de sistemas para obtener información adicional.

¿POR QUÉ NO FUNCIONA EL AURICULAR?

Asegúrese de que el cable del auricular está conectado correctamente tanto al teléfono como al auricular. Consulte la sección **Conexión de un auricular o unos auriculares** en la ***Guía de instalación del teléfono Mitel 6863i*** si desea obtener más información.

¿CÓMO PUEDO CONOCER LA DIRECCIÓN IP DE MI TELÉFONO?

Para saber dónde puede encontrar la dirección IP de su teléfono, consulte este manual en la sección, “Buscar la dirección IP del teléfono” en la página 24.

¿POR QUÉ MI TELÉFONO MUESTRA EL MENSAJE SIN SERVICIO?

El teléfono muestra el mensaje **Sin servicio** si no se han configurado correctamente los parámetros SIP. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

¿CÓMO CAMBIO MI CONTRASEÑA DE USUARIO?

Puede cambiar su contraseña de usuario utilizando la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Mitel. Ver “Contraseña usuario” en la página 49para obtener más información.

¿POR QUÉ MI TELÉFONO MUESTRA EL MENSAJE DE ERROR DE CONFIGURACIÓN CIFRADA?

El teléfono IP muestra el mensaje **Err. cfg cifrada** porque se han activado los archivos de configuración codificados pero el proceso de descodificación no se ha realizado correctamente. Informe de este error a su Administrador de sistemas.

¿CÓMO PUEDO REINICIAR EL TELÉFONO IP?

Puede reiniciar el teléfono utilizando la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Mitel. Ver “Reiniciar el teléfono” en la página 51 para obtener más información.

¿CÓMO SE BLOQUEA EL TELÉFONO?

Puede bloquear el teléfono para evitar que nadie lo use o configure. Puede bloquearlo utilizando cualquiera de las siguientes opciones:

- Siga la ruta *Opciones* > *Bloqueo teléfono*desde la interfaz de usuario del teléfono IP. Ver “Bloqueo teléfono” en la página 49 para obtener más información.
- En la interfaz de usuario Web de Mitel, en la ruta *Modo de funcionamiento* > *Bloqueo teléfono*. Ver “Bloqueo teléfono” en la página 49 para obtener más información.
- En una tecla configurada como tecla de bloqueo del teléfono. Para más información sobre cómo Bloquear y desbloquear una tecla en su teléfono, consulte “Tecla Bloqueo teléfono” en la página 82.

GARANTÍA LIMITADA

(No aplicable en Australia; consulte más adelante la garantía limitada aplicable a Australia)

Mitel garantiza este producto contra defectos y errores de funcionamiento de conformidad con la especificación funcional autorizada que conste por escrito de Mitel relativa a ese producto durante un período de un (1) año a partir de la fecha original de compra (en adelante, el "Periodo de garantía"). Si existe un defecto o error de funcionamiento, Mitel optará, según su exclusivo criterio y en calidad de recurso exclusivo, por reparar el terminal o bien sustituirlo por otro nuevo sin cargo, siempre y cuando este haya sido devuelto dentro del Período de garantía. Si para efectuar una reparación se necesitara algún tipo de material, este podría ser reutilizado o podría contener alguna parte restaurada. Si fuese necesario cambiar el producto, este podría sustituirse por otro reacondicionado, con el mismo diseño y color. Si fuese necesario reparar o sustituir un producto en virtud de la garantía por contener algún defecto o errores de funcionamiento, las disposiciones de esta garantía serán de aplicación al producto reparado o sustituido durante un período de noventa (90) días desde la fecha de recogida o de envío a usted del producto reparado o sustituido, o bien hasta que finalice el Período de garantía original, el que sea más largo. Será necesario proporcionar el justificante de compra original de todos y cada uno de los productos que se envíen para su reparación en virtud de la garantía.

EXCEPCIONES

Mitel no garantiza que sus productos sean compatibles con los equipos de una compañía telefónica determinada. Esta garantía no incluye los daños que puedan producirse en el producto como consecuencia de una instalación o utilización inadecuada, alteración, accidente, negligencia, uso abusivo o indebido, incendio o causas naturales como tormentas o inundaciones, una vez que el producto obre en poder de usted. Mitel no acepta ninguna responsabilidad por daños y/o costes de larga distancia resultantes de un uso no autorizado o ilegal.

Mitel no se hará responsable de ningún tipo de daños y perjuicios, ya sean accidentales o consecuenciales, lo que incluye, sin que sirva de limitación, las pérdidas, daños, perjuicios y gastos que se deriven directa o indirectamente de la utilización o de la incapacidad de utilizar este producto por parte del cliente, ya sea forma independiente o en combinación con otros equipos. Este párrafo, sin embargo, no será de aplicación a los daños y perjuicios consecuenciales por lesiones personales en el caso de productos utilizados o adquiridos principalmente para uso personal, familiar o doméstico.

Esta garantía manifiesta todas las obligaciones y responsabilidades de Mitel respecto al incumplimiento de la garantía y las garantías aquí manifestadas o limitadas son las únicas garantías y sustituyen a cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluidas las de idoneidad para un fin determinado y comerciabilidad.

SERVICIOS DE REPARACIÓN EN GARANTÍA

En caso de producirse algún error del producto durante el Período de garantía:

- **En Norteamérica,** llame al 1-800-574-1611 para obtener más información.
- **Fuera de Norteamérica**, contacte con su distribuidor para obtener las instrucciones necesarias para su retorno.

Todos los costes de envío serán a su cargo, si los hubiera. Cuando devuelva este producto para un servicio en virtud de la garantía, deberá presentar el justificante de compra.

SERVICIOS DE REPARACIÓN FUERA DE GARANTÍA

Mitel presta servicios continuos de reparación y soporte para este producto. Estos servicios permiten reparar o sustituir su producto Mitel, según decisión de Mitel, a cambio de una tarifa fija. Todos los costes de envío serán a su cargo, si los hubiera. Para obtener información adicional e instrucciones de envío:

- **En Norteamérica**, contacte con nuestro número de información de servicio: 1-800-574-1611.
- **Fuera de Norteamérica,** póngase en contacto con su representante comercial.



Nota: Las reparaciones de este producto deben ser realizadas, únicamente por el fabricante y agentes autorizados, u otras personas que estén autorizadas legalmente. Esta restricción se aplica durante el Período de garantía y después de él. Cualquier reparación no autorizada anulará la garantía.

GARANTÍA LIMITADA (SOLAMENTE EN AUSTRALIA)

Las ventajas en virtud de la Garantía limitada de Mitel que se refieren a continuación son adicionales a los demás derechos y recursos que le asistan en virtud de la legislación en lo tocante a los productos.

Además de todos los derechos y recursos que le asistan en virtud de la Ley sobre competencia y defensa de los consumidores de 2010 de la Commonwealth (*Competition and Consumer Act 2010* [Commonwealth], en adelante, la “ACL”) y todas las demás leyes pertinentes, Mitel garantiza este producto contra defectos y errores de funcionamiento de conformidad con la especificación funcional autorizada que conste por escrito de Mitel relativa a ese producto durante un período de un (1) año a partir de la fecha original de compra (en adelante, el “Periodo de garantía”). Si existe un defecto o error de funcionamiento, Mitel optará, según su exclusivo criterio y en calidad de recurso exclusivo en virtud de esta garantía limitada, por reparar el terminal o bien sustituirlo por otro nuevo sin cargo, siempre y cuando este haya sido devuelto dentro del Período de garantía.

AVISO RELATIVO A LA REPARACIÓN

En la medida en que el producto contenga datos generados por el usuario, le informamos de que la reparación del producto puede dar lugar a la pérdida de tales datos. Los productos que se envíen para su reparación podrán sustituirse por productos reacondicionados del mismo tipo, en lugar de repararlos. Podrán utilizarse piezas reacondicionadas para reparar los productos. Si fuese necesario cambiar el producto en virtud de esta garantía limitada, este podría sustituirse por otro reacondicionado, con el mismo diseño y color.

Si fuese necesario reparar o sustituir un producto en virtud de la garantía por contener algún defecto o errores de funcionamiento, las disposiciones de esta garantía serán de aplicación al producto reparado o sustituido durante un período de noventa (90) días desde la fecha de recogida o de envío a usted del producto reparado o sustituido, o bien hasta que finalice el Período de garantía original, el que sea más largo. Será necesario proporcionar el justificante de compra original de todos y cada uno de los productos que se envíen para su reparación en virtud de la garantía.

EXCEPCIONES

Mitel no garantiza que sus productos sean compatibles con los equipos de una compañía telefónica determinada. Esta garantía no incluye los daños que puedan producirse en el producto como consecuencia de una instalación o utilización inadecuada, alteración, accidente, negligencia, uso abusivo o indebido, incendio o causas naturales como tormentas o inundaciones, una vez que el producto obre en poder de usted. Mitel no acepta ninguna responsabilidad por daños y/o costes de larga distancia resultantes de un uso no autorizado o ilegal.

En la medida en que lo permita la ley, Mitel no se hará responsable de ningún tipo de daños y perjuicios accidentales, lo que incluye, sin que sirva de limitación, las pérdidas, daños, perjuicios y gastos que se deriven directa o indirectamente de la utilización o de la incapacidad de utilizar este producto por parte de usted, ya sea forma independiente o en combinación con otros equipos. No obstante, este párrafo no pretende en ningún caso excluir, restringir ni modificar la aplicación de la totalidad o parte de las disposiciones de la Parte 5-4 del Anexo 2 de la **ACL**, el ejercicio de los derechos que le asistan en virtud de tales disposiciones ni las responsabilidades y obligaciones de Mitel en relación con el incumplimiento de la garantía que sea de aplicación en virtud de la División 1 de la Parte 3-2 de la ACL en lo tocante al el suministro de productos o servicios.

En esta garantía expresa se manifiestan todas las obligaciones y responsabilidades de Mitel respecto al incumplimiento de esta garantía expresa, que sustituye a cualquier otra garantía,

expresa o implícita, exceptuando las conferidas por alguna ley cuya aplicación no pueda excluirse, restringirse ni modificarse. Nuestros productos se suministran con garantías que no pueden excluirse en virtud de la legislación australiana de protección al consumidor. Tiene derecho a la sustitución o al reembolso del producto en caso de error grave y a la compensación de otras pérdidas, daños y perjuicios que fueran razonablemente previsibles. También tiene derecho a que los productos se reparen o sustituyan en caso de que no presenten una calidad aceptable y el error no sea grave.

SERVICIOS DE REPARACIÓN EN GARANTÍA

Procedimiento: Si el producto falla durante el Período de garantía y desea presentar una reclamación en virtud de esta garantía expresa, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Mitel que le haya vendido este producto (cuyos datos deberán constar en la factura) y presente el justificante de compra. Todos los costes de envío serán a su cargo, si los hubiera.

Fabricante: Mitel Networks Corporation
745 Springvale Road
Mulgrave VIC 3170
ABN 16 140 787 195
Teléfono: +61 3 8562 2700

Limitación de responsabilidad relativa a productos que no son del tipo que habitualmente se adquiere para uso o consumo personal, doméstico o familiar (por ejemplo, productos o servicios que suelen suministrarse para uso profesional)

1.1 En la medida en que lo permita la ley y de conformidad con la cláusula 1.2 que aparece más adelante, la responsabilidad de Mitel ante usted por incumplimiento de cualquier garantía legal o por pérdidas, daños o perjuicios derivados del suministro de productos o servicios o en relación con ellos (ya sean de carácter extracontractual, incluida la negligencia, legal, consuetudinario, en derecho o basados en cualquier otro fundamento legal) se limita a:

a. en el caso de los servicios:

i) a la repetición de la prestación de los servicios; o bien

ii) al pago del coste de la repetición de la prestación de los servicios; y

b. en el caso de los productos:

i) a la sustitución de los productos o al suministro de otros productos equivalentes; o bien

ii) a la reparación de los productos; o bien

iii) al pago del coste de la sustitución de los productos o de la adquisición de otros productos equivalentes; o bien

iv) al pago del coste de la reparación de los productos.

1.2 La cláusula 1.1 no pretende en ningún caso excluir, restringir ni modificar:

a. la aplicación de la totalidad o parte de las disposiciones de la Parte 5-4 del Anexo 2 de la **ACL** en lo tocante al suministro de productos o servicios; ni

b. el ejercicio de un derecho conferido por dicha disposición; ni

c. ninguna responsabilidad u obligación de Mitel en relación con el incumplimiento de una garantía aplicable en virtud de la División 1 de la Parte 3-2 de la ACL en lo tocante al suministro de productos o servicios.

SERVICIOS DE REPARACIÓN FUERA DE GARANTÍA

Mitel presta servicios continuos de reparación y soporte para este producto. Si no tiene derecho a los recursos en caso de incumplimiento de una garantía que no se puede excluir en virtud de la ACL, estos servicios le permiten reparar o sustituir su producto Mitel, según decisión de Mitel, a cambio de una tarifa fija. Todos los costes de envío serán a su cargo, si los hubiera. Para obtener información adicional e instrucciones de envío, póngase en contacto con:

Mitel Networks Corporation
745 Springvale Road
Mulgrave VIC 3170
ABN 16 140 787 195
Teléfono: +61 3 8562 2700



Nota: Las reparaciones de este producto deben ser realizadas, únicamente por el fabricante y agentes autorizados, u otras personas que estén autorizadas legalmente. Cualquier reparación no autorizada anulará esta garantía expresa.

APÉNDICE A – CÓDIGOS DE LOS HUSOS HORARIOS

La tabla siguiente muestra el nombre de las zonas horarias y el código correspondiente a la configuración del teléfono IP.

Nombre de la zona horaria/Tabla de código de zona horaria

NOMBRE DE LA ZONA HORARIA	CÓDIGO DE LA ZONA HORARIA
AD-Andorra	CET
AE-Dubai	GST
AG-Antigua	AST
AI-Anguilla	AST
AL-Tirana	CET
AN-Curacao	AST
AR-Buenos Aires	ART
AS-Pago Pago	BST
AT-Viena	CET
AU-Lord Howe	LHS
AU-Tasmania	EST
AU-Melbourne	EST
AU-Sydney	EST
AU-Broken Hill	CST
AU-Brisbane	EST
AU-Lindeman	EST
AU-Adelaide	CST
AU-Darwin	CST
AU-Perth	WST
AW-Aruba	AST
AZ-Baku	AZT

NOMBRE DE LA ZONA HORARIA	CÓDIGO DE LA ZONA HORARIA
BA-Sarajevo	EET
BB-Barbados	AST
BE-Bruselas	CET
BG-Sofía	EET
BM-Bermuda	AST
BO-La Paz	BOT
BR-Noronha	FNT
BR-Belem	BRT
BR-Fortaleza	BRT
BR-Recife	BRT
BR-Araguaina	BRS
BR-Maceio	BRT
BR-Sao Paulo	BRS
BR-Cuiaba	AMS
BR-Porto Velho	AMT
BR-Boa Vista	AMT
BR-Manaus	AMT
BR-Eirunepe	ACT
BR-Rio Branco	ACT
BS-Nassau	EST
BY-Minsk	EET
BZ-Belize	CST
CA-Newfoundland	NST
CA-Atlántico	AST
CA-Este	EST
CA-Saskatchewan	EST
CA-Central	CST
CA-Montañas	MST
CA-Pacífico	PST
CA-Yukon	PST
CH-Zurich	CET
CK-Rarotonga	CKS
CL-Santiago	CLS
CL-Easter	EAS
CN-Pekín	CST
CO-Bogotá	COS
CR-Costa Rica	CST
CU-La Habana	CST
CY-Nicosia	EES
CZ-Praga	CET

NOMBRE DE LA ZONA HORARIA	CÓDIGO DE LA ZONA HORARIA
DE-Berlín	CET
DK-Copenhague	CET
DM-Dominica	AST
DO-Santo Domingo	AST
EE-Tallin	EET
ES-Madrid	CET
ES-Canarias	WET
FI-Helsinki	EET
FJ-Fiji	NZT
FK-Stanley	FKS
FO-Feroe	WET
FR-París	CET
GB-Londres	GMT
GB-Belfast	GMT
GD-Grenada	AST
GE-Tbilisi	GET
GF-Cayenne	GFT
GI-Gibraltar	CET
GP-Guadalupe	AST
GR-Atenas	EET
GS-Georgia del Sur	GST
GT-Guatemala	CST
GU-Guam	CST
GY-Guyana	GYT
HK-Hong Kong	HKS
HN-Tegucigalpa	CST
HR-Zagreb	CET
HT-Puerto Príncipe	EST
HU-Budapest	CET
IE-Dublín	GMT
IS-Reykjavik	GMT
IT-Roma	CET
JM-Jamaica	EST
JP-Tokio	JST
KY-Caimán	EST
LC-Santa Lucía	AST
LI-Vaduz	CET
LT-Vilnius	EET
LU-Luxemburgo	CET
LV-Riga	EET

NOMBRE DE LA ZONA HORARIA	CÓDIGO DE LA ZONA HORARIA
MC-Mónaco	CET
MD-Chisinau	EET
MK-Skopje	CET
MQ-Martinica	AST
MS-Montserrat	AST
MT-Malta	CET
MU-Mauricio	MUT
MX-Ciudad de México	CST
MX-Cancún	CST
MX-Mérida	CST
MX-Monterrey	CST
MX-Mazatlan	MST
MX-Chihuahua	MST
MX-Hermosillo	MST
MX-Tijuana	PST
NI-Managua	CST
NL-Ámsterdam	CET
NO-Oslo	CET
NR-Nauru	NRT
NU-Niue	NUT
NZ-Auckland	NZS
NZ-Chatham	CHA
OM-Muscat	GST
PA-Panamá	EST
PE-Lima	PES
PL-Varsovia	CET
PR-Puerto Rico	AST
PT-Lisboa	WET
PT-Madeira	WET
PT-Azores	AZO
PY-Asunción	PYS

NOMBRE DE LA ZONA HORARIA	CÓDIGO DE LA ZONA HORARIA
RO-Bucarest	EET
RU-Kaliningrado	EET
RU-Moscú	MSK
RU-Samara	SAM
RU-Yekaterinburgo	YEK
RU-Omsk	OMS
RU-Novosibirsk	NOV
RU-Krasnoyarsk	KRA
RU-Irkutsk	IRK
RU-Yakutsk	YAK
RU-Vladivostok	VLA
RU-Sakhalin	SAK
RU-Magadan	MAG
RU-Kamchatka	PET
RU-Anadyr	ANA
SE-Estocolmo	CET
SG-Singapur	SGT
SI-Ljubljana	CET
SK-Bratislava	CET
SM-San Marino	CET
SR-Paramaribo	SRT
SV-El Salvador	CST
TR-Estambul	EET
TT-Puerto de España	AST
TW-Taipei	CST
UA-Kiev	EET
US-Este	EST
US-Central	CST
US-Montañas	MST
US-Pacífico	PST
US-Alaska	AKS
US-Aleutian	HAS
US-Hawaii	HST
UY-Montevideo	UYS
VA-Vaticano	CET
YU-Belgrado	CET

Mitel
Powering connections

mitel.com

© Copyright 2017, Mitel Networks Corporation. All Rights Reserved. The Mitel word and logo are trademarks of Mitel Networks Corporation, including itself and subsidiaries and authorized entities. Any reference to third party trademarks are for reference only and Mitel makes no representation of ownership of these marks.